

Jág₁ Dse₃ quió'₅ Diú₄ a₂ ca₂ tó'₂ San Juan₅₄ ne₄ Si₂

Jág₁ quió'₅ Diú₄ a₂ lín₅ dsa₂ mi₂güí₃

¹ Lia'₂ con'₂ le₂'uig₅₄ jme₁ca₂rë₃lióg₃,
jme₁ma₂chan₂ i₂të'₂ Jág₁; jaun₂ i₂'éi₂ i₂lín₅ Jág₁ në₃,
jme₁'ein₅₄ quian'₅₄ Diú₄; Diú₄ bá₄ jme₁lín₄ ján₃.

² Jaun₂ lia'₂ con'₂ le₂'uig₅₄, 'éi₂ në₃, jme₁'ein₅₄
quian'₅₄ Diú₄.

³ Të₂le₃ quian'₅₄ 'éi₂ bá₄, ca₂lë₃ ca₂le₃jë₃ 'e₂ a₂cha₂;
ca₂lia'₂ 'i₁caun₂ tsá₃ ca₂rë₃chá₃ jua'₅₄ tsá₃ ca₂jmo₃ 'éi₂.

⁴ Ja₁con₂ 'éi₂ bá₄ já₅ bí₂ a₂le₃chan₂ dsa₂; bí₂ jaun₂
në₃, lë₅ Si₂ a₂tág₅ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃.

⁵ Tág₅ Si₂ jaun₂ jë₄ qui₁né'₃, la₁ qui₁né'₃ në₃, tsá₃
ma₂ca₂tió'₃.

⁶ Ca₂rë₃chán₃ jan₂ dsa₂ i₂chen₄ quián₅ Diú₄,
i₂chen₂ Juan₅₄.

⁷ Ca₂guain₃ ca₂jáng'₃ jág₁ dsau₅ të₂le₃ quió'₅ 'éi₂
i₂lín₅ Si₂, ia₁jaun₂ të₂le₃ quian'₅₄ jág₁ dsau₅ a₂jáng'₅
në₅, le₃'én₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂.

⁸ On₃jua'₅₄ Juan₅₄ 'éi₂ i₂jme₁lín₄ Si₂; njia'₅₄ con'₂
i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅ bá₄ jme₁lín₄, jui₁lia'₂ le₃quió'₅ Si₂.

⁹ Jme₁ma₂guán₂ i₂lín₅ Si₂ të₃dsón'₂, a₂tág₃ ja₁con₂
le₂jan₂ le₂jan₂ dsa₂ mi₂güí₃.

¹⁰ I₂'éi₂ i₂lín₅ Jág₁ jme₁'ein₅₄ mi₂güí₃; jaun₂,
o₁njia'₅₄ ca₂lë₃ mi₂güí₃ të₂le₃ quian'₅₄ 'éi₂, tsá₃
ca₂rë₃cuig₅ dsa₂ mi₂güí₃.

11 Guain₃ j̄in₄ dsa₂ go₅₄, la₁ dsa₂ go₅₄ ně₃, tsá₃ ca₂guei₃.

12 La₁ia₁ i₂con'₂ ca₂guei₃, i₂ca₂rě₃'én₂ tē₂le₃ quió'₅, dsa₂ 'éi₂ ně₃ ca₂cuě'₃ bí₂ a₂lėin₂ chi'₂-guein₂ quián₅ Diú₄.

13 Ju₁lia'₂ chi'₂-guein₂ 'éi₂, on₃jua'₅₄ ca₂rě₃cháin₃ lia'₂ con'₂ lě₅ jmi₄ dsa₂ mi₂güí₃, on₃ guě'₂ lia'₂ con'₂ lě₅ dsí₅ dsa₂ mi₂güí₃, on₃ guě'₂ lia'₂ con'₂ lě₅ dsí₅ jan₂ dsa₂ ŋe'₂, ton'₂ ca₂rě₃cháin₃ le₃quió'₅ Diú₄ bá₄.

14 I₂'éi₂ ně₃ i₂lín₅ Já_{g1}, ca₂can₃ ŋi₄ dsa₂ mi₂güí₃, ca₂guá₂ jě₄ quián₂ jniog₄. Jnia'₅₄ ně₃ ma₂ca₂jag₅₄ a₂co₂'né'₅ quió'₅, co₂'nió'₄ a₂co₂'né'₅ quió'₅ jan₂ tan₅₄ Ja₁ŋi'₅₄ Diú₄, i₂já₅ ja₁con₂ Jmei₂, rě₂r̄in₅ a₂dse₃ dsí₅, a₂rě₂tí'₅₄ ně₃.

15 Ca₂jáng'₃ Juan₅₄ já_{g1} dsau₅ tē₂le₃ quió'₅ 'éi₂, ca₂juá'₂ tiá₂:

—I₂la₂ bá₄ 'éi₂ i₂'in₅ jniá₂, lia'₂ con'₂ jme₁ca₂juá'₃: “I₂já₅ cang₂ guě₄ con'₂ guě₄ jniá₂, dsein₅₄ guě₄ con'₂ guě₄ jniá₂, ia₁ jme₁ma₂chain₂ jñiá₅ guě₄ con'₂ guě₄ jniá₂.”

16 Ca₂le₃jág₃ bá₄ jniog₄ ma₂qui₂ma₂guéi₂ a₂tson₂ a₂dse₃ dsí₅ 'éi₂, caun₂ qui₂jme₂gu'₅₄ bá₄ Diú₄ jniog₄ lia'₂ i₂gú'₃.

17 Ca₂ŋag₂ jniog₄ Si₂ 'Éi'₃ tē₂le₃ quian'₅₄ Moisés, la₁ia₁ tē₂le₃ quian'₅₄ Jesucristo bá₄ ca₂já₃ a₂dse₃ dsí₅ Diú₄, ca₂rě₃tí₃ já_{g1} dsau₅ ně₃.

18 Lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ ma₂jín₂ Diú₄ lia'₂ 'i₁cón'₂; la₁ia₁ Ja₁ŋi'₅₄ i₂jan₂ tan₅₄ 'éi₂ quián₅, i₂'en₅₄ ja₁con₂ Jmei₂, i₂'éi₂ bá₄ ma₂jmo₃ já_{g1} dsau₅ 'a₂ lia'₂ lín₅ Diú₄.

Jáng⁵ jág₁ dsau₅ Juan₅₄ i₂chon₅ dsa₂ jmig₂, ju₁lia'₂
i₂'ein₂ 'éi₂ Jesucristo

(Mateo 3:11-12; Marcos 1:7-8; Lucas 3:15-17)

¹⁹ Jaun₂ le₂la₂ jág₁ a₂ca₂jáng'₃ Juan₅₄ jme₁ca₂chen₃
dsa₂ can'₅₄ quián₅ dsa₂ judíos i₂tion'₅₄ Jerusalén
ca₂chein₃ jme₂dsa₂ quiain'₅₄ levitas ne₄ Juan₅₄,
a₂i₁ηag₁₂ i₂'ein₂ 'éi₂.

²⁰ 'Éi₂ ně₃ ca₂jmo₃ jág₁ lia'₂ rē₂jiá₃, ca₂juá'₂:

—On₃jua'₅₄ jniá₂ líng₅ I₂rē₂'ín₁ quián₅ Diú₄.

²¹ Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ dsa₂:

—¿'Ein₂ 'ne₂ jaun₂? ¿'Ne₂ líng'₅ Elías i₂jme₁'ě₂ jág₁
o₄quió'₄ Diú₄?

Jaun₂ ca₂juá'₂ Juan₅₄:

—On₃jua'₅₄ 'éi₂ jniá₂.

Dsi₂jui₅ le₂jaun₂ bá₄ ca₂ηag₃ táng₃ dsa₂:

—¿On₃ bá₄ 'ne₂ líng'₅ i₂'ě₂ jág₁ 'éi₂, i₂lě₅ jág₁ jiá₃?

Jaun₂ ca₂ηag₃ Juan₅₄:

—Jan₂'ón₄.

²² Jaun₂ bá₄ ca₂juá'₂ dsa₂ ca₂tsí'₃ Juan₅₄:

—¿'Ein₂ lín'₅ 'ne₂, jaun₂ ně₃? Jua'₅₄, ia₁jaun₂
dsi₁con₁ jnia'₅₄ jág₁ dsau₅ ne₄ dsa₂ i₂ca₂chei₃. ¿'Ein₂
juá'₂ 'ne₂ líng'₅?

²³ Jaun₂ ca₂ηag₃ Juan₅₄:

—Jniá₂ bá₄ líng₅ i₂'éi₂ i₂juá'₂ jág₁ tiá₂ caun₂ 'uě₃
quein₂ co₂'ηiog₅ i₁juá'₄: “Nia₄ 'nia'₂ caun₂ jui₅
co₂dsau₅ quió'₅ Te₁gui'₅₄.”*

²⁴ Dsa₂ i₂i₁len₅₄ i₁dsia₂ jág₁ quian'₅₄ Juan₅₄, dsa₂
i₂chen₄ quián₅ dsa₂ fariseos bá₄ 'éi₂,

²⁵ jaun₂ ca₂ηag₃ ca₂ηí'₃ táng₃ Juan₅₄:

* **1:23** Isaías 40:3.

—Chi₂jua'₂ on₃jua'₅₄ 'ne₂ líng'₅ I₂rë₂'ín₁ quián₅
Diú₄, on₃ guë'₂ Elías, on₃ guë'₂ jan₂ i₂'ë₂ jág₁ o₄quió'₄
Diú₄ ně₃, ċ'e₂ ta₁ 'eng'₅₄ tsóng'₅ dsa₂ jmig₂?†

26 Jaun₂ ca₂juá'₂ Juan₅₄:

—Jniá₂ tiáng₅ dsa₂ jmig₂; la₁ia₁ jín₄ 'nia'₂ chan₂
jan₂ i₂tsá₃ cuin'₂ 'nia'₂.

27 Já₅ jan₂ cang₂ guë'₄ con'₂ guë'₄ jniá₂, on₃jua'₅₄
'ein₂ lín₅ jniá₂ jua'₅₄ ca₂tíng₂ tsi'₅₄ lau₂ ton₅ tag₅₄.

28 Ca₂le₃jě₃ a₂la₂ ca₂lě₃ caun₂ ja₁chei₂ Betania,‡
a₂nio₅g₅ tē₂le₃ ja₁'ia₂ 'iog₂ tē₂le₃ quióng₄ Cuá₃ Jordán,
ja₁jme₁'en₅₄ Juan₅₄ choin₂₃ dsa₂ jmig₂.§

Jesús i₂lín₅ Guein₂ Já'₂ Cha'₂ quián₅ Diú₄

29 Jme₁nia₃ jaun₂, ca₂jín₂ Juan₅₄ Jesús a₂já₅
ja₂quiáin₃ ja₁chéin'₄, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Jag₄ 'nia'₂, i₂ně₅ bá₄ Guein₂ Já'₂ Cha'₂ quián₅
Diú₄, i₂jñiá'₂ dsá₁ dsa₂ mi₂güí₃.

30 I₂ně₅ bá₄ 'éi₂ i₂'ín₅ jniá₂, lia'₂ con'₂ jme₁ca₂juá'₃:
“I₂já₅ cang₂ guë'₄ con'₂ guë'₄ jniá₂, dsein₅₄ guë'₄ con'₂
guë'₄ jniá₂, ia₁ jme₁ma₂chain₂ jñiá₅ guë'₄ con'₂ guë'₄
jniá₂.”

31 Lia'₂ jñia'₅₄ 'ñi₃ó₃, tsá₃ jme₁guion₅₄ 'ein₂ 'éi₂; la₁ia₁
chóng₅ dsa₂ jmig₂ ma₂guio₃, * ia₁jaun₂ le₃cuig₅ dsa₂
juig₂ Israel 'ein₂ 'éi₂.

32 Ján₃ bá₄ ca₂jáng'₃ Juan₅₄ jág₁ dsau₅ la₂, ca₂juá'₂:

† **1:25** lit. “ċ'e₂ ta₁ 'eng'₅₄ tiáng'₅ dsa₂ jmig₂?” ‡ **1:28** A₂lín₅₄ chog₅₄
si₂: “Betábara.” Juig₂ Betania siá'₂ cau₅ Cuá₃ Jordán, uíng₂ ja₁nio₅
Jerusalén; on₃jua'₅₄ Betania ja₁jme₁guá₄ Lázaro quiain'₅₄ 'io₅₄ riin'₅₄.
§ **1:28** lit. “ja₁jme₁'en₅₄ Juan₅₄ tiáin₂ dsa₂ jmig₂.” * **1:31** lit. “la₁ia₁
tiáng₅ dsa₂ jmig₂ ma₂guio₃.”

—Ca₂j_{in}₄ j_{niá}₂ J_{me}₂dsí₂ J_{nió}₅ ca₂sióin₃ guei'₅₄
i₂juíg₃ i₂j_{niá}₂ lia'₂ j_{niá}₂ jan₂ i₁ju₂, ca₂të₁gua₁ ne₄
quió'₅ 'éi₂.

³³ Tsá₃ j_{me}₁ma₂guion₄ bá₄ guě₄ j_{niá}₂ i₂'ein₂ 'éi₂;
la₁ia₁ i₂ca₂chei₃ j_{niá}₂ a₂chóng₄ dsa₂ jmig₂,† ca₂tság₃
j_{niá}₂: “Jë₁ma₂ca₂jing'₅₄ J_{me}₂dsí₂ sióin₅ ne₄ quió'₅
jan₂ dsa₂ ñe'₂, i₂'éi₂ bá₄ qui₃tián₂ dsa₂ J_{me}₂dsí₂ J_{nió}₅.”

³⁴ Ma₂ca₂j_{in}₅₄ bá₄ j_{niá}₂, jaun₂ jáng'₅ j_{niá}₂ jág₁
dsau₅, a₂lín₅ 'éi₂ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄.

I₂le₂'uig₅₄ dsa₂ guia₃-tín₂ quián₅ Jesús

³⁵ J_{me}₁j_{niá}₃ jaun₂, j_{me}₁'en₅₄ táng₃ Juan₅₄ ja₁jaun₂
quian'₅₄ guě₄ on₃ dsa₂ i₂i₂nio₄ quian'₅₄.

³⁶ Jaun₂ j_{me}₁ca₂jág₃ Juan₅₄ ca₂ñi₅ Jesús, jaun₂
ca₂juá'₂:

—Jag₄ 'nia'₂, i₂ně₅ bá₄ Guein₂ Já'₂ Cha'₂ quián₅
Diú₄.

³⁷ Jaun₂ ca₂nág₂ le₃on₃ dsa₂ 'éi₂ a₂ca₂juá'₂, jaun₂
i₃lén₂ chi₁co'₅₄ quió'₅ Jesús.

³⁸ Jaun₂ ně₃ ca₂jén'₃ Jesús të₂le₃ ca'₃, ca₂j_{in}₂ dsa₂
i₂i₃lén₂ chi₁co'₅₄ quió'₅, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—¿'E₂ 'náu'₂ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂ 'éi₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Rabbí —co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄: Të₅—, ¿Já'₄ ñéi'₂ 'ne₂?

³⁹ Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—I₂nó'₅ 'nia'₂ i₂jag₄.

Jaun₂ i₃lén₂ i₁jag₅₄ já'₄ guá₅ Jesús, jaun₂ quian'₅₄
'éi₂ bá₄ ca₂tóin'₂ të₁lia'₂ ca₂'láu₂ jmig₄ jaun₂; ia₁
j_{me}₁ma₂ca₂të₂ con'₂ hora ñí₁ quén₂ të₂le₃ ca₂'láu₂.‡

† 1:33 lit. “la₁ia₁ i₂ca₂chei₃ j_{niá}₂ a₂tiáng₄ dsa₂ jmig₂.” ‡ 1:39 lit. “hora guia₃.”

40 Jan₂ i₂on₃ 'éi₂ i₂ca₂nág₂ a₂ca₂juá'₂ Juan₅₄, i₂i₃lén₂ chi₁co'₅₄ quió'₅ Jesús, jme₁chen₂ Drě₄ i₂lín₅ rin'₅₄ Si₂mu₅₄ i₂tě'₂ dsa₂ Pe₄.

41 Dsi₂jui₅ né'₃ guě₄ jaun₂ bá₄ ŋe₄ Drě₄, i₁'nai'₂ Si₂mu₅₄ riin'₅₄, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—Ma₂dsán'₅ jnia'₅₄ Mesías, (co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄, dsa₂ I₂rě₂ 'ín₁ quián₅ Diú₄).

42 Jaun₂ i₁jnia₃ Drě₄, Si₂mu₅₄ riin'₅₄ ja₁'en₅₄ Jesús, jaun₂ jme₁ca₂jág₂ Jesús ně₃, ca₂juá'₂:

—'Ne₂ líng'₅ Si₂mu₅₄, ja₁ŋi'₅₄ Jonás. La₁ia₁ le₃cheng'₂ Cefas.

Lia'₂ chen₂ Cefas ně₅, co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄ Pe₄. Š

Tě'₂ Jesús Felipe quian'₅₄ Natanael

43 Jme₁jnia₃ jaun₂, ca₂lě₃ dsí₅ Jesús dsó₃ 'uě₃ Galilea, jaun₂ ca₂dsáin'₂ Felipe, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—Jme₁quiong'₅₄ jniá₂.

44 Felipe 'éi₂ ně₃, jme₁chain₂ juig₂ Betsaida, ján₃ bá₄ ja₁jme₁chan₂ Drě₄ quian'₅₄ Pe₄ ně₃.

45 Fe₂li₄ 'éi₂ ně₃, ŋei₅₄ i₁'niai'₂ Natanael, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—Ma₂dsán'₅ jnia'₅₄ dsa₂ 'éi₂ i₂'in₅ Moisés ne₄ Si₂ 'Éi'₃, i₂'in₅ dsa₂ i₂'ě₂ jág₁ quián₅ Diú₄ ně₃. Jesús bá₄ 'éi₂, ja₁ŋi'₅₄ José, i₂chan₂ juig₂ Nazaret.

46 Jaun₂ ca₂juá'₂ Natanael:

—¿Lé₂ le₃o₃'ag₅ caun₂ a₂dse₃ juig₂ Nazaret?

Jaun₂ ca₂ŋag₃ Fe₂li₄:

—Nia₅ de'₂ i₂jag₄.

Š 1:42 Co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄, “Ni₁cang₁.” Le₂ně₅ juá'₂ jág₁ “Cefas” quian'₅₄ jág₁ jmei₅ arameo; co₂jaun₂ juá'₂ “Petros” (ja₁já₅ jág₁ piedra, Pedro ně₃) quian'₅₄ jág₁ jmei₅ griego.

47 Jaun₂ jme₁ca₂jág₃ Jesús a₂ma₂ja₂quián₃
Natanael, ca₂juá'₂:

—La₂ dé₄ dsón'₂ já₅ jan₂ dsa₂ israelita tē₃dsón'₂,
i₂tsá₃ cha₂ mai₅₄ ja₁con₂.

48 Jaun₂ ca₂ḡag₃ Natanael ca₂ḡi'₃ Jesús:

—¿'A₂ lia'₂ cuiḡ'₂ jniá'₂?

Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jniá'₂ nē₂jḡng₅₄ 'ne₂ jḡiá'₅, né'₃ guē₄ a₂dsi₃té₂
Fe₂li₄, lia'₂ con'₂ jme₁ḡéi'₂ né'₃ ni₁'ma₂ higuera.

49 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Natanael ca₂tsí'₃ Jesús:

—Tē₅, 'ne₂ bá₄ líng'₅ Ja₁ḡi'₅₄ Diú₄; 'ne₂ bá₄ líng'₅
Rag₅₄ quián₅ dsa₂ juḡ₂ Israel.

50 Jaun₂ ca₂ḡag₃ Jesús ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—¿A₁jaun₂ 'éng'₂ ia₁ nē₂juá'₃ a₂nē₂jḡn₄ jniá'₂ 'ne₂,
ḡéi'₂ né'₃ ni₁'ma₂ higuera? La₁ia₁ nē₃ guē₄ tē₃ ne'₅₄
'líong₂ léi₄ juē'₂ guē₄ con'₂ guē₄ a₂la₂.

51 Ján₃ bá₄ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juḡ₂ jniá'₂ 'nia'₂, jag'₅₄ 'nia'₂ rē₂na₄
guei'₅₄ i₂juḡ₃, jḡn'₅₄ 'nia'₂ ángeles quián₅ Diú₄ ně₃,
qui₂tsau₂ qui₂tsi₂sioin₂ ne₄ Jaun₅ dsa₂ mi₂güḡ₃.

2

Ca₂jen'₂ gu₂ dsa₂ jē₄ juḡ₂ Caná juḡ₂ tén₅ Galilea

1 Ni₅ jḡiḡ₄ cang₂ guē₄ jaun₂, ca₂nio₃ jḡiḡ₄ ca₂jen'₂
gu₂ dsa₂ jē₄ juḡ₂ Caná, a₂niog₅ 'uē₃ Galilea. Ja₁jaun₂
jme₁'en₅₄ chog₅₄ Jesús ně₃;

2 ján₃ bá₄ ca₂tē'₃ dsa₂ Jesús quiain'₅₄ dsa₂
i₂quiain'₅₄, ja₁jen'₂ gu₂ dsa₂ jaun₂.

3 Jme₁ca₂dsa₃ vino, jaun₂ ca₂juá'₂ chog₅₄ Jesús
ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—Tsá₃ ma₃cha₂ vino quió'₅ dsa₂ tioin'₅₄.

⁴ La₁ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Io₅₄, ħ'e₂ lë₃ juig'₂ jniá₂ a₂në₅? Ia₁ tsá₃ ma₂të₂ guë₄ hora quió₃.

⁵ La₁ ca₂juá'₂ chog₅₄ ca₂tsí'₃ dsa₂ i₂tion'₅₄ tia'₅:

—Jmo₄ 'nia'₂ chi₂'e₂ juá'₂ i₂në₅.

⁶ Jme₁tióng₂ ja₁jaun₂ jñé₂ ti'₂ cang₄, jui₁lia'₂ a₂jme₁jmó'₂ dsa₂ judíos ta₁ a₂jme₁qui₂jmo₂₃ le₁jín₃, con'₂ lë₅ tag₄ jme₁chí'₄ quió'₅. Lia'₂ caun₂ ni₁ti'₂ cang₄ jaun₂ 'a₄ con'₂ të₂láu₃-guiá'₂, o₃ caun₂ 'ñiá₂-láu₂ litro jmi₂.

⁷ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ i₂tia'₅:

—Jme₁can'₂ 'nia'₂ ni₁ti'₂ tióng₂ la₂ quian'₅₄ jmi₂.

Ca₂jme₃can'₂ bá₄ guë'₂ dsa₂ lia'₂ ca₂rín₅ rë₂ lín₃.

⁸ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ 'éi₂:

—Në₃ në₃, dsen₅₄ ca₂juig₄, o₂can₄ ne₄ dsa₂ i₂nio₅ ne₄ jmi₄.

Jaun₂ i₁can₅ dsa₂.

⁹ Dsa₂ i₂nio₅ ne₄ jmi₄ jaun₂, ca₂tí₂ 'o₅₄ jmi₂ a₂ca₂lë₃ vino jaun₂, të₃ tsá₃ ñi₅ a₂já'₄ já₃; jñia'₅₄ lia'₂ dsa₂ i₂ca₂dse₅ jmi₂ bá₄ jme₁ñi₅. Jaun₂ në₃ ca₂të₃ dsa₂ i₂nio₅ ne₄ jmi₄, ca₂të'₃ dsa₂ ñe'₂ i₂jen'₂ gu₂,

¹⁰ jaun₂ ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—Ca₂le₃jín₃ bá₄ dsa₂ tñin₂₃ tia'₃ le₂'uig₅₄ vino dse₃, jaun₂ jë₁ma₂le₁'en₅ dsa₂, jaun₂ guë₄ tia'₃ vino ga₂. La₁ 'ne₂ në₃ në₂'ma'₅₄ vino dse₃ ca₂të₂ jë₁ca₂tó'₂.

¹¹ Jë₄ juig₂ Caná a₂tén₅ 'uë₃ Galilea jaun₂, ca₂jmo₃ Jesús léi₄ juë'₂ le₂'uig₅₄. Le₂në₅ ca₂jme₃jñiai₂₃ 'ein₂ lín₅ të₂le₃ quian'₅₄ jui₅bí₂ quió'₅, jaun₂ ca₂rë₃'én₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅.

12 Cang₂ guë₄ jaun₂ ca₂ηó₃ jë₄ juig₂ Capernaum, lia'₂ jma₃quiain'₅₄ chog₅₄, riin'₅₄, chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅ ně₃; ja₁jaun₂ ca₂tóin'₂ tin₃-ni₅ jmig₄.

Ca₂chí₃ Jesús i₁dsi₅ guá'₅

(Mateo 21:12-13; Marcos 11:15-18; Lucas 19:45-46)

13 Jme₁ma₂ja₂quián₃ Jmig₄ Të₂'in₅₄ quió'₅ dsa₂ judíos, jaun₂ ca₂uig₂ Jesús jui₅ Jerusalén.

14 Ja₁jaun₂ ca₂dsáin'₂ i₁dsi₅ guá'₅ templo dsa₂ i₂'ni₅ ca₁jui₅, i₂'ni₅ já'₂ cha'₂, i₂'ni₅ i₁ju₂ ně₃, quian'₅₄ dsa₂ i₂qui₂jme₂tsín₃ cu₄ quió'₅ dsa₂.

15 Jme₁ca₂jág₃ Jesús a₂jaun₂, ca₂jmo₃ caun₂ látigo a₂lë₅ quian'₅₄ tsi₁'nei₅₄, jaun₂ ca₂'uín'₂ ca₁'né₄ ca₂le₃jín₃ i₂tion'₅₄ i₁dsi₅ lia'₂ jma₃quiain'₅₄ já'₂ cha'₂ quiáin₅, ca₁jui₅ ně₃. Ca₂jein₃ 'uë₃ cu₄ quió'₅ dsa₂ i₂jme₂tsín₃ cu₄, qui₂ca₂jéin'₃ ni₁mesa ně₃.

16 Jaun₂ ca₂tsí'₃ i₂'ni₅ i₁ju₂:

—i'Uë'₅₄ 'nia'₂ ca₂le₃jé₃ a₂në₅ ja₁lá₃! ¡Tsá₃ lë₁jmo₂ 'nia'₂ ja₁'ma'₅₄ ja₁quió'₄ Ne'₃!

17 Jaun₂ ca₂dsáu'₃ dsí₅ dsa₂ i₂jme₁quiain'₅₄, a₂chi₁ton₅ ne₄ Si₂ le₂la₂:

Në₂jag₄ bá₄ a₂ca₂cóng₂ 'uig₅₄ ia₁ a₂ηí₄ lë₃ dsí'₅ dsí₃ o₄quió'₄ dsi₂néi₂ quiáng'₂.*

18 Jaun₂ ně₃ ca₂ηag₃ dsa₂ judíos ca₂ηí'₃ Jesús:

—¿'E₂ léi₄ le₃'ë'₂ jnia'₅₄ a₂jáng'₅ jág₁ dsau₅ a₂ca₂tín'₂ 'ne₂ jmó'₂ le₂në₅?

19 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—'Én₂ 'nia'₂ guá'₅ la₂, jaun₂ tsi'₅₄ táng₃ jniá₂ quian'₅₄ 'ni₅ jmig₄.

* 2:17 Salmo 69:9

20 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ dsa₂ judíos ca₂tsí'₃ Jesús:

—Të₂láu₃-ñhé₂ ñi₂ ca₂rë₃'ín₅ dsa₂ jme₁ca₂chi'₃ guá'₅ la₂. ¿'En₁ jmá'₃ jaun₂, lé₂ le₃jmog'₅₄ tsí'₅₄ quian'₅₄ 'ni₅ jmig₄?

21 La₁ia₁ guá'₅ a₂'ë₅ Jesús jaun₂, ni₁ñi₄ 'ñiog₅ bá₄ Jesús 'ë₂₃.

22 Jaun₂ lë₃, lia'₂ con'₂ jme₁ca₂jen'₅₄ Jesús a₂jme₁rë₂'liin₅₄, ca₂dsáu'₃ dsí'₅ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅ jág₁ jaun₂. Jaun₂ ca₂rë₃'éin₂ jág₁ a₂juá'₂ ne₄ Si₂ quió'₅ Diú₄, quian'₅₄ jág₁ a₂jme₁ca₂juá'₂ Jesús jaun₂.

I₂cuin₅ bá₄ Jesús ca₂le₃jín₃ dsa₂

23 Lia'₂ con'₂ jme₁'en₅₄ Jesús Jerusalén Jmig₄ Të₂'ín₅₄, ca₂rë₃'én₂ juin₅ lin₃ dsa₂ të₂le₃ quió'₅ Jesús, jme₁ca₂jág₃ léi₄ a₂ma₂qui₂ma₂jmo₃.

24 La₁ tsá₃ jme₁'én₂ Jesús quió'₅ dsa₂ 'éi₂, ia₁ i₂cuin₂₃ bá₄ ca₂le₃jín₃ dsa₂, 'a₂ lia'₂ lë₅ të₂dsí'₅.

25 Tsá₃ 'e₂ ca₂rë₃'nió'₅ quió'₅, jua'₅₄ a₂jáng'₃ dsa₂ jág₁ dsau₅ jui₁lia'₂ quió'₅ 'i₁jan₂, ia₁ ma₂ñi₅ rë₂ bá₄ Jesús 'e₂ a₂qui₂dsi₂ñia₅ dsí'₅ dsa₂ mi₂güig₃.

3

Jme₂tag₅ Jesús jme₂tin₂₃ Nicodemo

1 Jme₁chan₂ jan₂ dsa₂ fariseo i₂jme₁chen₂ Nicodemo, i₂jme₁lín₄ jan₂ dsa₂ dsen₅₄ quián₅ dsa₂ judíos.

2 Ñe₄ 'éi₂ ca₂i₁jín₁₂ Jesús të₂le₃ ca₂nei₂, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Të₅, ne₄ bá₄ ñnia'₅₄ a₂lín'₅ 'ne₂ jan₂ të₅ i₂chen₄ quián₅ Diú₄, ia₁ ca₂lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ lé₂ le₃jmo₃ léi₄

juë'₂ le₂në₅, juí₁lia'₂ jmo'₂ 'ne₂, jua'₅₄ tsá₃ quiong'₅₄ Diú₄.

³ Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ Nicodemo:

—A₂dsi₂jó'₃ juí₂g₂ jniá₂ 'ne₂, në₁jua'₂ tsá₃ rë₂chan₂ táng₃ dsa₂, tsá₃ lé₂ le₃jág₃ ja₁gon₂ Diú₄.

⁴ Jaun₂ ca₂ηag₃ Nicodemo:

—¿'A₂ bá₄ lia'₂ lé₂ le₃chan₂ táng₃, jan₂ dsa₂ ma₂juin'₂? ¿Lé₂ le₃'í₂ táng₃ né'₃ tē₂dsí₅ chog₅₄, jaun₂ le₃chain₂ táng₃?

⁵ Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juí₂g₂ jniá₂ 'ne₂, juí₁lia'₂ i₂tsá₃ rë₂chan₂ le₃quió'₅ jmi₂g₂, quian'₅₄ le₃quió'₅ Jme₂dsí₂, tsá₃ lé₂ le₃'í₂ ja₁gon₂ Diú₄.

⁶ Juí₁lia'₂ i₂rë₂chan₂ le₃quió'₅ ni₁ηí₅, jan₂ dsa₂ ni₁ηí₅ bá₄ 'éi₂; juí₁lia'₂ i₂rë₂chan₂ le₃quió'₅ Jme₂dsí₂, jan₂ dsa₂ i₂gu₂dsí₂ bá₄ lín₅ 'éi₂.

⁷ Tsá₃ juí₁dsi₂gó'₃ 'au'₂ 'ne₂ a₂juá'₅ jniá₂: “Tion₅₄ bá₄ le₃chan'₂ 'nia'₂ táng₃.”

⁸ 'Ag₅ dsí₂ juí₁'a₂ guë₃ já₄ 'nio₃ 'ag₃; nag'₂ bá₄ 'ne₂ mi'₅₄ a₂lé₂, la₁ia₁ tsá₃ ηi'₅₄ a₂já'₄ já₅, on₃ guë'₂ a₂já'₄ dsó₃. Ján₃ bá₄ le₂në₅ lín₅ ca₂le₃jín₃ i₂rë₂chan₂ le₃quió'₅ Jme₂dsí₂.

⁹ Jaun₂ në₃ ca₂ηag₃ táng₃ Nicodemo:

—¿'A₂ bá₄ lia'₂ lé₂ le₃lé₂ a₂juá'₂ 'ne₂ në₅?

¹⁰ Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—¿'Ne₂ guë'₂ líng'₅ jan₂ tē₅ quián₅ dsa₂ juí₂g₂ Israel, ton'₂ tsá₃ ηí'₂ bá₄ guë'₄ 'au'₂ jág₁ në₅?

¹¹ A₂dsi₂jó'₃ juí₂g₂ jniá₂ 'ne₂, juí₁lia'₂ a₂ma₂tag₂ bá₄ jnia'₅₄, dsia₂; ján₃ bá₄ jang'₂ jnia'₅₄ jág₁ dsau₅ juí₁lia'₂ a₂ma₂tē₂ ne₄ jnia'₅₄. La₁ 'nia'₂ në₃ tsá₃ gue'₂ jág₁ dsau₅ a₂jang'₂ jnia'₅₄.

12 Chi₂jua'₂ ma₂në₂juá'₃ jniá₂ a₂'ë₂₃ jui₁lia'₂ a₂cha₂ mi₂güí₃ la₂, ton'₂ tsá₃ 'én'₂ bá₄ guë'₂ 'nia'₂, ç'_{a2} bá₄ guë'₂ lia'₂ le₃'én'₂ 'nia'₂ já₁g₁ quió₃ në₁ca₂juá'₃ jniá₂ ca₂juí₂'nia'₂ a₂'ë₂₃ jui₁lia'₂ a₂cha₂ guei'₅₄ i₂juí₃?

13 'Ca₂lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ ma₂uí₂ guei'₅₄ i₂juí₃, jnia'₅₄ lia'₂ 'éi₂ i₂ca₂sión₃ guei'₅₄ i₂juí₃; co₂'nió'₄ 'ñiog₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güí₃.*

14 Jui₁lia'₂ ca₂chón'₂ Moisés dsi₂mi'₂ guei'₅₄ ja₁lë₄ 'uë₃ quein₂ co₂'ñiog₅ jaun₂, já₁n₃ bá₄ le₂jaun₂ 'i₄ 'éi'₃ chón'₂ dsa₂ guei'₅₄ Jaun₅ dsa₂ mi₂güí₃,

15 ia₁jaun₂ ca₂le₃jín₃ i₂'én₂ tē₂le₃ quió'₅ 'éi₂, le₃chain₂ co₂tan₅₄.

'Nio₃ Diú₄ dsa₂ mi₂güí₃

16 'Jaun₂, 'uí₅₄ ia₁ a₂ñí₄ lë₃ ca₂rë₃'nio₃ Diú₄ ca₂rë₃'nio₃ dsa₂ mi₂güí₃, ca₂cuin₃ Ja₁ñi'₅₄ i₂jan₂ tan₅₄ quiáin₅, ia₁jaun₂ ca₂le₃jín₃ i₂'én₂ tē₂le₃ quió'₅ 'éi₂, tsá₃ dsi₃'éin₂, ton'₂ le₃chain₂ bá₄ co₂tan₅₄.

17 Ia₁ on₃jua'₅₄ jaun₂ ca₂chei₃ Diú₄ ca₂chein₃ Ja₁ñi'₅₄ mi₂güí₃ a₂qui₃'ë₂ uig₅ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃; a₂jaun₂ bá₄ ca₂chei₃ ia₁jaun₂ lión₂ dsa₂ mi₂güí₃ tē₂le₃ quian'₅₄ 'éi₂.

18 Jui₁lia'₂ dsa₂ i₂'én₂ tē₂le₃ quió'₅ 'éi₂, tsá₃ rē₂'ë₂ uig₅ ja₁coin₂; la₁ia₁ jui₁lia'₂ i₂tsá₃ 'én₂ guë'₂ në₃, ma₂rē₂'ë₂ uig₅ ja₁coin₂, 'uí₅₄ ia₁ a₂tsá₃ 'éin₂ tē₂le₃ quió'₅ Ja₁ñi'₅₄ i₂jan₂ tan₅₄ quián₅ Diú₄.

19 A₂la₂ bá₄ uig₅ a₂rē₂'ë₂ jaun₂: a₂ma₂gua₅ si₂ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃, la₁ ca₂rë₃'nio₃ guë'₄ dsa₂ jë₄ qui₁né'₃ lia'₂ con'₂ guë'₄ ja₁tág₅ si₂, ia₁ a₂'lig'₅₄ bá₄ jme₁jmo₂₃-dsáu₅.

* **3:13** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂ já₁n₃: "i₂'en₅₄ guei'₅₄ i₂juí₃."

20 Ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂jmo₅ a₂'lig'₅₄, 'io'₅₄ si₂, jaun₂ tsá₃ jme₂quiáin₃ ja₁tág₅ si₂, ia₁jaun₂ tsá₃ le₃jniá₂ a₂'lig'₅₄ a₂jmo₂₃-dsáu₅.

21 La₁ia₁ jui₁lia'₂ dsa₂ i₂chan₂ caun₂ jui₅ co₂dsau₅, jme₂quiáin₃ ja₁tág₅ si₂, ia₁jaun₂ le₃jniá₂, le₃quió'₅ Diú₄ bá₄ já₅ a₂dse₃ a₂jmo₅ 'éi₂.

Jáng'₅ táng₃ jág₁ dsau₅ Juan₅₄ i₂chon₅ dsa₂ jmíg₂ jui₁lia'₂ 'ein₂ 'éi₂ Jesús

22 Cang₂ jaun₂, nǒ₃ Jesús jui₅ 'uě₃ Judea quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅, jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂'í₃ ca₂la₂ uě₂ quiain'₅₄ 'éi₂, qui₂choin₂₃ jmíg₂ dsa₂.†

23 Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ jme₁'en₅₄ Juan₅₄ ně₃, choin₂₃ jmíg₂ dsa₂,‡ caun₂ ja₁chei₂ Enón, ma₂quián₅ Salim, ia₁ ja₁jaun₂ jme₁cha₂ 'lióng₂ jmíg₂; jaun₂ jme₁ja₂lén₂ dsa₂ ia₁jaun₂ qui₃cho₃ Juan₅₄ jmíg₂.§

24 (A₂la₂ ca₂lě₃ né'₃ guě₄ a₂ton'₂ dsa₂ Juan₅₄ né'₃ 'má₃.)

25 Jaun₂ ně₃, i₂lín₅₄ dsa₂ i₂quian'₅₄ Juan₅₄ ca₂tsíin₂ quian'₅₄ jan₂ dsa₂ judío ne₄ já₁ jui₁lia'₂ a₂jmo₅ dsa₂ le₁jín₃.

26 Jaun₂ i₃lén₂ i₁chi'₄ Juan₅₄:

—Tě₅, dsa₂ i₂jme₁'en₅₄ quian'₅₄ 'ne₂ tē₂le₃ ja₁'ia₂ 'iog₂ tē₂le₃ quióng₄ Cuá₃ Jordán, dsa₂ i₂'ín'₅ 'ne₂ 'éi₂, jě₂ bá₄ choin₂₃ jmíg₂ dsa₂,* jaun₂ ca₂le₃jín₃ bá₄ dsa₂ dsi₂lén₂ ja₁coin₂.

27 Jaun₂ ca₂ṇag₃ Juan₅₄:

—Ca₂lia'₂ 'i₁caun₂ tsá₃ 'e₂ lé₂ le₃cha₂ quió'₅ dsa₂ jua'₅₄ tsá₃ ṇei₂ guei'₅₄ i₂juíg₃.

† **3:22** lit. “qui₂tián₂ dsa₂ jmíg₂.” ‡ **3:23** lit. “tián₂ dsa₂ jmíg₂.”

§ **3:23** lit. “ia₁jaun₂ qui₃tióg₃ Juan₅₄ jmíg₂.” * **3:26** lit. “jě₂ bá₄ tián₂ dsa₂ jmíg₂.”

28 Ca₂nei'₂ bá₄ 'nia'₂ guiong'₅₄ jme₁ca₂juá'₃:
 “On₃jua'₅₄ jniá₂ líng₅ I₂rë'₂ín₁ quián₅ Diú₄; jan₂
 dsa₂ i₂chen₄ ne₄ jui₅ quió'₅ 'éi₂ bá₄ líng₅.”

29 I₂ca₂tín₂ dsa₂ ñe'₂ i₂jen'₂ gu₂ bá₄, dsa₂ mí₂ i₂jen'₂
 gu₂ quiain'₅₄. Jaun₂ dsa₂ a₂mei₅₄ quián₅ dsa₂ ñe'₂
 ně₃, chi₁ñja₁ nag₂₃. Jaun₂ 'io'₂ jén'₅ jë₁ma₂nág₂ jág₁
 quió'₅ 'éi₂. Já₁n₃ bá₄ le₂jaun₂ jniá₂ ně₃, rë'₂ñia₅ a₂'io'₂
 jén'₅ dsi₃.

Jui₁lia'₂ i₂já₅ guei'₅₄ i₂juíg₃

30 'Éi₂ ca₂tín₂ le₃dsein₅₄ guë'₄; jniá₂ guë'₂ ca₂tíng₂
 le₃meg'₂.

31 Jui₁lia'₂ i₂já₅ jui₅ guei'₅₄ i₂juíg₃, dse₁n₅₄ guë'₄ ne₄
 quió'₅ ca₂le₃jín₃. Jui₁lia'₂ i₂já₅ gua'₅₄ 'uë₃, jan₂ i₂chan₂
 gua'₅₄ 'uë₃ bá₄ 'éi₂. Jaun₂ dsia₂₃ jui₁lia'₂ a₂quió'₅
 gua'₅₄ 'uë₃. La₁ia₁ jui₁lia'₂ i₂já₅ guei'₅₄ i₂juíg₃, dse₁n₅₄
 guë'₄ ne₄ quió'₅ ca₂le₃jín₃.

32 Já₁ng'₅ 'éi₂ já₁g₁ dsau₅ jui₁lia'₂ a₂ma₂të'₂ ne₅₄,
 jui₁lia'₂ a₂ma₂nág₂ ně₃; la₁ 'i₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ tón'₂ jui₅
 já₁g₁ dsau₅ a₂jáng'₅ 'éi₂.

33 La₁ia₁ jui₁lia'₂ i₂tón'₂ jui₅, ma₂caún₅ 'í₁ a₂dsón'₂
 bá₄ tí₅ já₁g₁ a₂juá'₂ Diú₄;

34 ia₁ i₂ca₂chen₃ Diú₄ ně₃, dsia₂₃ já₁g₁ quió'₅ Diú₄,
 ia₁ cuin₅ Diú₄ Jme₂dsí₂ quiáin₅ ca₂lia'₂ tsá₃ niog₅ 'éi'₃.

35 A₂'nio₃ Diú₄ Jmei₂ 'nioi₃ Ja₁ñi'₅₄, jaun₂ o₄gú₃ 'éi₂
 ma₂dsia₃ ca₂le₃jě₃.

36 Jui₁lia'₂ i₂én₂ të₂le₃ quió'₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄, le₃chain₂
 bá₄ co₂tan₅₄; la₁ jui₁lia'₂ i₂tsá₃ ne'₅₄ le₃quió'₅ Ja₁ñi'₅₄
 Diú₄, tsá₃ të₃ ne₅₄ a₂le₃chain₂ rë'₂ñiai₂₃, ton'₂ të₂le₃
 të₃gua₄ 'nei₂ dsí₅ Diú₄ ja₁coin₂.

4

Dsia₅ Jesús jág₁ quian'₅₄ jan₂ 'io₅₄ i₂chan₂ Samaria

¹ Jme₁ca₂rē₃ŋi₅ Te₁gui'₅₄ a₂ma₂nág₂ dsa₂ fariseos jág₁, 'ŋio₅ lín₃ guě₄ juín₅ dsa₂ i₂ma₂quian'₅₄ Jesús, qui₂ma₂cho₃ jmíg₂ * lia'₂ con'₂ guě₄ Juan₅₄;

² (o₁ŋja'₅₄ on₃jua'₅₄ 'ŋiog₅ Jesús choin₂₃ jmíg₂ dsa₂,† ŋja'₅₄ lia'₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅ bá₄),

³ jaun₂ ca₂o₃'íin₃ 'uě₃ Judea, a₂ŋái'₃ táng₃ jui₅ 'uě₃ Galilea.

⁴ Ja₁tioin'₅₄ jui₅ jaun₂, ca₂tíin₂ ŋí₃ 'uě₃ Samaria.

⁵ Jaun₂ ně₃ ca₂dsi₃lén₂ caun₂ juig₂ ja₁tén₄ Samaria a₂chei₂ Sicar, ma₂quián₅ ca₂jne₄ 'uě₃ a₂jme₁ca₂cuě₃ Jacob ma₂líg'₂ ca₂cuě'₃ ja₁ŋi'₅₄ i₂chen₂ Sě₄.

⁶ Ja₁jaun₂ jme₁dsi₅₄ caun₂ tau₂ pozo a₂tě'₂ dsa₂ a₂quió'₅ Jacob. Jaun₂ ca₂guá₂ Jesús cau₅, ia₁ a₂ca₂'ú'₃ 'ein₅₄ jui₅. Jme₁ma₂ca₂tě'₂ con'₂ dsi₂ŋí'₃ jaun₂.

⁷ Tě₃ guá₅ jaun₂ ca₂dsióg₃ jan₂ 'io₅₄ i₂chan₂ Samaria a₂i₃dsein₂₃ jmíg₂ pozo jaun₂. Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ 'io₅₄ 'éi₂:

—Cuě₄ ca₂juig₄ jmíg₂ gui'₅₄.

⁸ Tě₁lia'₂ jaun₂, i₁len₅₄ jě₄ juig₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂, i₁lia₅ má₃ a₂guě'₃.

⁹ Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ 'io₅₄ chan₂ Samaria 'éi₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—ĭ'A₂ lia'₂ lě₅ jaun₂, 'ne₂ jan₂ dsa₂ i₂lín₅ judío, mi'₂ jmíg₂ ne₃ jniá₂, jan₂ 'io₅₄ chan₂ Samaria?

(Ia₁ tsá₃ jág₁ 'ei₅ dsa₂ judíos quian'₅₄ dsa₂ chan₂ Samaria.)‡

* **4:1** lit. “qui₂ma₂tióg₃ jmíg₂.” † **4:2** lit. “tíin₂ dsa₂ jmíg₂.”

‡ **4:9** o₃, “tsá₃ jmó'₂ dsa₂ judíos ta₁ jui₁lia'₂ ni₁uŋg₅ a₂jmó'₂ dsa₂ chan₂ Samaria ta₁.”

10 Jaun₂ ně₃ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Jua'₅₄ mei'₂ guě₃ ŋi'₅₄ 'ne₂ 'e₂ jaun₂ a₂cuē₅ Diú₄,
quian'₅₄ 'ein₂ i₂mi₅ jmig₂ ne'₅₄, jme₁mí'₂ ne₃ jniá₂,
jaun₂ jniá₂ ně₃ cuē₅₄ jmig₂ jén'₃.

11 Jaun₂ ca₂juá'₂ 'io₅₄ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Gui'₅₄, tsá₃ ŋí₁ cubeta cha₂ quiáng'₂ a₂dséng'₄
jmig₂, ton'₂ a₂ji'₂ bá₄ tau₂ pozo. ¿A₂ guè'₂ já'₄ cán'₁
jmig₂ jén'₃ a₂cuē'₂ jniá₂?

12 ¿E₂, 'ne₂ líng'₅ i₂juin'₂ guě₄ con'₂ guě₄ 'lag₄
jmei₂ jniog₄ Jacob, i₂ca₂cuē₃ pozo la₂? Jme₁cán₂ 'éi₂
jmig₂ a₂'ín'₂ 'ŋiog₅ quian'₅₄ chí'₂ quiáin₅, quian'₅₄ já'₂
quiáin₅ ně₃.

13 Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Ca₂le₃jín₃ jui₁lia'₂ dsa₂ i₂'ín'₂ jmig₂ la₂, lé₂ táng₃
dsí₅ i₁'ín'₂ jmig₂;

14 la₁ia₁ jui₁lia'₂ i₂'ín'₂ jmig₂ a₂cuē₄ jniá₂, lia'₂ o₁líg'₂
jmig₄ tsá₃ ma₃lé₂ dsí₅ i₁'ín'₂ jmig₂. Ia₁ jui₁lia'₂ jmig₂
a₂cuē₄ jniá₂, lé₂ ně₂jag₄ bá₄ caun₂ o₄tu₁ jmig₂ tē₂le₃
quió'₅, a₂qui₃'iá₃ jmig₂ a₂gu₂dsí₂ a₂jmo₃ a₂le₃chain₂
co₂tan₅₄.

15 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ 'io₅₄ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Gui'₅₄, cuē₄ jmig₂ a₂'ë'₂ ně₅, ia₁jaun₂ tsá₃
ma₃le₃quein₂ dsí₃, on₃ guē'₂ caun₂ guio₅₄ guě₄ ca₂tē₂
la₂ i₁dséng₃ jmig₂.

16 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Guan'₂ o₂te'₂ dsí₂i₂gog'₂, jaun₂ ŋe'₅₄ táng₃ ja₁lá₃.

17 Jaun₂ ca₂ŋag₃ 'io₅₄ 'éi₂:

—Tsá₃ dsí₂i₂gu₃ jniá₂ chan₂.

Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Tí₅ bá₄ jág₁ quiáng'₂ a₂ně₂jua'₅₄, a₂tsá₃ chan₂
dsí₂i₂gog'₂;

18 ia₁ 'ñiá₂ dsi₂i₂gog'₂ i₂ma₂ca₂né'₂ quiang'₅₄, jaun₂ i₂ñéi'₂ quiang'₅₄ rē₂nē₃ já₃n₃, on₃jua'₅₄ dsi₂i₂gog'₂ 'éi₂. Dsón'₂ bá₄ tí₅ já₁g₁ quiáng'₂ a₂nē₂jua'₅₄.

19 Jme₁ca₂nág₂ 'io₅₄ já₁g₁ nē₅, ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, dsón'₂ bá₄ lín'₅ 'ne₂ jan₂ dsa₂ i₂'ē₂ já₁g₁ quián₅ Diú₄, lín₂ jniá₂.

20 Ja₁chí'₄ má'₂ la₂ ca₂jme₃juin'₂ dsa₂ can'₅₄ quián₂ jnia'₅₄ ca₂jme₃juin'₂ Diú₄ ma₂líg'₂, la₁ia₁ 'nia'₂ i₂lín'₅ dsa₂ judíos nē₃, juá'₂ Jerusalén bá₄ ja₁ca₂tín₂ dsa₂ jme₃juin'₂ Diú₄.

21 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Ju₁le₂'éng'₂ bá₄ a₂juá'₅ jniá₂: já₅ caun₂ jmig₄ a₂jme₁juin'₂ 'nia'₂ Diú₄, on₃jua'₅₄ i₁nóg'₅ má'₂ la₂, on₃guē'₂ o₁nó'₅ 'nia'₂ Jerusalén.

22 'Nia'₂ jme₂juíng'₁ tē₃ tsá₃ ñi'₅₄ 'ein₂ jme₂juíng'₁; a₂dsau₅ bá₄ jnia'₅₄, ne₄ jnia'₅₄ 'éin₂ i₂jme₂juín'₂; ia₁ tē₂le₃ quió'₅ dsa₂ judíos bá₄ já₅ já₁ a₂lión₂ dsa₂.

23 La₁ já₅ hora, ton'₂ ma₂tē₂ dsón'₂, a₂jme₃juin'₂ dsa₂ Jmei₂, jui₁lia'₂ dsa₂ i₂jme₂juag'₂ tē₃dsón'₂, jme₃juag'₂ tē₂le₃ gu₂dsí₂ ton'₂ tē₂le₃ quian'₅₄ já₁g₁ dsau₅. Ia₁ i₂le₂'éi₂ bá₄ 'na'₂ Jmei₂ jme₃juag'₂.

24 A₂lín₅ Diú₄ jme₂dsí₂; jaun₂ jui₁lia'₂ i₂jme₂juag'₂, ca₂tín₂ jme₃juag'₂ tē₂le₃ gu₂dsí₂ ton'₂ tē₂le₃ quian'₅₄ já₁g₁ dsau₅.

25 Jaun₂ ca₂juá'₂ 'io₅₄:

—Guion₄ jniá₂ a₂jiá₃ Mesías, (i₂tē'₂ dsa₂ I₂rē₂'ín₁ quián₅ Diú₄). Jē₁ma₂guain₂₃, jaun₂ guē₄ juá'₂ ca₂le₃jě₃ lia'₂ rē₂jiá₃.

26 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jniá₂ bá₄ 'éi₂, i₂dsia₅ já₁g₁ quian'₅₄ 'ne₂.

27 Të₁lia'₂ jaun₂, ca₂o₃len₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂
 quiáin₅, jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅jme₁ca₂jág₃ a₂dsia₅ Jesús
 jág₁ quian'₅₄ jan₂ 'io₅₄. La₁ia₁ lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ ca₂tiá₂
 dsí₅ ñag₃ 'e₂ 'no'₂, 'e₂ jág₁ dsia₂₃ quiain'₅₄ 'io₅₄ 'éi₂.

28 Jaun₂, ja₁jaun₂ ca₂chi'₃ 'io₅₄ ni₁dsig₁ quió'₅,
 jaun₂ ñái'₃ jë₄ juig₂, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsa₂:

29 —I₂nó'₅ 'nia'₂ i₂jín₄ jan₂ dsa₂ ñe'₂ i₂ma₂në₂juá'₂
 ca₂le₃jë₃ 'e₂ a₂ma₂jmo₃ jniá'₂. ¿On₁juá'₅₄ mei'₂ tsá₃ 'éi₂
 lín₅ I₂rë₂ 'ín₁ quián₅ Diú'?

30 Jaun₂ në₃ ca₂'uín₂ dsa₂ jë₄ juig₂ ca₂i₃léin₂ ja₁guá'₄
 Jesús.

31 Të₁lia'₂ jaun₂, ca₂chi₃quióng₂ jmig₄ chi'₂
 dsi₂guia₃-tín₂ chi₂quiáin₂ jmig₄ Jesús a₂guë'₃, juá'₂:

—Të₅, qué'₂ ca₂la₂.

32 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Cha₂ caun₂ má₃ a₂guë'₅₄ jniá'₂, a₂tsá₃ cuín'₂ 'nia'₂.

33 Jaun₂ në₃ qui₂ca₂ñí'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ riin'₅₄,
 jain₂ jain₂:

—¿On₃ bá₄ chan₂ jan₂ i₂ma₂o₃can₅ má₃ a₂guë'₃?

34 La₁ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ 'éi₂:

—A₂jaun₂ bá₄ má₃ quió'₃ jniá'₂, a₂jmo₅₄ 'éi'₃ a₂'ñio₂
 dsí₅ i₂ca₂chei₃, a₂jme₁'ñiag₅ ta₁ quió'₅ në₃.

35 ¿'On₁ juá'₂ guë'₂ 'nia'₂: “‘Ei₅ bá₄ guë'₄ quén₂
 tsí'₂ a₂ráu₃”? La₁ia₁ jniá'₂ juí₂g₂ 'nia'₂, jag₄ 'a₂ lia'₂
 ma₂tion'₅₄ dsa₂ le₁ñia₂₃, në₂jag₄ bá₄ a₂le₁chein'₂
 ja₁nau₂ ca₂ron₂, ma₂lé₂ bá₄ cág'₃.

36 Jui₁lia'₂ dsa₂ i₂jmo₅ ta₁ ja₁nau₂ në₃ gue₂₃ 'liain'₅₄.
 Jui₁lia'₂ a₂ráu₃, a₂cág'₃ ja₁nau₂ jaun₂, a₂jio₃ co₂tan₅₄
 bá₄ jaun₂, ia₁jaun₂ co₂lë₅ bá₄ jmo₃ 'io'₂, lia'₂ dsa₂
 i₂jne₅, lia'₂ dsa₂ i₂cág'₅ në₃.

37 Le₂ně₅ dsón'₂ bá₄ quió₃Š a₂dsia₅ dsa₂: “Jan₂ i₂jne₅, i₂sián'₂ i₂cág'₅.”

38 Jniá₂ ma₂tsing₂ 'nia'₂ a₂o₁cag'₄ ja₁tsá₃ ta₁ ma₂jmo'₅₄ 'nia'₂ guiong'₅₄, ta₁ ma₂jmo₃ i₂sián'₂; jaun₂ 'nia'₂ ně₃ ca₂ling'₃ ta₁ quió'₅ dsa₂ 'éi₂.

39 Juin₅ dsa₂ i₂chan₂ Samaria i₂tián'₅ juig₂ jaun₂ ca₂rě₃'éin₂ tē₂le₃ quió'₅ Jesús jme₁ca₂nág₂ jág₁ dsau₅ a₂ca₂jáng'₃ 'io₅₄, jme₁ca₂juá'₂: “Ně₂juá'₂ 'éi₂ ca₂le₃jě₃ 'e₂ a₂ma₂jmo₃ jniá₂.”

40 'Uig₅₄ jaun₂ ně₃, jme₁ca₂o₃lén₂ dsa₂ chan₂ Samaria, ca₂chi₃quiáin₂ jmig₄ Jesús a₂jme₁jnia₃ 'éi₂ quiong'₅₄. Jaun₂ ca₂jñia₃ Jesús tin₃ jmig₄ ja₁jaun₂.

41 Jaun₂ tē₂le₃ juin₅ guě₄ dsa₂ ca₂rě₃'én₂ jme₁ca₂nág₂ jág₁ a₂juá'₂ 'ñiog₅ Jesús.

42 Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂ ca₂tsí'₃ 'io₅₄:

—Ně₃ guě₄ ně₃ 'éin₂ jnia'₅₄, on₃juá'₅₄ 'uig₅₄ jág₁ a₂ca₂juá'₅₄ 'ne₂, ia₁ a₂ma₂ně₂néi₁ jnia'₅₄ guio₅₄ jág₁ quió'₅, jaun₂ ne₄ jnia'₅₄, tē₃dsón'₂ bá₄ 'éi₂ lín₅ dsa₂ i₂lión₂ dsa₂ mi₂güig₃.*

Ca₂jme₃'lión₂ Jesús jan₂ ja₁ñi'₅₄ jan₂ dsa₂ dsen₅₄ quián₅ dsit₂tan₅₄

43 Jme₁ca₂dsan₃ tin₃ jmig₄ jaun₂, ca₂o₃'íin₃ ja₁jaun₂, ca₂'í₃ juí₅ ñái'₃ juí₅ 'uě₃ Galilea.

44 Ia₁ juí₁lia'₂ ca₂juá'₂ 'ñiog₅ Jesús, juí₁lia'₂ jan₂ dsa₂ i₂'ě₂ jág₁ o₄quió'₄ Diú₄, tsá₃ jme₂go₃ dsa₂ juig₂ go₅₄.

45 Jme₁ca₂dsiáin'₃ 'uě₃ Galilea ně₃, ca₂guei₃ bá₄ dsa₂ dse₃ ja₁jaun₂, ia₁ jme₁ma₂ca₂jág₃ bá₄ ca₂le₃jě₃

Š 4:37 quió₃; jág₁, quió'₅ dsa₂ Jen'₅₄, co₂'nió'₄ le₃juá'₅₄, caun₂ jág₁ a₂ñí'₂ dsí₅ a₂ca₂quiog₂ dsa₂ can'₅₄, a₂dsia₅ dsa₂. * 4:42 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂: “Tē₃dsón'₂ bá₄ 'éi₂ lín₅ l₂rě₂'ín₁ quián₅ Diú₄, i₂lión₂ dsa₂ mi₂güig₃.”

'e₂ a₂ca₂jmo₃ Jesús juig₂ Jerusalén jme₁ca₂tě₂ Jmig₄
Tě₂'in₅₄, ia₁ ján₃ bá₄ jme₁l₁len₅₄ 'éi₂ jmig₄.

46 Jaun₂ ně₃, ca₂dsióg₃ táng₃ juig₂ Caná a₂tén₅ 'uě₃
Galilea ja₁ca₂jme₃tsín₃ jmig₂ ca₂jmo₃ vino. Ja₁jaun₂
jme₁'en₅₄ jan₂ dsa₂ i₂jme₂tí₃ ta₁ ne₄ rag₅₄, i₂chan₂
jan₂ chi'₂ dso'₅₄ quiáin₅, jě₄ juig₂ Capernaum.

47 Jme₁ca₂rě₃ŋi₅ dsa₂ 'éi₂ a₂ma₂ŋi₅ Jesús 'uě₃
Galilea, 'ein₅₄ jui₅ a₂o₂'ín₃ 'uě₃ Judea, jaun₂ ŋei₅₄
ca₂i₁jii₁₂ Jesús, jaun₂ ca₂chi₃quióng₂ jmig₄ tion₅₄-
jan₃ a₂dsó₃ 'éi₂ ja₁quió'₄ a₂jme₃'lióin₂ ja₁ŋi'₅₄ i₂ron₅
ma₂i₁jón₂.

48 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Tsá₃ 'én'₂ 'nia'₂ ně₃juá'₂ tsá₃ ca₂jag'₅₄ léi₄ juě'₂
a₂dsi₂gó'₃ 'au'₂.

49 Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂ i₂jme₂tí₃ ta₁ ne₄ rag₅₄ 'éi₂:

—Te₁gui'₅₄, i₂ŋáu'₂ uě₃ ŋia₅, né'₃ guě₄ a₂jón₂ chi'₂
quiáng₃.

50 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Guan'₂ bá₄ quiáng'₂; ia₁ i₂chan₂ bá₄ chi'₂
quiáng'₂.

Ca₂rě₃'én₂ bá₄ dsa₂ jág₁ a₂ca₂juá'₂ Jesús, jaun₂
ca₂ŋái'₃.

51 Jaun₂ jme₁ma₂'ein₅₄ jui₅ dsiáin'₂, jaun₂
ca₂jme₃jein'₂ dsa₂ i₂jme₂tí₃ ta₁ ne₅₄, jaun₂ ca₂juá'₂
'éi₂:

—I₂chan₂ bá₄ chi'₂ quiáng'₂.

52 Jaun₂ ca₂ŋag₃ 'e₂ hora ca₂tág'₃ dsí₅. Jaun₂
ca₂juá'₂ dsa₂ 'éi₂:

—Dsióg₂ con'₂ hora ŋí₁ caun₂ tē₂le₃ ca₂'láu₂,†
ca₂ŋia₃ dséi₂ a₂jme₁'i₁.

† 4:52 lit. “hora guio₃.”

⁵³ Jaun₂ ca₂rë₃lí₄ jmei₂ chi₂' 'éi₂, hora jaun₂ dé₄ ca₂juá'₂ Jesús: “I₂chan₂ bá₄ chi₂' quiáng'₂.” Jaun₂ ca₂rë₃'én₂ dsa₂ 'éi₂, quiaín'₅₄ ta₁jín₂ dsa₂ dsi₂néi₂ quió'₅.

⁵⁴ A₂në₅ jë₁ca₂të₂ táng₃ léi₄ juë'₂ a₂ca₂jmo₃ Jesús, jme₁ca₂o₃'íin₃ Judea, jme₁guáin'₃ Galilea.

5

Ca₂jme₃'lión₂ Jesús jan₂ dsa₂ 'lian'₂ i₂ron₅ cau₅ Dsiog₅ Betesda

¹ Cang₂ jaun₂ ca₂jmo₃ dsa₂ judíos caun₂ jmig₄, jaun₂ ca₂uíg₂ táng₃ Jesús jui₅ Jerusalén.

² Jë₄ juig₂ Jerusalén jaun₂, cau₅ ja₁lë₄ caun₂ o₄'né₄ a₂chei₂ quió'₅ Já'₂ Cha'₂, niog₅ caun₂ dsiog₅ a₂chei₂ Betesda* quian'₅₄ jág₁ arameo, ja₁lë₄ 'ñiá₂ corredor.

³ Ja₁jaun₂ jme₁tián'₄ 'uë₃ juin₅ dsa₂ i₂qui₂le₁dso'₅₄, jë₃ dsa₂ ten₄, dsa₂ guian'₅₄ quian'₅₄ dsa₂ 'lian'₂ në₃, a₂chi₁jñiá₂₃ a₂qui₃jë'₂ jmig₂.

⁴ Ia₁ jme₁lín₅₄, sión₅ jan₂ ángel quián₅ Te₁gui'₅₄ ja₁niog₅ dsiog₅ jaun₂, jaun₂ jmo₂₃ qui₂jë'₂ jmig₂. Jaun₂ ju₁lia'₂ dsa₂ dso'₅₄ i₂'í₂ le₂'uíg₅₄ jmig₂ jë₁ma₂i₂bi₅₄, jme₁jñiá₅ quió'₅, chi₂jua'₂ 'e₂ dso₄ jme₁lín₄.†

⁵ Ja₁jaun₂ jme₁ron₅ jan₂ dsa₂ dso'₅₄, jme₁ma₂të₂ guióg₂-guiá₂-jñiá₂ ñi₂ roin₂₃ dso'₅₄.

⁶ Jme₁ca₂jág₃ Jesús ron₅ dsa₂ dso'₅₄ ja₁jaun₂, jaun₂ jme₁ca₂rë₃lí₄ ma₂líg'₂ bá₄ lín₅ le₂jaun₂, ca₂ñag₃:

—¿'Niog'₂ 'lióng'₂?

⁷ Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ dso'₅₄:

* **5:2** A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂: “Betzata”; a₂siá'₂ në₃: “Betsaida.” † **5:4** Chog₅₄ si₂ a₂dse₃ guë₄ tsá₃ chi₁ton₅ versículo 4.

—Gui⁵⁴, tsá₃ 'ein₂ chan₂ to² jniá₂ 'ñió³ dsiog₅ jë₁ma₂tě₂ rë₁qui₃jě² jmi_g². Lia² co₂ráun₂ 'nio₃ 'ú₄, i₂sián² bá₄ sión₅ le₂'uig⁵⁴.

⁸ Jaun₂ ca₂juá² Jesús:

—Nau₂, chog⁵⁴ ts_ijein₁ quiáng², ñi₄ ně₃.

⁹ Dsi₂jui₅ le₂jaun₂ bá₄ ca₂ñia₃ quió⁵ dsa₂ 'éi₂. Ca₂chóg³ ts_ijein₁ quió⁵, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂ñi₃. A₂jaun₂ ca₂lě₃ caun₂ jmi_g⁴ sa⁵⁴.

¹⁰ Jaun₂ ca₂juá² dsa₂ judíos ca₂tsí³ dsa₂ i₂ca₂'lón₂ 'éi₂:

—Jmi_g⁴ sa⁵⁴ bá₄ ně₃; tsá₃ 'i₄ 'éi³ caun⁵⁴ ts_ijein₁ quiáng² jmi_g⁴ ně₃.

¹¹ Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ 'éi₂:

—I₂ně₂jme₃'lió₂ jniá₂, ně₂juá²: “Chog⁵⁴ ts_ijein₁ quiáng², ñi₄ ně₃.”

¹² Jaun₂ ně₃ ca₂ñag₃ táng₃ dsa₂ 'éi₂:

—ċ'Ein₂ 'éi₂ ně₂juá² a₂caun⁵⁴ ts_ijein₁ quiáng², a₂ñí² ně₃?

¹³ La₁ tsá₃ ñi₅ 'ein₂ 'éi₂ i₂ně₂jme₃'lió₂ quió⁵, ia₁ jme₁ma₂i₂cón⁵ Jesús jin₄ dsa₂ juin₅ i₂jme₁tion⁵⁴ ja₁jaun₂.

¹⁴ Cang₂ jaun₂ ca₂jen² Jesús ca₂jein² dsa₂ 'éi₂ i₁dsi₅ guá⁵ templo, jaun₂ ca₂juá²:

—Jag₄ de², ně₃ lia² ma₂'lóng², tsá₃ ma₃lě₁'nau₂ dso₄, ia₁jaun₂ tsá₃ dsi₃ñíg² caun₂ jmi₁uig⁵ 'ñio₅ guě₄ con² guě₄ a₂jme₁lín^g⁴ le₂ñiá₅.

¹⁵ Jaun₂ ñá³ bá₄ dsa₂ 'éi₂, jaun₂ ca₂i₁chi⁴ dsa₂ judíos, Jesús bá₄ 'éi₂ i₂ca₂jme₃'lió₂ quió⁵.

¹⁶ 'Uig⁵⁴ jaun₂ qui₂ca₂co³'ein₃ dsa₂ judíos quió⁵ Jesús,† ia₁ jme₁tin₂ Jesús jme₁jmo₂₃ le₂ně₅ jmi_g⁴ sa⁵⁴.

† 5:16 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ a₂me² guě₄ juá² ján₃: “a₂jme₁'nio₃ jñag³.”

17 La₁ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ judíos:

—Lia'₂ jmo₅ jaun₂ ñe'₃ ta₁ ñja'₅₄ jmíg₄ ně₃; ján₃ bá₄ le₂jaun₂ jmo₅ jniá'₂ ta₁.

18 'Uig₅₄ jaun₂, tē₂le₃ i₂juí'₂ guē₄ jme₁'nio₃ ñag'₃ dsa₂ judíos, ia₁ on₃jua'₅₄ jmá'₃ 'éi'₃ jmíg₄ sa₅₄ jmo₂₃ cau₅, ján₃ bá₄ ca₂tē₂ jmo₂₃ a₂lín₅ co₂rñin₂ quian'₅₄ Diú₄, ia₁ a₂juá'₂ Diú₄ bá₄ lín₅ Jmei₂.

'Éi'₃ a₂ron₅ quió'₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄.

19 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ judíos:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, tsá₃ 'e₂ lé₂ le₃jmo₃ Ja₁ñi'₅₄ 'i₁caun₂ 'ñiog₅; a₂jaun₂ bá₄ jmo₂₃ juí₁lia'₂ a₂jág₅ jmo₅ Jmei₂. Juí₁lia'₂ 'e₂ ta₁ a₂jmo₅ Jmei₂, a₂jaun₂ bá₄ jmo₅ Ja₁ñi'₅₄ ján₃.

20 Ia₁ 'nio₃ Jmei₂ 'nioi₃ Ja₁ñi'₅₄, jaun₂ 'ë₂₃ 'ě'₅ Ja₁ñi'₅₄ ca₂le₃jě₃ 'e₂ a₂jmo₂₃. Tē₂le₃ lě₅ guē₄ juē'₂ ta₁ qui₃'ë₃, con'₂ guē₄ a₂le₂la₂, ia₁jaun₂ qui₂dsi₃gó'₃ 'au'₂ 'nia'₂.

21 Ia₁, juí₁lia'₂ jme₂jen'₅₄ Jmei₂ jme₂jein'₅₄ 'lag₄, cuē₂₃ jme₂dsí₂ a₂le₃chain₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ cuē₅ Ja₁ñi'₅₄ jme₂dsí₂ cuē'₅ juí₁lia'₂ i₂'nio₃ cuē'₃.

22 Já₃ guē'₂, tsá₃ con₂ Jmei₂ 'í₁ quió'₅ 'i₁jan₂; o₄gú₃ Ja₁ñi'₅₄ bá₄ ma₂dsia₃ ca₂le₃jě₃ 'éi'₃ a₂con₂ 'í₁,

23 ia₁jaun₂ jme₃go₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ jme₃gain₃ Ja₁ñi'₅₄, juí₁lia'₂ jme₂gain₃ Jmei₂. Juí₁lia'₂ i₂tsá₃ jme₂gan₃ Ja₁ñi'₅₄, tsá₃ jme₂gain₃ Jmei₂ i₂ca₂chei₃.

24 'A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂: juí₁lia'₂ i₂ñag₅ i₂tón'₂ juí₅ jág₁ quió₃, ton'₂ 'éin₂ tē₂le₃ quió'₅ i₂ca₂chei₃, le₃chain₂ bá₄ co₂tan₅₄. Tsá₃ 'í₁ jióg'₂ ja₁coin₂, ia₁ ma₂ca₂ñi₅ ne₄ 'mú₃, ma₂ca₂dsióg₃ ja₁le₃chain₂ co₂tan₅₄.

25 A₂dsi₂jó'₃ juí_g₂ jniá'₂ 'nia'₂, já₅ jmi_g₄ ton'₂ ma₂tě₂ dsón'₂, jě₂ma₂tě₂ rě₁nag₃ 'lag₄ já_g₁ quió'₅ Ja₁ŋi'₅₄ Diú₄. Jui₁lia'₂ i₂ne'₅₄ ně₃, le₃chain₂ bá₄.

26 Ia₁ jui₁lia'₂ 'io₅ bí₂ Jmei₂ a₂le₃chain₂ 'ŋiog₅, já_n₃ bá₄ le₂ně₅ ma₂cuě'₃ Ja₁ŋi'₅₄ jui₅bí₂ a₂le₃chain₂ 'ŋiog₅.

27 Já_n₃ bá₄ ma₂cuě'₃ jui₅bí₂ a₂con₂ 'í₁ qui₃dsi₂₃ 'éi'₃, ia₁ lín₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güí_g₃.

28 Tsá₃ lě₁jui₁dsi₂gó'₃ 'au'₂ 'nia'₂ já_g₁ a₂ně₂juá'₃ jniá'₂ la₂, ia₁ já₅ hora a₂nag₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂le₁'on₅ tau₂ 'ŋio₅, já_g₁ quió'₅,

29 jaun₂ 'uín₃ ja₁jaun₂. Jui₁lia'₂ i₂ca₂jmo₃ a₂dsi₂ten₅₄, jein'₅₄ a₂dsi₁lein₅ ja₁le₃chain₂ co₂tan₅₄; la₁ia₁ jui₁lia'₂ i₂ca₂jmo₃ a₂'lig'₅₄, jein'₅₄ a₂tě₃dsi₅₄ 'éi'₃ ja₁coin₂.

Jau'₂ 'í₁ a₂dsón'₂ 'io₅ Jesús bí₂

30 'Tsá₃ 'e₂ lé₂ le₃jmo₅₄ jniá'₂ jua'₅₄ a₂jmo₅₄ con'₂ ting₂ 'ŋió₃. Qui₂dsí₂ jniá'₂ 'éi'₃ lia'₂ con'₂ lě₅ já_g₁ a₂nég'₄ ja₁con₂ Ne'₃, jaun₂ dsi₂ten₅₄ bá₄ 'éi'₃ a₂qui₂dsí₂ jniá'₂, ia₁ tsá₃ a₂jaun₂ jmo₅ jniá'₂ lia'₂ con'₂ lě₅ a₂'ŋio₂ dsi₃ 'ŋió₃; a₂jaun₂ bá₄ jmo₅ jniá'₂ lia'₂ con'₂ lě₅ a₂'ŋio₂ dsi₅ 'éi₂ i₂ca₂chei₃ jniá'₂.

31 Ně₁juá'₂ já_{ng}'₅ jniá'₂ já_g₁ dsau₅ ja₁cong₂ 'ŋió₃, já_g₁ jaun₂ a₂já_{ng}'₅, tsá₃ quen₅.

32 La₁ia₁ chan₂ guě₄ jan₂ i₂sián'₂ i₂já_{ng}'₅ já_g₁ dsau₅ tě₂le₃ quió₃ jniá'₂, jaun₂ guion₄ jniá'₂ jui₁lia'₂ a₂juá'₂ 'éi₂ 'ag₂₃ jniá'₂, tí₅ bá₄ já_g₁ a₂já_{ng}'₅.

33 Ca₂chen'₂ 'nia'₂ dsa₂ a₂ca₂i₁ŋag₁₂ ne₄ Juan₅₄, jaun₂ dsón'₂ tí₅ bá₄ já_g₁ dsau₅ a₂ca₂já_{ng}'₃ 'éi₂.

34 La₁ia₁ on₃juá'₅₄ jaun₂ chén'₅ jniá'₂ rě₂ ia₁ a₂já_{ng}'₅ dsa₂ mi₂güí_g₃ já_g₁ dsau₅ tě₂le₃ quió₃ jniá'₂; a₂jaun₂ bá₄ juí_g₂ jniá'₂ 'nia'₂ já_g₁ la₂ ia₁jaun₂ lé₂ le₃lión'₂ 'nia'₂.

35 Jme₁lín₄ Juan₅₄ ně₂jag₄ caun₂ si₂ ni₁tsí₅ a₂cau₂ a₂tág₅. Jaun₂ 'nia'₂ ně₃, jme₁ma₂'éi'₂ caun₂ 'au'₂ a₂jmo'₂ co₂'na₂ 'io'₂ ja₁tág₅ si₂ quió'₅.

36 La₁ia₁ jniá₂ ně₃, 'ŋio₅₄ jan₂ i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅ i₂juin'₂ guě₄ lia'₂ con'₂ guě₄ Juan₅₄. Ia₁ jui₁lia'₂ léi₄ a₂jmo₅ jniá₂, a₂jaun₂ ca₂cuě₃ Ŋe'₃ a₂jmo₅₄. A₂jaun₂ bá₄ jáng'₅ jág₁ dsau₅ a₂dsón'₂ bá₄ ca₂chei₃ Ŋe'₃.

37 Ján₃ bá₄ le₂jaun₂, 'ŋiog₅ bá₄ Ŋe'₃ jniá₂ i₂ca₂chei₃, jáng'₅ 'éi₂ jág₁ dsau₅ tē₂le₃ quió'₃ jniá₂. 'Nia'₂ ně₃, lia'₂ 'i₁cón'₂ tsá₃ ma₂nei'₂ 'nia'₂ jág₁ quió'₅, on₃ guě'₂ ma₂jīn'₅₄ 'nia'₂ 'a₂ lia'₂ lín₅,

38 on₃ guě'₂ ma₂tē₁gua₁ jág₁ quió'₅ tē₂'au'₂, ia₁ tsá₃ 'én'₂ 'nia'₂ tē₂le₃ quió'₅ 'ŋiog₅ i₂ca₂chei₃.

39 A₂'i'₂ 'nia'₂ Si₂ quió'₅ Diú₄ ca₂lia'₂ dsen₅₄ 'au'₂, ia₁ lín'₂ 'nia'₂ a₂le₃chan₂ 'nia'₂ co₂tan₅₄ tē₂le₃ quian'₅₄ Si₂ jaun₂. Si₂ jaun₂ bá₄ jáng'₅ jág₁ dsau₅ 'ag₂₃ jniá₂.

40 Jaun₂ 'nia'₂ ně₃, tsá₃ 'niog'₂ i₁nóg'₅ ne₃ jniá₂ ia₁jaun₂ le₃chan'₂ 'nia'₂.

41 'Tsá₃ gue₅ jniá₂ a₂jme₂juag'₂ dsa₂ mi₂güí₃.

42 La₁ cuín₅ jniá₂ 'nia'₂, jaun₂ guion₄ jniá₂ a₂tsá₃ jaun₂ le₁'i₁ tē₂'au'₂ 'nia'₂ a₂niog₅ dsí₅ Diú₄ a₂'nioi₃ 'nia'₂.

43 O₄quió'₄ Ŋe'₃ bá₄ jniá₂ guio₃, 'nia'₂ guě'₂ tsá₃ guéi'₅ jniá₂; la₁ia₁ ně₁jua'₂ ca₂já₃ jan₂ o₄quió'₄ 'ŋiog₅, i₂'éi₂ bá₄ guén'₄ 'nia'₂.

44 ċ'A₂ lia'₂ lé₂ le₃'én'₂ 'nia'₂, chi₂jua'₂ jaun₂ 'náu'₂ a₂tióng'₂ rē₂ quiang'₅₄ ríng'₂, tsá₃ guě'₂ 'náu'₂ 'nia'₂ a₂qui₁náu'₂ rē₂ quiang'₅₄ Diú₄?

45 Tsá₃ o₁len'₂ 'nia'₂ jua'₅₄ a₂'nág₄ jniá₂ ne₄ Ŋe'₃; chan₂ jan₂ i₂'nag₅: Moisés bá₄ 'éi₂. Le₃quió'₅ 'éi₂ bá₄ 'ín₂ 'au'₂ 'nia'₂.

46 Ia₁ jua'₅₄ mei'₂ guě₃ ca₂rě₃'éng'₂ jág₁ quió'₅
Moisés, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ jme₁le₃'éng'₂ jág₁ quió'₃, ia₁
jniá₂ bá₄ ca₂'ag₃ Moisés ne₄ Si₂.

47 La₁ chi₂jua'₂ tsá₃ 'én'₂ guě'₂ 'nia'₂ jág₁ a₂ca₂tó'₂
'éi₂ ne₄ Si₂, ħ'_{a2} guě'₂ lia'₂ lé₂ le₃'én'₂ 'nia'₂ jág₁ a₂juá'₅
jniá₂?

6

Ca₂ηi'₃ Jesús 'ηiá₂ mei₅ dsa₂
(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17)

1 Cang₂ jaun₂ ca₂ηó₃ Jesús tē₂le₃ quióng₄ ca₂taun₂
jmi₁ηí'₄ Galilea, (a₂chei₂ jmi₁ηí'₄ Tiberias).

2 Jaun₂ ca₂i₃lén₂ juin₅ lin₃ dsa₂ chi₁co'₅₄
quió'₅, ia₁ ma₂jág₃ léi₄ juě'₂ a₂ma₂jmo₃,
a₂qui₂ma₂ca₂jme₂'lióin₂ dsa₂ i₂jme₁le₁dso'₅₄.

3 Jaun₂ ně₃ ca₂u₃íg₂ Jesús caun₂ má'₂, jaun₂ ca₂guá₂
ja₁jaun₂ quiain'₅₄ chi'₂ ds_{i2}guia₃-tín₂ quiáin₅.

4 Jm_ig₄ jaun₂, jme₁ma₂ja₂quián₃ Jm_ig₄ Tē₂'in₅₄,
co₂'nió'₄ jm_ig₄ quió'₅ dsa₂ judíos.

5 Jme₁ca₂jág₃ Jesús ca₂jín₂ juin₅ lin₃ dsa₂ i₂ja₂lén₂,
jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ Felipe:

—ħA₂já'₄ ds_{i1}liá'₄ má₃ a₂guě'₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ ně₅?

6 A₂jaun₂ bá₄ ca₂juá'₂ Jesús le₂ně₅ o₁ne₄ 'e₂
jme₁ηag₃ Fe₂li₄, ia₁ jme₁ma₂ηi₅ rě₂ bá₄ Jesús 'ηiog₅
'e₂ a₂jmo₃.

7 Jaun₂ ně₃ ca₂ηag₃ Fe₂li₄:

—Tin₃ 'ηiá₂-láu₂ denario i₁ηí'₄ tsá₃ len₅ bá₄ guě₄
a₂ηe₂ jma₃ca₂juig₄ le₂jan₂ le₂jan₂ dsa₂.

8 Jaun₂ ně₃ ca₂ηag₃ guě₄ jan₂ chi'₂ ds_{i2}guia₃-tín₂
quián₅ Jesús, i₂jme₁chen₂ Drě₄ r'in'₅₄ Si₂mu₅₄ Pe₄:

9 —Jë₄ la₂ 'en₅₄ jan₂ i₂bë'₅₄ i₂quian₅ 'ñiá₂ i₁ñí'₄ cebada, quian'₅₄ guë'₂ on₃ ju₄; la₁ia₁, ç'_{e2} bá₄ cha₂ 'e₂ jaun₂, ja₁con₂ dsa₂ ju_{in5} le₂në₅?

10 Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Chei'₅₄ dsa₂ ca₂le₃jín₃ ju_{i1}tiain'₂₃.

'Lióng₂ ñi₂ma'₂ jme₁cha₂ ja₁jaun₂, jaun₂ ca₂tián'₂ dsa₂ ñe'₂, i₂jme₁lé₂ con'₂ 'ñiá₂ mei₅ dsa₂.

11 Jaun₂ në₃ ca₂can₃ Jesús i₁ñí'₄, jaun₂ jme₁ma₂në₂cuë'₃ ti₁'mag'₄ Diú₄, qui₂ca₂dsi₃ó'₃ ca₂cuë'₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ i₂jme₁tián'₄ ja₁jaun₂.^{*} Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂jmo₃ quian'₅₄ dsi₂ju₄ 'éi₂, ca₂cuë'₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂ 'a₂ con'₂ jñia'₅₄ 'nio₃.

12 Jaun₂ jme₁ma₂lí'₃ dsa₂ guë'₅, ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂:

—Cag'₅₄ 'nia'₂ ni₁jne₁ i₁ñí'₄ a₂ca₂chóng₃, ia₁jaun₂ tsá₃ 'e₂ dsi₃'én₂.

13 Jaun₂ ca₂cág'₃, jaun₂ ca₂jme₃cain'₂ guia₃-tín₂ tsi₁mi'₂ tá₂, quian'₅₄ ni₁jne₁ a₂ca₂chóng₃ a₂'ñiá₂ i₁ñí'₄ cebada jaun₂.

14 Jaun₂ në₃, jme₁ca₂jág₃ dsa₂ léi₄ a₂ca₂jmo₃ Jesús, ca₂juá'₂:

—Dsón'₂ bá₄ lín₅ dsa₂ në₅ dsa₂ i₂'ë₂ jág₁ quián₅ Diú₄, i₂lé₅ jág₁ jiá₃ mi₂güí₃.

15 La₁ ca₂rë₃lí'₄ bá₄ Jesús a₂'nio₃ dsa₂ jme₁të₂ tion₅₄, a₂jme₁jmói'₂ 'éi₂ rag₅₄, jaun₂ ca₂ñái'₃ bá₄ táng₃ ca₂'í₃ má'₂ con'₂ 'ñiog₅.

*Ca₂ñi₃ Jesús ne₄ jmig₂ jmí₁ñí'₄
(Mateo 14:22-27; Marcos 6:45-52)*

* **6:11** A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂ a₂me'₂ guë'₄ juá'₂: “jme₁ma₂në₂cuë'₃ ti₁'mag'₄ Diú₄, jaun₂ ca₂cuë'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂, jaun₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ në₃ qui₂ca₂dsi₃ó'₃ ca₂cuë'₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂.”

16 Jme₁ca₂nei₂ jaun₂, ca₂sión₃ chi'₂ ds_{i2}guia₃-tín₂ quiáin₅ ca₂të₂ jmi₁ñí'₄.

17 Jaun₂ ca₂tóin'₂ 'ñió'₃ caun₂ tsi₁mu₅, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂'ain₃ jmi₁ñí'₄ a₂ds_{i3}lén₂ Capernaum. Jme₁ma₂tó'₂ nei₂ bá₄ jaun₂, tsá₃ jme₁ma₂quiong'₅₄ bá₄ guë'₄ Jesús.

18 Jaun₂ ca₂rë₃lióg₃ ca₂'ág₂ ds_{i2} tiá₂ lin₃, jaun₂ qui₂ca₂ron'₂ jmi₁ñí'₄.

19 Jme₁ma₂'ain₂ con'₂ 'ñiá₂-ñé₂ kilómetros, jaun₂ ca₂jág₃ a₂ja₂quián₃ Jesús cau₅ tsi₁mu₅, a₂ñi₂₃ ne₄ jmig₂; jaun₂ ca₂rë₃gó'₅ 'ñio₅ lin₃.

20 La₁ia₁ ca₂juá'₂ Jesús:

—iJniá₂ bá₄ la₂; tsá₃ lë₁jmo₂ 'nia'₂ gang'₃!

21 Jaun₂ në₃ ca₂lia'₂ 'io'₂ jén'₅ bá₄ ca₂guein₃† Jesús 'ñió'₃ tsi₁mu₅, jaun₂ quián'₅₄ ca₂tiá₂ co₂lág₂ bá₄ ca₂ds_{i3}lén₂ chei'₅₄ 'uë₃ ja₁jme₁tioin'₅₄ juí₅ i₃lén₂.

'Nau'₂ dsa₂ 'nai'₂ Jesús

22 Jme₁ca₂ñia₃ jaun₂, ca₂rë₃lí'₄ dsa₂ i₂të₁'ñiá₄ të₂le₃ quióng₄ ca₂taun₂ jmi₁ñí'₄, a₂jme₁chí'₄ caun₂ tan₅₄ tsi₁mu₅ ja₁jaun₂, ton'₂ tsá₃ ca₂'í₃ Jesús 'ñió'₃ jaun₂ quiain'₅₄ chi'₂ ds_{i2}guia₃-tín₂; guion₅₄ bá₄ chi'₂ ds_{i2}guia₃-tín₂ i₃lén₂.

23 La₁ të₁lia'₂ jaun₂, o₃lé₂ tsi₁mu₅ siá'₂ a₂ja₂lei₃ juig₂ Tiberias, ca₂o₃lé₂ quián₅ ja₁ca₂guë'₃ i₁ñí'₄ le₂ñiá₅ jme₁ca₂lë₃ cuë'₅ Te₁gui'₅₄ ti₁'mag'₄ Diú₄.‡

24 Jaun₂ në₃, jme₁ca₂rë₃lí'₄ dsa₂ a₂tsá₃ Jesús chan₂ ja₁jaun₂, on₃ guë'₂ chi'₂ ds_{i2}guia₃-tín₂ quiáin₅, ca₂i₃toin'₅₄ 'ñió'₃ tsi₁mu₅, ca₂i₃lén₂ juí₅ Capernaum ca₂i₁'niog'₂.

† 6:21 o₃, “jme₁guein₃.”

‡ 6:23 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ tsá₃ chi₁ton₅ “jme₁ca₂lë₃ cuë'₅ Te₁gui'₅₄ ti₁'mag'₄ Diú₄.”

Jesús bá₄ lín₅ i₁ñí'₄ a₂le₃chan₂ dsa₂ co₂tan₅₄

25 Jme₁ca₂dsi₃lén₂ dsa₂ të₂le₃ quióng₄ ca₂taun₂ jm₁ñí'₄, ca₂dsáin'₂ Jesús, jaun₂ ca₂ñag₃:

—Të₅, ¿líg'₂ guang'₃ ja₁lá₃?

26 La₁ia₁ ca₂ñag₃ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ 'éi₂:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, a₂'nau'₂ jniá₂ i₂niog'₅₄, ia₁ ca₂qué'₂ 'nia'₂ lia'₂ 'ág'₃ 'au'₂ i₁ñí'₄, on₃jua'₅₄ rë'₂ ia₁ a₂ca₂rë₃ñí'₂ 'nia'₂ léi₄ jaun₂.

27 Tsá₃ lë₂jmo₂ 'nia'₂ ta₁ o₄quió'₄ má₃ a₂jñia'₅₄ con'₂ dsi₃'én₂, të₂le₃ o₄quió'₄ má₃ a₂jio₅ co₂tan₅₄ bá₄ jmo₄ 'nia'₂ ta₁, a₂cuë'₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güí₃. Ia₁ ne₄ 'éi₂ ma₂tióng₃ 'ñio₅ bá₄ Diú₄ Jmei₂ léi₄ quió'₅.

28 Jaun₂ në₃ ca₂ñag₃ dsa₂:

—¿'E₂ 'nió'₅ jmó₁ jnia'₅₄ ia₁jaun₂ lé₂ le₃jmó₁ jnia'₅₄ ta₁ a₂'nio₃ Diú₄ jmó₁?

29 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—A₂la₂ bá₄ ta₁ quió'₅ Diú₄: a₂le₃'én'₂ 'nia'₂ të₂le₃ quió'₅ i₂chen₄ quiáin₅.

30 Jaun₂ në₃ ca₂ñag₃ dsa₂:

—¿'E₂ léi₄ lé₂ le₃'é'₂ jnia'₅₄, ia₁jaun₂ jag₅₄ jnia'₅₄ jaun₂ le₃'éin₂ jnia'₅₄ quiáng'₂? ¿'E₂ léi₄ jmó'₂?

31 Dsa₂ can'₅₄ quián₂ jnia'₅₄ ma₂líg'₂, ca₂guë'₃ i₁ñí'₄ maná, lia'₂ con'₂ jme₁tioin'₅₄ 'uë'₃ quein₂ co₂'ñiog₅ jaun₂, ju₁lia'₂ juá'₂ ne₄ Si₂ quió'₅ Diú₄: “Ca₂cuë'₃ Moisés ca₂guë'₃ 'éi₂ i₁ñí'₄ a₂ca₂já₃ guei'₅₄ i₂juí₃.”§

32 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂: on₃jua'₅₄ Moisés i₂ca₂cuë'₃ i₁ñí'₄ a₂já₅ guei'₅₄ i₂juí₃; Ne'₃ bá₄ jniá₂ i₂cuë'₅ 'nia'₂ i₁ñí'₄ të₃dsón'₂ a₂já₅ guei'₅₄ i₂juí₃.

§ 6:31 Éxodo 16:4; Nehemías 9:15; Salmo 78:24-25.

33 Ia₁ jui₁lia'₂ i₁ñí'₄ a₂já₅ ja₁con₂ Diú₄, i₂'éi₂ bá₄ lín₅, i₂ca₂sión₃ guei'₅₄ i₂juíg₃, i₂jmo₅ a₂le₃chan₂ dsa₂ co₂tan₅₄.

34 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ dsa₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, cuë₄ lia'₂ o₂jmi_g₄ i₁ñí'₄ a₂'è'₂ 'ne₂ ně₅.

35 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jniá₂ bá₄ líng₅ i₁ñí'₄ a₂jmo₅ a₂le₃chan₂ dsa₂. Jui₁lia'₂ i₂ja₂ ja₁con₂ jniá₂, lia'₂ o₁líg'₂ jmi_g₄ tsá₃ ma₃lé₂ i₁cón'₅; ján₃ bá₄ le₂jaun₂ jui₁lia'₂ i₂'én₂ tē₂le₃ quió₃ jniá₂, lia'₂ o₁líg'₂ jmi_g₄ tsá₃ ma₃le₃quein₂ dsí₅.

36 La₁ jui₁lia'₂ ma₂nē₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, tsá₃ 'én'₂ 'nia'₂ o₁ñia'₅₄ ma₂nē₂jag'₅₄ 'nia'₂ jniá₂.

37 Ca₂le₃jín₃ jui₁lia'₂ dsa₂ i₂cuin₅ Ne'₃ cui_g₂₃ jniá₂, ja₃lén₂ ja₁con₂ jniá₂; jaun₂ jui₁lia'₂ i₂ja₂ ja₁con₂ jniá₂, lia'₂ o₁'e₂ guë₃ tsá₃ dséin₄ jniá₂.

38 Ia₁ on₃jua'₅₄ jaun₂ guio₃ jniá₂ ca₂sióng₃ guei'₅₄ i₂juíg₃ jua'₅₄ a₂jmo₅₄ a₂'ñio₂ dsi₃ 'ñio₃; a₂jaun₂ bá₄ guio₃ a₂jmo₅₄ a₂'ñio₂ dsí₅ i₂ca₂chei₃.

39 A₂la₂ bá₄ a₂'ñio₂ dsí₅ i₂ca₂chei₃: a₂tsá₃ qui₂dsi₃cón'₅ 'i₁jan₂ i₂ma₂cuin₃ 'éi₂ jniá₂, tē₂le₃ a₂jme₁jein'₅₄ bá₄ jniá₂ jmi_g₄ jē₁ca₂tó'₂.

40 A₂la₂ bá₄ a₂'ñio₂ dsí₅ Ne'₃: jui₁lia'₂ ca₂le₃jín₃ i₂jín₂ Ja₁ñi'₅₄ ton'₂ 'éin₂ tē₂le₃ quió'₅, ju₁le₂chain₂ co₂tan₅₄, jaun₂ jniá₂ ně₃ jme₁jein'₅₄ jmi_g₄ jē₁ca₂tó'₂.

41 Quian'₅₄ jág₁ ně₅ ca₂jme₃lióg₃ dsa₂ judíos qui₂ca₂dsia₃ guioin₅₄, ca₂chi₃'iin₃ Jesús ia₁ jme₁ma₂nē₂juá'₂: “Jniá₂ bá₄ líng₅ i₁ñí'₄ i₂ca₂sión₃ guei'₅₄ i₂juíg₃.”

42 Jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿On₃jua'₅₄ i₂nē₅ Jesús ja₁ŋi'₅₄ Sě₄? I₂cuin₅ bá₄
jniog₄ chog₅₄-jmei₂ i₂nē₅. ¿'A₂ guē'₂ lia'₂ juá'₂
a₂ca₂sióin₃ guei'₅₄ i₂juíg₃?

43 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Tsá₃ lē₁ma₃chi₂'ág₅ 'nia'₂.

44 Lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ lé₂ jiá₃ ja₁con₂ jniá₂, jua'₅₄ tsá₃
o₂jio₃ Ne'₃ i₂ca₂chei₃; jaun₂ jniá₂ jme₁jēin'₅₄ jmig₄
jē₁ca₂tó'₂.

45 Le₂la₂ ca₂tó'₂ ne₄ Si₂ dsa₂ i₂jme₁'ě₂ jág₁ o₄quió'₄
Diú₄: “Diú₄ bá₄ jme₃tag₅ jme₃tīin₂₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂.”*
Jaun₂ ca₂le₃jín₃ ju₁lia'₂ i₂nag₅ jág₁ quió'₅ Ne'₃, ton'₂
qui₂rē₂tīin₂ 'e₂ a₂jmo₅ 'éi₂, ja₃léin₂ bá₄ ja₁con₂ jniá₂.

46 On₃jua'₅₄ rē'₂ ia₁ 'ein₂ ma₂jín₂ Jmei₂. Jñia'₅₄ lia'₂
i₂ca₂já₃ ja₁con₂ Diú₄; i₂'éi₂ bá₄ ma₂jín₂ Jmei₂.

47 A₂dsón'₂ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, ju₁lia'₂ i₂'én₂,†
le₃chain₂ co₂tan₅₄.

48 Jniá₂ bá₄ líng₅ i₁ŋí'₄ a₂jmo₅ a₂le₃chan₂ dsa₂.

49 Qui₂ca₂guē'₃ dsa₂ can'₅₄ quián'₂ 'nia'₂ i₁ŋí'₄
maná, lia'₂ con'₂ jme₁tioin'₅₄ 'uē₃ quein₂ co₂ŋiog₅
jaun₂, la₁ ca₂dsain₃ bá₄.

50 A₂la₂ bá₄ lē₅ i₁ŋí'₄ a₂ca₂sió₃ guei'₅₄ i₂juíg₃
ia₁jaun₂ ně₁jua'₂ 'ein₂ ca₂guē'₃, tsá₃ dsiáin₃.

51 Jniá₂ bá₄ líng₅ i₁ŋí'₄ jén'₃ i₂ca₂sióin₃ guei'₅₄ i₂juíg₃
jaun₂; ju₁lia'₂ i₂guē'₅ i₁ŋí'₄ la₂, le₃chain₂ co₂tan₅₄.
I₁ŋí'₄ ju₁lia'₂ a₂juá'₅ jniá₂ cuē₅₄, n₁ŋi₃ 'ŋi₃ bá₄ jniá₂
'ě₂₃, a₂jáng'₄ jniá₂ ia₁jaun₂ le₃chan₂ dsa₂ mi₂güí₃.

52 Jaun₂ ně₃ qui₂ca₂chen₃ dsa₂ judíos guioin₅₄,
a₂juá'₂:

* **6:45** Isaías 54:13. † **6:47** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá': “i₂'én₂tē₂le₃ quió₃
jniá₂.”

—¿'A₂ lia'₂ lé₂ le₃cuë₃ i₂në₅ η_{i54} 'ηiog₅ a₂que₅₄ jniog₄?

⁵³ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, në₁jua'₂ tsá₃ ca₂qué'₂ 'nia'₂ η_{i4} Jaun₅ dsa₂ mi₂güí₃, në₁jua'₂ tsá₃ ca₂én'₂ 'nia'₂ jmi₂ 'ain₅₄ në₃, tsá₃ jén'₃ 'nia'₂ të₁lia'₂ chang'₂.

⁵⁴ Jui₁lia'₂ i₂guë'₅ η_{i3} jniá'₂, ton'₂ 'ín'₂ jmi₃ jniá'₂ në₃, le₃chain₂ bá₄ co₂tan₅₄; jaun₂ jniá'₂ jme₁jein'₅₄ jmi₄ jë₁ca₂tó'₂.

⁵⁵ Ia₁ ni₁η_{i3} jniá'₂ bá₄ lë₅ má₃ a₂tí₅ dsón'₂; já_{n3} bá₄ le₂jaun₂ jmi₃ jniá'₂ lë₅ jmi₂ a₂ág'₃ dsí₅ të₃dsón'₂.

⁵⁶ Jui₁lia'₂ i₂guë'₅ η_{i3} jniá'₂, ton'₂ 'ín'₂ jmi₃ jniá'₂ në₃, të₂ 'ηiai₅₄ le₃quió'₃ jniá'₂; jniá'₂ guë'₂ le₃quió'₅ 'éi₂.

⁵⁷ Jui₁lia'₂ ca₂chei₃ Ne'₃ jén'₃ ca₂chei₃ jniá'₂, jaun₂ chan₂ jniá'₂ 'uig₅₄ quió'₅ 'éi₂, já_{n3} bá₄ le₂jaun₂, jui₁lia'₂ i₂guë'₅ quió'₃ jniá'₂, le₃chain₂ 'uig₅₄ quió'₃ jniá'₂.

⁵⁸ A₂la₂ bá₄ 'ë₂₃ i₁ηí'₄ i₂ca₂sión₃ guei'₅₄ i₂juíg₃. Qui₂ca₂guë'₃ dsa₂ can'₅₄ quián'₂ 'nia'₂ i₁ηí'₄ maná, la₁ ca₂dsain₃; la₁ jui₁lia'₂ i₂guë'₅ i₁ηí'₄ la₂, le₃chain₂ bá₄ co₂tan₅₄.

⁵⁹ Já_{g1} në₅ ca₂juá'₂ Jesús të₁lia'₂ ca₂jme₃tag₂₃ dsi₂néi₂ guá'₅ sinagoga jë₄ juig₂ Capernaum.

Já_{g1} a₂le₃chan₂ dsa₂ co₂tan₅₄

⁶⁰ Jme₁ca₂nág₂ dsa₂ já_{g1} jaun₂ a₂jme₂tag₅ Jesús, juin₅ dsa₂ i₂quian'₅₄ Jesús ca₂juá'₂:

—Já_{g1} a₂juá'₂ në₅ 'ηio₅ lin₃ juí'₅, quian₅ ta₁ guéi₁. ¿'Ein₂ bá₄ lé₂ le₃tón'₂ jui₅ quió'₅?

⁶¹ Jaun₂ në₃ ca₂rë₃lí'₄ Jesús 'e₂ já_{g1} chen₅ dsa₂ tioin'₅₄, o₄quió'₄ já_{g1} jaun₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿O₃ bá₄ tsá₃ dse₃ ca₂tín'₂ 'nia'₂ já_{g1} në₅?

62 ¿'E₂ bá₄ lé₂ jaun₂ ně₁jua'₂ ca₂jing'₅₄ 'nia'₂ Jaun₅ dsa₂ mi₂güig'₃ a₂uíg'₂ táng₃ ja₁jme'₁ein₅₄ le₂jñiá'₅?

63 Jme₂dsí₂ bá₄ i₂jmo₅ a₂chan₂ dsa₂; ju₁lia'₂ ni₁ñi₁ dsa₂ ně₃, tsá₃ ta₁ tí₄. La₁ jág₁ a₂ma₂ně₂juig'₂ jniá'₂ 'nia'₂, a₂gu₂dsí₂ bá₄ jaun₂, ton'₂ jmo₅ a₂chan₂ dsa₂.

64 La₁ tion'₅₄ bá₄ guě'₄ i₂lin₅₄ 'nia'₂ i₂tsá₃ 'én₂.

Ia₁ jme₁ma₂ñi₅ bá₄ Jesús lia'₂ con'₂ le₂'uíg'₅₄ i₂'ein₂ 'éi₂ tsá₃ 'én₂, i₂'ein₂ guě'₂ i₂jáng'₂ cang₂.

65 Jaun₂ ca₂juá'₂:

—'Uig'₅₄ jaun₂ ma₂ně₂juig'₂ jniá'₂ 'nia'₂, lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ lé₂ jiá₃ ja₁con₂ jniá'₂ jua'₅₄ tsá₃ o₂jio₃ Ne'₃.

66 Ca₂le₃jaun₂, ju₁n₅ dsa₂ i₂jme₁i₂nio₄ quiaín'₅₄ Jesús ca₂i₂uín₂ cau₅, tsá₃ ma₃jme₁i₂nioi₅₄ quiaín'₅₄ 'éi₂.

67 Jaun₂ ně₃ ca₂ñag₃ Jesús ca₂ñi'₃ chi'₂ dsí₂guia₃-tín₂:

—¿O₃ bá₄ 'niog'₂ 'nia'₂ o₁nog'₁ ján₃?

68 La₁ ca₂ñag₃ Si₂mu₅₄ Pe₄:

—Te₁gui'₅₄, ¿ne₄ 'ein₂ lé₂ dsí₁náu₄ jnia'₅₄? Ia₁ 'ne₂ bá₄ 'au'₂ jág₁ a₂le₃chong₂ jnia'₅₄ co₂tan₅₄.

69 Ma₂ca₂rě₃'éin₂ bá₄ jnia'₅₄, jaun₂ ne₄ jnia'₅₄, 'ne₂ bá₄ líng'₅ I₂jñi₅ quián₅ Diú₄.‡

70 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—¿On₁jua'₅₄ jniá'₂ ca₂quiong'₅₄ 'nia'₂ ta₁guia₃-tín'₂? La₁ia₁, jan₂ i₂'en₅₄ jě₄ quián'₂ 'nia'₂ lín₅ i₂'lín'₅₄.

71 (A₂ca₂juá'₂ Jesús le₂ně₅ a₂'iin₂₃ Judas bá₄, ja₁ñi'₅₄ Si₂mu₅₄ Iscariote, § ia₁ Judas bá₄ i₂jáng'₂ quió'₅, o₁jñia'₅₄ lín₅ jan₂ dsa₂ guia₃-tín₂.)

‡ **6:69** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂: “Ne₂ bá₄ líng'₅ I₂rě₂ 'ín₁ quián₅ Diú₄; 'ne₂ bá₄ líng'₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄ jén'₃.” § **6:71** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂: “Judas Iscariote, ja₁ñi'₅₄ Si₂mu₅₄.”

7

Tsá₃ 'én₂ r'in'₅₄ Jesús jág₁ quió'₅

¹ Cang₂ jaun₂, ca₂ŋi₃ Jesús 'uë₃ Galilea; a₂tsá₃ 'nio₃ dsi₃ŋí₃ jë₄ 'uë₃ Judea, ia₁ ja₁jaun₂ jme₁'nio₃ dsa₂ judíos jŋag'₃.

² La₁ia₁ jme₁ma₂ja₂quián₃ Jmíg₄ quió'₅ Tsi₁'io₅ Láu₃, jmíg₄ quió'₅ dsa₂ judíos,

³ jaun₂ ca₂juá'₂ r'in'₅₄ Jesús:

—Tsá₃ lë₁jan₁ ja₁lá₃; gua₂ jui₅ Judea, ia₁jaun₂ jág₃ dsa₂ i₂quiang'₅₄ léi₄ a₂jmo'₂.

⁴ Ia₁ jui₁lia'₂ i₂'nio₃ a₂le₃cuig₅ dsa₂ quió'₅, tsá₃ jmo₂₃ jui₁lia'₂ a₂t'in₂₃ jë₄ chi₁'ma₁. Chi₂jua'₂ dsón'₂ jmo'₂ léi₄ le₂në₅, jmo₄ të₃ jág₅ dsa₂ juin₅.

⁵ Ia₁ ca₂lia'₂ jŋia'₅₄ r'in'₅₄ bá₄ Jesús tsá₃ jme₁'éin₂ le₃quió'₅.

⁶ Jaun₂ në₃, ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ r'in'₅₄:

—Tsá₃ ma₂të₂ bá₄ guë₄ hora quió₃ jniá₂, la₁ia₁ tē₂le₃ quián'₂ 'nia'₂, jua'₅₄ 'e₂ guë₃ hora bá₄ dse₃.

⁷ Tsá₃ lé₂ le₃jme₃'iog₅₄ dsa₂ mi₂güig₃ jme₃'ŋiai₅₄ 'nia'₂; la₁ia₁ 'iog₅₄ bá₄ jniá₂, 'uig₅₄ ia₁ a₂jáng'₅ jniá₂ jág₁ dsau₅ ja₁con₂ 'éi₂, a₂'lig'₅₄ bá₄ a₂jmo₂₃-dsáu₅.

⁸ O₂nó'₅ 'nia'₂ guiong'₅₄ jmíg₄; tsá₃ nei₅₄ jniá₂, ia₁ tsá₃ ma₂dsin₃ guë₄ hora quió₃.

⁹ Jme₁ma₂në₂chí'₃ r'in'₅₄ le₂në₅, ca₂ŋia₃ jë₄ 'uë₃ Galilea.

Nó₃ Jesús Jmíg₄ quió'₅ Tsi₁'io₅ Láu₃

¹⁰ La₁ cang₂ guë₄ jaun₂, jme₁ma₂i₂lén₂ r'in'₅₄ Jesús, ján₃ bá₄ ca₂ŋó₃ 'éi₂ jmíg₄ jaun₂, o₁ŋia'₅₄ ca₂ŋó₃ të₃ tsá₃ jme₂li₅₄ jŋn₄ dsa₂ juin₅. Mei'₂ tsá₃ con'₂ tē₃co'₅₄ bá₄ ŋó₃.

11 Jaun₂ lë₃, ca₂i₁nio₁ dsa₂ judíos 'nai'₂ Jesús ja₁nio₅ jmig₄, jaun₂ juá'₂:

—¿A₂já'₄ 'en₅₄ dsa₂ 'éi'?

12 Jin₄ dsa₂ guë'₂, juin₅ i₂dsia₅ tē₂'ua₁ jin₄ riin'₅₄ a₂'iin₂₃ 'éi₂. I₂lin₅₄ juá'₂: “Dsa₂ dsen₃ bá₄ 'éi₂”, la₁ i₂sián'₂ guë'₂ juá'₂: “On₃jua'₅₄ dsa₂ dsen₃ 'éi₂, ia₁ jme₂gain₂₃ dsa₂.”

13 La₁ia₁ lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ ca₂dsia₃ lia'₂ rē₂jiá₃ já₁g₁ a₂'iin₂₃ 'éi₂, ia₁ a₂gain₃ dsa₂ judíos.

14 Con'₂ tin₃ dso'₅₄ jmig₄ jme₁ma₂tē₂, jaun₂ ca₂'í₃ Jesús i₁dsi₅ guá'₅ templo, jaun₂ ca₂jme₃lió₃ ca₂jme₃tiin₂₃ dsa₂.

15 Jaun₂ ca₂i₃gó'₃ dsí₅ dsa₂ judíos jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿'A₂ lia'₂ nía'₄ lë₃ ma₂tin₂ si₂ i₂nē₅ tē₃ tsá₃ si₂ ca₂'í₂?

16 Jaun₂ ca₂ḡag₃ Jesús:

—Ju₁lia'₂ a₂jme₂tág₂ jniá'₂ la₂, on₃jua'₅₄ já₁g₁ quió₃ 'ñi₃ juá'₅; já₁g₁ quió'₅ i₂ca₂chei₃ bá₄ la₂.

17 Chi₂jua'₂ 'ein₂ jan₂ ma₂'ei₅ dsí₅ jmo₃ a₂'ñio₂ dsí₅ Diú₄, le₃ñi₅ bá₄ 'éi₂ 'a₂ lia'₂ lē₅ já₁g₁ a₂jme₂tág₂ jniá'₂, chi₂jua'₂ já₅ ja₁con₂ Diú₄, o₃ chi₂jua'₂ dsia₂₃ 'a₂ con'₂ ting₂ 'ñi₃.

18 Ju₁lia'₂ i₂dsia₅ o₄quió'₄ 'ñiog₅, jmo₂₃ le₂jaun₂ ia₁jaun₂ jme₃juag'₂ dsa₂. La₁ ju₁lia'₂ i₂'no'₂ a₂le₃juin'₂ i₂ca₂chei₃, i₂tē₃dsón'₂ bá₄ 'éi₂; 'i₁caun₂ a₂'lig'₅₄ tsá₃ cha₂ ja₁coin₂.

19 '¿On₁jua'₅₄ Moisés ca₂cuë'₃ 'Éi'₃ ca₂cuë'₃ 'nia'₂? La₁ia₁, ca₂lia'₂ 'i₁jan'₂ 'nia'₂ tsá₃ jme₂tí'₁ Si₂ 'Éi'₃. ¿'E₂ lë₃ 'niog'₂ 'nia'₂ jḡág'₄ jniá'₂?

20 Jaun₂ ca₂ḡag₃ dsa₂:

—'En₅₄ je₂na'₅₄ tē₂'au'₂; ¿'ein₂ 'nio₃ jñi'₃ 'ne₂?

21 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Caun₂ léi₄ ca₂jmo₃ jniá₂ jmig₄ sa₅₄, jaun₂ ca₂i₃gó' ₃ 'au' ₂ 'nia' ₂ ca₂le₃jíng' ₃.

²² Jaun₂ ně₃, ca₂jmo₃ Moisés 'éi' ₃ a₂ti₃ dsa₂ ni₁lo₁, (la₁ia₁ on₃jua' ₅₄ Moisés i₂ca₂jme₃lióg₃; dsa₂ can' ₅₄ bá₄ ca₂jme₃lióg₃ ma₂líg' ₂). 'Uig₅₄ jaun₂ ti' ₂ 'nia' ₂ ni₁lo₄ guein₂, o₁ñia' ₅₄ tē₃ lē₅ jmig₄ sa₅₄.

²³ Dse₃ bá₄ jaun₂, chi₂jua' ₂ jaun₂ ti' ₂ 'nia' ₂ ni₁lo₄ guein₂ jmig₄ sa₅₄ ia₁jaun₂ tsá₃ dsó₃ 'uē₃ 'Éi' ₃ quió' ₅ Moisés, ħ'e₂ lē₃ 'ne' ₂ 'nia' ₂ quian' ₅₄ jniá₂, ia₁ ca₂jme' ₁lióng₁₂ jan₂ dsa₂ ta₁jain₂, tē₃ jmig₄ sa₅₄?

²⁴ Tsá₃ lē₃caun₂ 'nia' ₂ 'í₁ a₂ñia' ₅₄ con' ₂ jniá₂ le₃co' ₅₄. Quion₂ bá₄ 'nia' ₂ 'í₁ con' ₂ dsi₂ten₅₄.

Dsia₅ Jesús a₂juá' ₂ a₂já' ₄ já₅

²⁵ Jaun₂ ně₃ ca₂jme₃lióg₃ qui₂ca₂ñag₃ i₂lin₅₄ dsa₂ chan₂ Jerusalén qui₂ca₂ñí' ₃ riin' ₅₄:

—ħOn₁jua' ₅₄ i₂nē₅ 'na' ₂ dsa₂ a₂jñag' ₃ i₂nioi₅₄?

²⁶ Ó₃ bá₄ guē' ₂ 'ein₅₄ dsia₂₃ lia' ₂ rē₂jiá₃ já₃ jin₄ dsa₂ juin₅, tsá₃ 'ein₂ juá' ₂ 'i₁caun₂ quió' ₅. ħO₃ bá₄ dsón' ₂ ma₂ca₂rē₃ñi₅ dsi₂tan₅₄, a₂lín₅ dsa₂ nē₅ I₂rē₂'ín₁ quián₅ Diú₄?

²⁷ La₁ ne₄ bá₄ jniog₄ a₂já' ₄ já₅ i₂nē₅; a₂dsau₅, jē₁ma₂tē₂ rē₂jiá₃ I₂rē₂'ín₁ quián₅ Diú₄, lia' ₂ 'i₁jan₂ tsá₃ le₃ñi₅ a₂já' ₄ já₅.

²⁸ Jaun₂ lē₃, tē₁lia' ₂ 'en₅₄ Jesús jme₂tīn₂₃ dsa₂ i₁dsi₅ guá' ₅ templo, jaun₂ ca₂juá' ₂ tiá₂:

—iCuig' ₂ bá₄ 'nia' ₂ jniá₂, jaun₂ ñi' ₅₄ bá₄ 'nia' ₂ 'a₂ guē' ₂ guio₃ jniá₂! La₁ on₃jua' ₅₄ o₄quió₃ 'ñi₃ guio₃; tē₂le₃ o₄quió' ₄ i₂ca₂chei₃ i₂tē₃dsón' ₂ bá₄ quang₃. I₂'éi₂ guē' ₂, tsá₃ cuin' ₂ 'nia' ₂.

²⁹ La₁ia₁ jniá₂ cuín₅, ia₁ ja₁con₂ 'éi₂ bá₄ guio₃, jaun₂ 'éi₂ bá₄ ca₂chei₃.

30 Jaun₂ ně₃, jme₁'nio₃ dsa₂ jme₁tsáun'₂; la₁ lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ ca₂téi₂ gu₂, ia₁ tsá₃ jme₁ma₂tě₂ bá₄ guě₄ hora quió'₅.

31 La₁ia₁ juin₅ dsa₂ 'éi₂ ca₂rě₃'én₂ jág₁ quió'₅, jaun₂ juá'₂:

—Jě₁ma₂tě₂ rě₁jiá₃ I₂rě₂'in₁ quián₅ Diú₄, ¿O₃ bá₄ le₃qui'₅₄ jmig₄ jmo₃ léi₄ a₂juě'₂ guě₄ lia'₂ con'₂ guě₄ a₂jmo₅ i₂ně₅?*

Ca₂chen₃ dsa₂ fariseos chi'₂ 'i'₅₄ quián₅ guá'₅ a₂tsáin'₂ Jesús

32 Ca₂nág₂ bá₄ dsa₂ fariseos jág₁ a₂ca₂juá'₂ dsa₂ a₂'iin₂₃ Jesús; jaun₂ dsa₂ fariseos 'éi₂ quiain'₅₄ juig₅₄ jme₂dsa₂, ca₂chein₃ chi'₂ 'i'₅₄ quián₅ guá'₅ a₂tsáin'₂ Jesús jaun₂ tě₂.

33 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Me'₂ bá₄ jmig₄ 'ú₄ jniá₂ jin'₂ 'nia'₂, jaun₂ guě₄ nég'₄ táng₃ ja₁con₂ i₂ca₂chei₃.

34 'Nau'₅₄ 'nia'₂ jniá₂ i₁niog'₄, la₁ia₁ tsá₃ dsiog'₂ 'nia'₂; ia₁ tsá₃ lé₂ o₁nó'₅ 'nia'₂ ja₁nég'₄.

35 Jaun₂ ně₃, ca₂jme₃lióg₃ dsa₂ judíos qui₂ca₂ñii'₃ riin'₅₄:

—¿A₂já'₄ dsi₂jio₅ dsí₅ i₂ně₅ dsó₃, a₂tsá₃ dsiain'₂ jniog'₄? ¿On₃ bá₄ dsó₃ jin₄ dsa₂ go₄ jniog₄ i₂tián'₅ tsi₁rě₂jan₅₄ jin₄ dsa₂ griegos, ia₁jaun₂ jme₃tiin₂₃ dsa₂ griegos?

36 ¿'E₂ jein₅ jág₁ a₂ně₂juá'₂ ně₅: “'Nau'₅₄ 'nia'₂ jniá₂ i₁niog'₄, la₁ia₁ tsá₃ dsiog'₂ 'nia'₂, ia₁ tsá₃ lé₂ o₁nó'₅ 'nia'₂ ja₁nég'₄”?

Ju₁lia'₂ caun₂ jmig₂ cuá₃ jén'₃

* 7:31 'Nio'₂ ja₁ton₅ Isaías 35:5-6.

37 Jmīg₄ jué'₂ dé₄ dsón'₂ jë₁ca₂tó'₂ quió'₅ jmīg₄,
ca₂nau₂ Jesús, jaun₂ ca₂juá'₂ tiá'₂:

—Në₁jua'₂ 'ein₂ rë₂quein₂ dsí'₅, jui₁jia₂ ja₁con₂
jniá'₂, jui₁'en'₅₄ jmīg₂.

38 Jui₁lia'₂ juá'₂ Si₂, jui₁lia'₂ dsa₂ i₂'én₂ të₂le₃ quió'₃
jniá'₂, 'iá₃ të₂tsí'₅ në₂jag₄ bá₄ jmīg₂ cuá₃ a₂jén'₃.†

39 La₁ a₂juá'₂ le₂në₅ a₂'iin₂₃ Jme₂dsí₂ Jjió'₅
i₂jme₁ma₂'i₄ 'éi'₃ guen₃ dsa₂ i₂'én₂ të₂le₃ quió'₅;
ia₁ tsá₃ jme₁ma₂guan₅ bá₄ guë₄ Jme₂dsí₂, ia₁ tsá₃
guë₄ jme₁ma₂ca₂rë₃juin'₂ Jesús.

Ca₂lë₃ le₁dson'₅₄ dsa₂

40 I₂lin₅₄ dsa₂ i₂jme₁tion'₅₄ ja₁jaun₂, jme₁ca₂nág₂
a₂juá'₂ Jesús, ca₂juá'₂:

—Dsón'₂ bá₄ i₂në₅ dsa₂ i₂'ë₂ jág₁ quián₅ Diú₄ i₂lë₅
jág₁ jiá₃ 'éi₂.

41 I₂lin₅₄ guë'₂ juá'₂:

—I₂rë₂'ín₁ quián₅ Diú₄ bá₄ në₅.

La₁ia₁ i₂sián'₂ guë'₂ ca₂juá'₂:

—ǂ'A₂ bá₄ lia'₂ lé₂ le₃chan₂ Galilea I₂rë₂'ín₁ quián₅
Diú₄?

42 ǂTsa₁ juá'₂ Si₂, tsí₁jon₂ Rag₅₄ David bá₄ tion₅₄
lén₂ I₂rë₂'ín₁ quián₅ Diú₄, jaun₂ jë₄ juig₂ Belén bá₄
le₃chain₂, juig₂ go₄ David 'njog₅?

43 Jaun₂ në₃, le₁dson'₅₄ bá₄ dsa₂ ca₂lë₃ o₄quió'₄
Jesús.

44 Jme₁'nio₃ i₂lin₅₄ tsáun'₂, la₁ ca₂lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃
'ein₂ ca₂tëi₂ gu₂.

Tsá₃ 'én₂ dsa₂ can'₅₄ të₂le₃ quió'₅ Jesús

† 7:38 'Nio'₂ ja₁ton₅ Isaiás 44:3; 55:1.

45 Jaun₂ ca₂dsi₃len₃ táng₃ chi'₂ 'í'₅₄ quián₅ guá'₅
ja₁jme₁tion'₅₄ juig₅₄ jme₂dsa₂ quian'₅₄ dsa₂ fariseos,
jaun₂ ca₂ḡag₃ 'éi₂ ca₂ḡí'₃ chi'₂ 'í'₅₄:

—ǰ'E₂ 'uig₅₄ tsá₃ ně₂te'₅₄ 'nia'₂ 'éi'₂?

46 Jaun₂ ca₂ḡag₃ chi'₂ 'í'₅₄:

—ǰLia'₂ 'i₁cón'₂ tsá₃ 'ein₂ dsa₂ ma₂juá'₂ jág₁ ju₁lia'₂
juá'₂ dsa₂ 'éi'₂!

47 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ dsa₂ fariseos:

—ǰO₃ bá₄ ma₂jme₃gau₅ dsa₂ 'éi₂ quián'₂ 'nia'₂ ján₃?

48 'I₁jan₂ dsa₂ can'₅₄ juig₅₄ jniog₄, on₃ guē'₂ dsa₂
fariseos, tsá₃ ma₂ca₂rē'₃ 'én₂ le₃quió'₅ 'éi'₂, jme₁né₄.

49 La₁ dsa₂ lē₁dsa₂ i₂tion'₅₄ ně₅, tsá₃ cuí'₅ Si₂ 'Éi'₃.
Ma₂tioin'₅₄ ne₄ jmi₁uig₅ a₂ma₂rē'₂ 'ě₂ ja₁coin₂.‡

50 Jīn₄ dsa₂ fariseos 'éi₂ jme₁'en₅₄ Nicodemo,
i₂jme₁ma₂ḡe₄ i₁jīn₅₄ Jesús le₂jñiá'₅.§ 'Éi₂ ně₃ ca₂ḡag₃:

51 —Ju₁lia'₂ con'₂ lē₅ juá'₂ Si₂ 'Éi'₃ quián₂, ǰlé₂
le₃qui₁dsi₅ 'éi'₃ ja₁con₂ jan₂ dsa₂, tē₃ tsá₃ ma₂ně₂ 'néi'₂
jág₁ quió'₅, a₂juá'₂ 'e₂ a₂ma₂jmo₃?

52 Jaun₂ ně₃ ca₂ḡag₃ riin'₅₄:

—ǰJán₃ bá₄ lín'₅ 'ne₂ jan₂ dsa₂ i₂chan₂ Galilea? 'Í₂
dse₃ ne₄ Si₂, jaun₂ jag'₅₄, lia'₂ 'i₁jan₂ dsa₂ i₂'ě₂ jág₁
quián₅ Diú₄ tsá₃ já₅ 'uē₃ Galilea.*

53 Jaun₂ guē₄ i₃len₃ le₂jan₂ le₂jan₂ dsa₂ ja₁quió'₄.

8

Jan₂ 'io₅₄ i₂ca₂tán'₂ dso₄

¹La₁ ca₂ḡó₃ bá₄ Jesús ju₁ Má'₂ Olivos.

‡ 7:49 'Nio'₂ ja₁ton₅ Deuteronomio 27:14-26. § 7:50 A₂līn₅₄ chog₅₄
si₂ juá'₂: "i₁jīn₅₄ Jesús a₂'uē₂ jaun₂." * 7:52 Ne₄ chog₅₄ si₂ a₂gui'₅₄
guē₄, tsá₃ le₁ton₅ Juan 7:53-8:11.

² Jme₁jnia₃ jaun₂ táng₃, ca₂guáin'₃ i₁dsi₅ guá'₅ templo. Ja₁jaun₂ ca₂jme₃quián₃ ca₂le₃jín₃ dsa₂. Jaun₂ ca₂guá'₂ Jesús, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ jme₂tiin₂₃ dsa₂.

³ Jaun₂ ně₃, ca₂o₃jñia₃ tē₅juá'₅ quian'₅₄ dsa₂ fairseos ca₂o₃jñia₃ jan₂ 'io₅₄ i₂ca₂join₃ jme₁'ein₅₄ quian'₅₄ dsa₂ ŋe'₂. Jaun₂ ca₂chei'₃ dsi₂jo₂ jē₄ quió'₅ dsa₂ i₂tion'₅₄ ja₁jaun₂.

⁴ Jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Tē₅, ca₂jón₂ 'io₅₄ la₂ nió'₅ jág₁ quian'₅₄ dsa₂ ŋe'₂ on₃jua'₅₄ dsi₂i₂gu₂.

⁵ Ně₃ ně₃, ne₄ Si₂ 'Éi'₃, juá'₂ Moisés a₂jñí'₄ jnia'₅₄ jan₂ 'io₅₄ le₂la₂, a₂qui₁dsiin₅ jnia'₅₄ cang₄. ¿'Ne₂ guē'₂, 'a₂ lia'₂ juá'₂?

⁶ Ca₂juá'₂ dsa₂ le₂nē₅ ia₁ a₂cáin₂ táu₂ Jesús, ia₁jaun₂ cuin₃ jmíg₄ bóg'₂ dso₄. La₁ ca₂guá'₂ Jesús i₁sióg'₅ 'uē₃, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ ca₂jmóg'₃ letras ne₄ 'uē₃ quian'₅₄ nei'₅₄ chi₁gú₃.

⁷ La₁ caun₂ tioen'₅₄ qui₂ŋag₂₃ qui₂ñí'₂ Jesús, jaun₂ ca₂nau₂, ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsa₂:

—Chi₂jua'₂ 'ein₂ jan₂ 'nia'₂ i₂tsá₃ dso₄ rē₂cán'₄, o₁tiong₅₄ le₂'uig₅₄ ca₂míg₂ ni₁cang₁ jui₁qui'₅₄ quió'₅ 'io₅₄.

⁸ Jaun₂ ca₂guá'₂ táng₃ i₁sióg'₅ 'uē₃, jmóg'₅ letras a₂tsáng₂ 'uē₃.

⁹ La₁ jme₁ca₂nág₂ dsa₂ jág₁ a₂ca₂juá'₂ Jesús,* jaun₂ ca₂jme₃lióg₃ qui₂ca₂'uin₂ bá₄ le₂jain₂ le₂jain₂, jñiá₅ de'₂ dsa₂ i₂ma₂guen'₂ ca₂'uin₂ ne₄ jui₅. Jaun₂ jme₁ma₂ca₂'uin₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂, 'ñiog₅ bá₄ Jesús tē₁tsiin'₅₄ quiaín'₅₄ 'io₅₄ 'éi₂, i₂chén'₅ dsi₂jo₂ jaun₂.

* **8:9** A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ ján₃: “ca₂jéin'₃ o₂guí'₃ ia₁ rē₂cán'₄ dso₄ guioin₅₄.”

10 Jaun₂ ně₃ ca₂nau₂ Jesús,[†] jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ 'io₅₄:

—'Io₅₄, ¿na₅ dsa₂?‡ ¿Tsa₁ 'ein₂ ně₂ 'ě₂ uig₅?

11 Jaun₂ ca₂juá'₂ 'io₅₄:

—Jan₂ 'ón₄. Lia'₂ 'i₁jan₂ dsa₂, Te₁gui'₅₄.

Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—On₃ guē'₂ jniá₂ 'ě₄ uig₅ quiáng'₂; guan'₂ ně₃, la₁ tsá₃ ma₃lě₁ 'nau₂ dso₄.

Lín₅ Jesús si₂ a₂tág₅ quió'₅ dsa₂ mi₂güig₃

12 Ca₂juá'₂ táng₃ Jesús tsí'₅ dsa₂, a₂juá'₂:

—Jniá₂ líng₅ si₂ i₂jmo₅ tág₅ jui₅ quió'₅ dsa₂ mi₂güig₃; ju₁lia'₂ i₂ 'ein₅ jniá₂, lia'₂ o₁líg'₂ tsá₃ ma₃ñi₃ jě₄ qui₁né'₃, ton'₂ qui₃'io₃ si₂ a₂jmo₅ a₂chain₂.

13 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ dsa₂ fariseos ca₂tsí'₃ Jesús:

—'Ne₂ jáng'₂ jág₁ dsau₅ tē₂le₃ quián'₂ 'ñiag'₂; 'uig₅₄ jaun₂ tsá₃ quen₅ jág₁ quiáng'₂ a₂jáng'₂.

14 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—Ju₁lia'₂ a₂juá'₅ jniá₂, quen₅ bá₄, o₁jñia'₅₄ 'ñió₃ jniá₂ jáng'₅ jág₁ dsau₅ tē₂le₃ quió₃ 'ñió₃. Ia₁ guion₄ bá₄ jniá₂ a₂já'₄ guio₃, a₂já'₄ nég'₄ ně₃; la₁ia₁ 'nia'₂ ně₃, tsá₃ ñi'₅₄ 'nia'₂ a₂já'₄ guio₃, on₃ guē'₂ a₂já'₄ nég'₄.

15 'Nia'₂ guē'₂ cáun'₂ 'í₁ lia'₂ con'₂ lě₅ 'éi'₃ quió'₅ dsa₂ mi₂güig₃. Jniá₂ ně₃ tsá₃ 'í₁ cáun₅ jniá₂ jua'₅₄ a₂qui₂dsí₂ 'éi'₃ ja₁con₂ 'i₁jan₂.

16 La₁ia₁ chi₂jua'₂ cáun₅ jniá₂ 'í₁, dse₃ dsi₂ten₅₄ bá₄ 'éi'₃ a₂qui₂dsí₂ jniá₂, ia₁ on₃jua'₅₄ jniá₂ 'ñió₃ cáun₅ 'í₁; qui₂dsí₂ jniá₂ 'éi'₃ co₂lě₅ quiang'₅₄ i₂ca₂chei₃ bá₄.

[†] 8:10 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ ján₃: “ia₁ tsá₃ ca₂jág₃ jua'₅₄ tión₂ guē₄ i₂sián'₂, jñia'₅₄ lia'₂ 'io₅₄ 'éi₂.” [‡] 8:10 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ ján₃: “i₂'nag₅ quiáng'₂.”

17 Ján₃ bá₄ ca₂të₂ ne₄ Si₂ 'Éi'₃ quián'₂ 'nia'₂, rë₂ton₅ juá'₂, në₁juá'₂ on₃ dsa₂ lë₂ i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅, a₂quen₅ bá₄ jág₁ quió'₅.

18 Jniá₂ líng₅ i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅ të₂le₃ quió₃ 'ñi₃; Ñe'₃ jniá₂ i₂ca₂chei₃ guë'₂, lín₅ táng₃ jan₂ i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅.

19 Jaun₂ në₃ ca₂ñag₃ dsa₂ fariseos ca₂ñí'₃ Jesús:

—¿Na₅ ñéi'₅ 'ne₂?

Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Tsá₃ cuiğ'₂ 'nia'₂ jniá₂, on₃ guë'₂ Ñe'₃ jniá₂ cuiñ'₂ 'nia'₂; jua'₅₄ mei'₂ guë₃ cuiğ'₂ 'nia'₂ jniá₂, ján₃ bá₄ jme₁le₃cuiñ'₂ 'nia'₂ Ñe'₃.

20 Ca₂juá'₂ Jesús le₂në₅ të₁lia'₂ jme₁'ein₅₄ jme₂tiin₂₃ dsa₂ i₁dsi₅ guá'₅ templo, cau₅ ja₁jme₁tióng₂ tsi₁gu₅ quió'₅ cu₄ guá'₅. La₁ia₁, lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ 'ein₂ ca₂ñau'₃, ia₁ tsá₃ jme₁ma₂të₂ bá₄ guë'₄ hora quió'₅.

“Ju₁lia'₂ ja₁né'₄ jniá₂, tsá₃ lé₂ o₁nó'₅ 'nia'₂”

21 Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—Né'₄ jniá₂; jaun₂ 'nia'₂ guë'₂, 'náu'₂ jniá₂ i₁niog'₄, la₁ia₁ dsián'₃ 'nia'₂ të₃ rë₂cán'₄ 'nia'₂ dsáu'₂; ja₁né'₄ jniá₂, tsá₃ lé₂ o₁nó'₅ 'nia'₂.

22 Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ dsa₂ judíos:

—¿O₃ bá₄ a₂ñí'₃ 'e₂ 'ñiog₅, jaun₂ guë'₂ juá'₂ tsá₃ lé₂ dsi₁ná₄u₄ jniog₄ ja₁dsáin'₃?

23 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Dsa₂ chan₂ gua'₅₄ 'uë₃ la₂ bá₄ lín'₅ 'nia'₂; jniá₂ në₃, líng₅ i₂chan₂ guei'₅₄. Dsa₂ i₂tén₅ mi₂güig₃ la₂ bá₄ lín'₅ 'nia'₂; jniá₂ në₃ tsá₃ téng₅ mi₂güig₃ la₂.

24 Uig₅₄ jaun₂ bá₄ në₂juig₂ jniá₂ 'nia'₂ a₂dsiáng'₃ të₃ rë₂cáng'₄ jaun₂ dsáu'₂. Ia₁ chi₂juá'₂ tsá₃ 'én'₂ 'nia'₂,

jniá₂ bá₄ líng₅ 'éi₂, § dsiáng'₃ 'nia'₂ qui₂rē₂cáng'₄ dsáu'₂.

²⁵ Jaun₂ ně₃ ca₂ḡag₃ dsa₂ judíos ca₂ḡií'₃ Jesús:

—¿'Ein₂ bá₄ lín'₅ 'ne₂?

Jaun₂ ca₂ḡag₃ Jesús:

—Le₂jaun₂ jui₁lia'₂ ma₂qui₂ma₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ ca₃le₂'uig₅₄.*

²⁶ Lióng₂ bá₄ 'uig₅₄ cha₂ a₂le₃juá'₄ jniá₂ a₂qui₁dsi₅ jniá₂ 'éi'₃ ja₁con'₂ 'nia'₂. La₁ tí₅ bá₄ jág₁ quió'₅ i₂ca₂chei₃. Jaun₂ jniá₂ ně₃, jág₁ a₂ma₂nag₃ ja₁coin₂, a₂jaun₂ bá₄ juíg₂ jniá₂ dsa₂ mi₂güí₃.

²⁷ La₁ tsá₃ ca₂rē₃ḡí'₂ dsa₂, a₂jme₁juá'₂ Jesús tsí'₅ dsa₂ 'éi₂, a₂'iin₂₃ Jmei₂.

²⁸ 'Uig₅₄ jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jë₁ma₂tě₂ rē₁chóng'₄ 'nia'₂ Jaun₅ dsa₂ mi₂güí₃, jaun₂ guě₄ le₃ḡi'₅₄ 'nia'₂ a₂lín₅ jniá₂ 'éi₂; † le₃ḡi'₅₄ 'nia'₂, a₂tsá₃ jmo₅ jniá₂ 'i₁caun₂ tě₂le₃ o₄quió₃ 'ḡio₃, jḡia'₅₄ lia'₂ a₂jaun₂ bá₄ juá'₅ jniá₂ jui₁lia'₂ a₂ma₂ca₂jme₃tag₅ Ne'₃.

²⁹ Ia₁ i₂ca₂chei₃ 'ein₅₄ quian'₅₄ jniá₂, tsá₃ jua'₅₄ ma₂téin₂ jniá₂ 'ḡio₃, ia₁ lia'₂ co₂tan₅₄ bá₄ jmo₅ jniá₂ a₂'ḡio₂ dsí₅ 'éi₂.

³⁰ Lia'₂ jme₁juá'₂ Jesús jág₁ ně₅, jun₅ lin₃ dsa₂ ca₂rē₃'én₂ le₃quió'₅.

Chi'₂gwein₂ quián₅ Diú₄, quian'₅₄ dsa₂ i₂qui₂le₁'ḡe'₅₄ 'uig₅₄ dsáu₁

³¹ Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ judíos i₂ca₂rē₃'én₂ le₃quió'₅:

§ 8:24 o₃, “jniá₂ bá₄ líng₅.” * 8:25 o₃, “¿'E₂ jaun₂ ma₂qui₂ma₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ ca₃le₂'uig₅₄?” † 8:28 o₃, “le₃ḡi'₅₄ 'nia'₂, jniá₂ líng₅.”

—Në₁jua'₂ tē₁ñiá'₄ 'nia'₂ le₃quió'₅ jág₁ quió'₃,
dsón'₂ bá₄ lín'₅ 'nia'₂ dsa₂ i₂quian'₅₄ jniá'₂;

³² jaun₂ le₃cuin'₂ 'nia'₂ jág₁ dsau₅, jaun₂ jág₁ dsau₅
ně₃, jmo₃ qui₃chen'₂ 'nia'₂.

³³ Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ 'éi₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Lág₅ jniá'₅₄ dsa₂ tsi₁jon₂ Abraham, jaun₂ lia'₂
'i₁cón'₂ tsá₃ ma₂lag₃ jniá'₅₄ dsa₂ i₂le₁'ñe'₅₄ ne₄ 'i₁jan₂.
¿₁A₂ gué'₂ lia'₂ juá'₂ 'ne₂ jaun₂ a₂qui₃chei'₂ jniá'₅₄?

³⁴ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, jui₁lia'₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂
i₂'no₅ dso₄, qui₂le₁'ñei'₅₄ ne₄ dsáu₁.

³⁵ Jui₁lia'₂ jan₂ dsa₂ i₂chi₁'ñe'₅₄ ně₃, tsá₃ jua'₅₄
tē₃ñiá'₄ co₂tan₅₄ dsi₂néi₂ quió'₅ juíg₅₄; la₁ia₁ chi'₂
ja₁ñi'₅₄ ně₃, co₂tan₅₄ bá₄ téin₅ dsi₂néi₂ jaun₂.

³⁶ Jaun₂ ně₃, chi₂jua'₂ ca₂chéi'₂ Ja₁ñi'₅₄ ca₂chéin'₂
'nia'₂, jaun₂ bá₄ lén'₂ 'nia'₂ dsa₂ i₂le₁tsin'₁ tē₃dsón'₂.

³⁷ Ma₂guion₄ bá₄ jniá'₂ jaun₂ a₂lín'₅ 'nia'₂ tsi₁jon₂
Abraham; la₁ia₁ 'niog'₂ 'nia'₂ jñág'₄ jniá'₂, ia₁ a₂tsá₃
guei'₂ 'nia'₂ 'e₂ a₂juá'₅ jniá'₂.

³⁸ Jniá'₂ ně₃ juá'₅ juíg₂ 'nia'₂ jui₁lia'₂ 'e₂ a₂ma₂jág₃
ja₁con₂ Ñe'₃; 'nia'₂ ně₃, jmo'₂ 'e₂ a₂ma₂nei'₂ 'nia'₂
ja₁con₂ ñeí'₅.

³⁹ Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ 'éi₂ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Abraham bá₄ jme₁lín₄ jmei₂ jniá'₅₄ ma₂líg'₂.

La₁ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂ 'éi₂:

—Jua'₅₄ mei'₂ gué₃ lín'₅ 'nia'₂ chi'₂-guein₂ quián₅
Abraham, jaun₂ jme₁jmo'₂ 'nia'₂ jui₁lia'₂ a₂ca₂jmo₃
'éi₂.

⁴⁰ La₁ia₁ 'nia'₂ ně₃ 'niog'₂ jñág'₄ jniá'₂, o₁jñia'₅₄
ma₂nē₂juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂ jág₁ tí₅ tē₃dsón'₂

a₂ma₂ca₂jme₃tag₅ Diú₄ jniá₂. Tsá₃ le₂ně₅ ca₂jmo₃
Abraham.

⁴¹ 'Nia'₂ ně₃, le₂jaun₂ bá₄ jmo'₂ ju₁lia'₂ jmo₅ ηéi'₅.

Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ dsa₂ 'éi₂:

—La₁ on₃jua'₅₄ jnia'₅₄ lág₅ guein₂ i₂lě₁chan₂; jan₂
bá₄ jmei₂ jnia'₅₄ chan₂; i₂'éi₂ lín₅ Diú₄.

⁴² Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jua'₅₄ mei'₂ guě₃ tē₃dsón'₂ Diú₄ lín₅ ηéi'₅ 'nia'₂,
jme₁jme₁'nió'₄ bá₄ 'nia'₂ jniá₂, ia₁ ja₁con₂ Diú₄ bá₄
'uín₂ jniá₂; jaun₂ la₂ ma₂guio₃. On₃jua'₅₄ o₄quió₃
'ηió₃ guio₃; o₄quió'₄ i₂ca₂chei₃ bá₄ jniá₂ guio₃.

⁴³ ¿'E₂ lě₃ tsá₃ lě₂ le₃ηí'₂ 'nia'₂ jág₁ a₂juá'₅ jniá₂?
'Uig₅₄ ia₁ a₂tsá₃ tian'₃ 'nia'₂ nág'₁ jág₁ a₂'ě₅ jniá₂.

⁴⁴ 'Nia'₂ bá₄ rě'₂ tēng'₅ le₃quió'₅ i₂sě₃dsen₃ ηéi'₅
'nia'₂. Jaun₂ 'ín₅ 'au'₂ jmó'₂ 'e₂ a₂ηio₂ dsí₅ 'éi₂. Lia'₂
con'₂ le₂'uig₅₄ bá₄ jaun₂ lín₅ jan₂ i₂jme₂dsian₅ dsa₂.
Tsá₃ le₃quió'₅ jág₁ dsau₅ chéin'₅, ia₁ 'i₁ca₂míg₂ jág₁
dsau₅ tsá₃ cha₂ ja₁coin₂. Jē₁ma₂ca₂juá'₂ jág₁ tē₂jág₁,
juá'₂ bá₄ ju₁lia'₂ tīn₂ 'ηiog₅, ia₁ i₂tē₂jín₁ bá₄ 'éi₂, jaun₂
lín₅ jmei₂ dsa₂ tē₂jín₁.

⁴⁵ La₁ia₁, 'uig₅₄ ia₁ a₂juá'₅ jniá₂ jág₁ dsau₅ ně₃, tsá₃
'éng'₂ jág₁ quió₃.

⁴⁶ ¿I₂'ein₂ 'nia'₂ qui'₅₄ jmíg₄ cáun₂ 'í₁ a₂rín₂ jniá₂
dso₄? Chi₂jua'₂ juá'₅ jniá₂ jág₁ dsau₅, ¿'E₂ lě₃ tsá₃ 'én'₂
'nia'₂ jág₁ quió₃?

⁴⁷ Ju₁lia'₂ i₂tén₅ le₃quió'₅ Diú₄, nag₂₃ jág₁ quió'₅
Diú₄. 'Uig₅₄ jaun₂ bá₄ tsá₃ nag'₂ 'nia'₂ jág₁: ia₁ tsá₃
tén'₅ 'nia'₂ le₃quió'₅ Diú₄.

*Né'₃ guě₄ a₂le₃chan₂ Abraham, jme₁ma₂chan₂ bá₄
Te₁gui'₅₄*

⁴⁸ Jaun₂ ně₃ ca₂ηag₃ dsa₂ judíos ca₂ηí'₃ Jesús:

—¿Tsa₁ dsau₅ jág₁ a₂jua'₂ jnia'₅₄, dsa₂ chan₂ Samaria bá₄ lín'₅ 'ne₂; a₂'en₅₄ jan₂ je₂na'₅₄ të₂'au'₂ ně₃?

⁴⁹ Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Lia'₂ 'i₁jan₂ je₂na'₅₄ tsá₃ 'en₅₄ të₂dsi₃. A₂jaun₂ bá₄ jmo₅ jniá₂ a₂jme₂juín'₁ jniá₂ Ne'₃; 'nia'₂ guě'₂, tsá₃ jme₂go'₃ jniá₂.

⁵⁰ Tsá₃ a₂jaun₂ 'náu'₅ jniá₂ a₂jme₃juag'₂ dsa₂, la₁ chan₂ jan₂ i₂'no'₂ a₂jme₃juag'₂ dsa₂ jniá₂, ton'₂ 'éi₂ bá₄ con₂ jág₁ dsau₅.

⁵¹ A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, chi₂jua'₂ 'ein₂ dsa₂ i₂tón'₂ juí₅ jág₁ quió₃, lia'₂ o₁líg'₂ jmíg₄ tsá₃ dsi₃ŋi₅₄ 'mú₃.

⁵² Jaun₂ ně₃ ca₂ŋag₃ dsa₂ judíos:

—Ně₃ guě₄ dsón'₂ jag₂ jnia'₅₄ a₂'en₅₄ jan₂ je₂na'₅₄ të₂'au'₂. Ia₁ ma₂ca₂jon₃ Abraham lia'₂ jma₃quian'₅₄ dsa₂ i₂qui₂ca₂'ě₂ jág₁ quián₅ Diú₄; 'ne₂ guě'₂ juá'₂: “Ju₁lia'₂ i₂tón'₂ juí₅ jág₁ quió₃, tsá₃ líg'₂ dsi₃ŋi₅₄ 'mú₃.”

⁵³ ¿O₃ bá₄ 'ŋio₅ lín₃ guě₄ juín'₂ 'ne₂ lia'₂ con'₂ guě₄ Abraham 'lag₄ jmei₂ jnia'₅₄? Ca₂jon₃ bá₄ 'éi₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ qui₂ca₂dsan₃ dsa₂ i₂jme₁'ě₂ jág₁ quián₅ Diú₄. ¿'Ein₂ lín'₂ 'ne₂ líng'₅?

⁵⁴ Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Chi₂jua'₂ 'ŋió₃ jniá₂ jme₂juíng'₂, tsá₃ 'e₂ quen₅ a₂jaun₂. La₁ia₁ ju₁lia'₂ i₂jme₂juag'₂ jniá₂, Ne'₃ bá₄ jniá₂ 'éi₂, i₂'ín'₅ 'nia'₂ lín₅ Diú₄ quiáng'₂.

⁵⁵ O₁ŋia'₅₄ tsá₃ cuín'₂ 'nia'₂ 'éi₂, la₁ cuín₅ bá₄ jniá₂ 'éi₂. Jua'₅₄ mei'₂ guě₃ juá'₅ jniá₂ a₂tsá₃ cuín₅, jme₁lén₂ jniá₂ jan₂ i₂tě₂jín₁ ju₁lia'₂ lín'₅ 'nia'₂. La₁ia₁

dsón'₂ bá₄ cuín₅ jniá₂ 'éi₂, jaun₂ tón'₅ bá₄ jniá₂ jui₅
jág₁ quió'₅.

⁵⁶ Ca₂jmo₃ 'io'₂ Abraham, 'lag₄ ηéi'₅ 'nia'₂, ia₁
jme₁'ín₂ dsí₅ jág₃ jmīg₄ i₁guan₃ jniá₂; jaun₂ ca₂jág₃,
jaun₂ 'ηio₅ lín₃ 'io'₂ ca₂jén'₃.

⁵⁷ Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ dsa₂ judíos ca₂tsí'₃ Jesús:

—Tsá₃ ma₂'eng'₅₄ bá₄ guě₄ tē₂láu₃-guiá₂ ηi₂. ¿'A₂
guě'₂ lia'₂ juá'₂ 'ne₂ a₂ma₂jing'₅₄ 'lag₄ Abraham?

⁵⁸ Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—A₂dsi₂jó'₃ juīg₂ jniá₂ 'nia'₂, né'₃ guě₄ a₂le₃chan₂
Abraham, jniá₂ líng₅.‡

⁵⁹ Jaun₂ ně₃ qui₂ca₂jηa'₃ cang₄ a₂jme₁qui'₃ quió'₅.
La₁ ca₂'ma₃ bá₄ Jesús, jaun₂ o₂'ín₃ i₁dsi₅ guá'₅ tem-
plo.§

9

Ca₂jme₃'lión₂ Jesús jan₂ dsa₂ i₂ten₄ ca₂rē₃chán₃

¹ Jme₁ca₂ηi₁₅ jaun₂, ca₂jín₂ jan₂ dsa₂ i₂ten₄
ca₂rē₃chán₃.

² Jaun₂ ca₂ηag₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅:

—Tē₅, ¿'ein₂ bá₄ ca₂'náu₂ dso₄? ¿Dsa₂ la₂, o₃ chog₅₄-
jmei₂ 'e₂, a₂ca₂rē₃chán₃ tein₅₄?

³ Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—On₃jua'₅₄ 'uig₅₄ dsáu₂ 'ηiog₅, on₃ guě'₂ 'uig₅₄ dsáu₁
chog₅₄-jmei₂; a₂jaun₂ bá₄ ca₂lē₃ ia₁jaun₂ le₃jniá₂
jui₅bí₂ quió'₅ Diú₄ ja₁coin₂.

‡ 8:58 Jág₁ “jniá₂ líng₅” co₂'nió'₄ jein₅ jág₁ lia'₂ chen₂ Jehová. 'Nio'₂
ja₁ton₅ Éxodo 3:14. § 8:59 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂ ján₃; “jaun₂ ca₂ηi₁₅
jin₄ dsa₂ 'éi₂, ca₂ηái'₃.”

4 Ca₂tág₂ jniog₄ jmó₁ ta₁* quió'₅ i₂ca₂chei₃ jniá₂ tē₁lia'₂ jniá₂ guē'₄; ia₁ ma₂ja₂quián₃ néi₃, jē₁tsá₃ ma₃'ein₂ lé₂ le₃jmo₃ ta₁.

5 Tē₁lia'₂ 'en₅₄ jniá₂ mi₂güig₃ la₂, líng₅ si₂ a₂tág₅ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güig₃.

6 Jme₁ca₂dsan₃ juá'₂ le₂nē₅, jaun₂ ca₂'ñéi₃ 'uē₃, ca₂jmo₃ ca₂juig₄ jein₂ quian'₅₄ jmi₁'ě'₅ quió'₅, jaun₂ ca₂tsáng₂ jme₁ne₁ dsa₂ ten₄.

7 Jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ 'éi₂:

—Gua₂ o₂rang₂ quiáng'₂ Dsiog₅ Siloé —co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄ jág₁, I₂chen₄, a₂chei₂ dsiog₅ jaun₂.

Jaun₂ ca₂ñó₃ i₁rang₂ quió'₅, jaun₂ jme₁guáin'₃ táng₃ jaun₂, ma₂jág₅ bá₄.

8 Jaun₂ qui₂ca₂ñag₃ dsa₂ i₂tián'₅ cau₅ quió'₅, quian'₅₄ dsa₂ i₂jme₁ma₂ca₂jág₂ mi₅ 'éi₂ cu₄ le₂jñiá₅, ca₂juá'₂:

—¿On₁jua'₅₄ dsa₂ nē₅ 'éi₂ i₂jme₁gua₂ mi₅ a₂jme₃'o₅₄ dsa₂ cu₄?

9 I₂lin₅₄ juá'₂:

—'Éi₂ bá₄ nē₅.

I₂sián'₂ guē'₂ juá'₂:

—On₃jua'₅₄ 'éi₂ nē₅, la₁ia₁ mei'₂ tsá₃ le₂jaun₂ jniá₂.

La₁ ca₂juá'₂ dsa₂ 'éi₂ 'ñiog₅:

—Jniá₂ bá₄ 'éi₂.

10 Jaun₂ nē₃ ca₂ñag₃ dsa₂ ca₂ñíi'₃ 'éi₂:

—¿'A₂ guē'₂ lia'₂ lē₃ ca₂jnióg₃ jme₁ne'₄ 'ne₂?

11 Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ 'éi₂:

—Dsa₂ i₂tē'₂ dsa₂ Jesús nē₂jmo₃ ti₁jéin₃, jaun₂ nē₂tsáng₂ jme₁ne₃ jniá₂, jaun₂ nē₂juá'₂ tság₅ jniá₂: “Gua₂ Dsiog₅ Siloé, o₂rang₂ quiáng'₂.” Jaun₂ ñe₄

* 9:4 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂: Ca₂tín₂ jniá₂ jmo₅₄ ta₁.

jniá₂, jaun₂ jme₁ca₂lë₃ rang₂₃ quió₃, co₂tan₅₄ lia'₂
në₂jág₃.

12 Jaun₂ ca₂ηag₃ dsa₂ ca₂ηí'₃ dsa₂ i₂jme₁ten₄ 'éi₂:

—¿Na₅ dsa₂ 'éi₂?

Jaun₂ ca₂juá'₂:

—Tsá₃ guion₄ jniá₂.

*Ca₂ηag₃ dsa₂ fariseos jág₁ dsau₅ ne₄ dsa₂ i₂jme₁ten₄
i₂ca₂jme₃ 'lió₂ Jesús*

13 Jaun₂ në₃ ca₂i₁ηia₃ dsa₂ ne₄ dsa₂ fariseos dsa₂
i₂jme₁ten₄ 'éi₂.

14 La₁ jmíg₄ lia'₂ con'₂ jme₁ca₂jmo₃ Jesús ti₁jéin₃
a₂ca₂tsáng₂ m_{i2}ne₄ dsa₂ i₂jme₁ten₄ 'éi₂, jaun₂ dé₄
jmíg₄ sa₅₄ bá₄ jaun₂.

15 Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ dsa₂ fariseos ca₂ηí'₃ dsa₂
'éi₂, 'a₂ bá₄ lia'₂ jaun₂ ma₂lé₂ jág₃. Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂
i₂jme₁ten₄ 'éi₂:

—Në₂tsáng₂ ti₁jéin₃ jme₁ne₃ jniá₂, jaun₂ në₂rang₃
jniá₂ quió₃, jaun₂ lë₃ ma₂jág₅ jniá₂.

16 Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ i₂lín₅₄ dsa₂ fariseos:

—Dsa₂ i₂në₂jmo₃ a₂në₅, on₃jua'₅₄ dsa₂ quián₅ Diú₄
'éi₂, ia₁ tsá₃ jme₂gó'₃ jmíg₄ sa₅₄.

La₁ i₂lín₅₄ guë'₂ juá'₂:

—¿'A₂ lia'₂ lé₂ le₃jmo₃ jan₂ dsa₂ i₂cha₂ dsáu₁ léi₄
juë'₂ le₂në₅?

Jaun₂ lë₃ ca₂lë₃ le₁dson'₅₄ dsa₂.

17 Jaun₂ ca₂ηag₃ táng₃ dsa₂ ca₂ηí'₃ dsa₂ i₂jme₁ten₄
'éi₂:

—¿'E₂ guë'₂ juá'₂ 'ne₂ lín₅, ia₁ jme₁ne'₄ 'ne₂ bá₄
në₂niá₃?

Jaun₂ ca₂ηag₃ dsa₂ 'éi₂:

—A₂lín₅ jan₂ dsa₂ i₂'ë₂ jág₁ quián₅ Diú₄ bá₄.

18 La₁ dsa₂ judíos ně₃, tsá₃ jme₁'éin₂ bá₄ guě₄ a₂dsón'₂ jme₁ten₄ dsa₂ 'éi₂, ton'₂ ca₂tíin'₃ jme₁ne₁₂, ca₂lia'₂ ca₂tě'₃ chog₅₄-jmei₂ dsa₂ 'éi₂.

19 Jaun₂ ca₂ṅag₃ dsa₂ fariseos ca₂ṅí'₃ chog₅₄-jmei₂ 'éi₂:

—¿Chi'₂ ja₂ṅí'₂ 'nia'₂ la₂, i₂juá'₂ 'nia'₂ i₂ten₄ ca₂rě₃chán₃? ¿'A₂ guě'₂ lia'₂ ma₂jág₅ ně₃?

20 Jaun₂ ca₂ṅag₃ chog₅₄-jmei₂:

—Ne₄ bá₄ jnia'₅₄, chi'₂ quián₂ bá₄ jnia'₅₄ ně₅, i₂ca₂rě₃chán₃ ten₄;

21 la₁ tsá₃ ne₄ jnia'₅₄ 'a₂ guě'₂ lia'₂ ně₃ ma₂lé₂ jág₃, on₃ guě'₂ ne₄ jnia'₅₄ 'ein₂ ca₂jmo₃ ca₂jnia₃ mi₂ne₅₄. ṅag₄ caun₂ 'nia'₂ guiong'₅₄; i₂ma₂juin'₂ bá₄ ně₅, jaun₂ lé₂ bá₄ juá'₂ 'ṅiog₅ 'a₂ lia'₂ ca₂lě₃.

22 Ca₂juá'₂ chog₅₄-jmei₂ le₂ně₅ 'uig₅₄ ia₁ a₂gó'₅ gain₃ dsa₂ judíos, ia₁ jme₁ma₂ca₂jmo₃ 'éi₂ caun₂ jág₁ a₂'uág'₂ 'uín'₂ dsa₂ ja₁le₁toin₂₃ ne₄ si₂ guá'₅ sinagoga ju₁'ein₂ guě₃ i₂juá'₂, Jesús bá₄ lín₅ I₂rě₂'ín₁ quián₅ Diú₄.

23 'Uig₅₄ jaun₂ bá₄ ca₂juá'₂ chog₅₄-jmei₂: “ṅag₄ caun₂ 'nia'₂ guiong'₅₄, i₂ma₂juin'₂ bá₄ ně₅.”

24 Jaun₂ bá₄ ca₂tě₃ táng₃ dsa₂ judíos ca₂tě'₃ dsa₂ i₂jme₁ten₄ 'éi₂, jě₁ca₂tě₂ táng₃ ráun₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Jua'₅₄ jág₁ dsau₅ tě₃dsón'₂ ne₄ Diú₄;† ne₄ bá₄ jnia'₅₄ jan₂ dsa₂ i₂cha₂ dsáu₁ bá₄ 'éi₂.

25 Jaun₂ ně₃ ca₂ṅag₃ dsa₂ 'éi₂:

—Tsá₃ a₂jaun₂ guion₄ jniá'₂ jua'₅₄ jan₂ dsa₂ cha₂ dsáu₁ 'éi₂, o₃ tsá₃ dsáu₁ cha₂ 'e₂. Jñia'₅₄ lia'₂ a₂jaun₂

† 9:24 lit. “jme₁juin'₂ Diú₄”, co₂'nió'₄ quian'₅₄ jág₁ ně₅ jme₁jmo₅ dsí₂tan₅₄ 'éi'₃ ja₁con₂ dsa₂, a₂juá'₂ tion₅₄ jág₁ tí₅ dsón'₂. 'Nio'₂ ja₁ton₅ Josué 7:19, Mateo 26:63.

bá₄ guion₅₄, a₂jme₁ten₄ bá₄ jniá₂, la₁ nē₃ ma₂lé₂ bá₄ já₄.

26 Jaun₂ ca₂ḡag₃ táng₃ dsa₂ fariseos:

—¿'E₂ ca₂jmo₃ quiáng'₂? ¿'A₂ lia'₂ ca₂jmo₃ dsa₂ 'éi₂ a₂ca₂jnia₃ mi₂ne'₅₄?

27 Jaun₂ ca₂ḡag₃ dsa₂ 'éi₂:

—Ma₂nē₂juá'₃ guē'₂ jniá₂. Tsá₃ tón'₂ guē'₂ 'nia'₂ juí₅ 'e₂ juá'₅ jniá₂. ¿'E₂ lē₃ 'niog'₂ 'nia'₂ nág'₂ táng₃? ¿O₃ bá₄ já₃ guē'₂ 'niog'₂ 'nia'₂ le₃ 'éng'₂ le₃ quió'₅ 'éi₂?

28 Jaun₂ qui₂ca₂jnú'₂ dsa₂ já₁ uig₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—'Ne₂ 'éng'₂ le₃ quió'₅ dsa₂ 'éi₂, la₁ia₁ jnia'₅₄ guē'₂ 'éin₂ le₃ quió'₅ Moisés.

29 Ne₄ jnia'₅₄, a₂ca₂dsia₃ Diú₄ já₁ quian'₅₄ Moisés, la₁ dsa₂ 'éi₂ guē'₂ nē₃, tsá₃ ne₄ a₂já'₄ já₅.

30 Jaun₂ ca₂ḡag₃ dsa₂ 'éi₂ nē₃ ca₂juá'₂:

—iDsón'₂ bá₄ jaun₂ dsí₂gó'₃ dsí₅ a₂jaun₂: a₂tsá₃ ḡi'₅₄ 'nia'₂ a₂já'₄ já₅, ton'₂ ca₂jme₃jnio₅₄ jme₁ne₃!

31 Ma₂ne₄ rē₂ bá₄ jniog₄ jaun₂, a₂tsá₃ nag₅ Diú₄ já₁ quió'₅ dsa₂ i₂cha₂ dsáu₁; jmá'₃ lia'₂ já₁ quió'₅ dsa₂ i₂jme₂gan₃ Diú₄, i₂qui₂jmo₅ a₂'ḡio₂ dsí₅ 'éi₂: quió'₅ 'éi₂ bá₄ nag₂₃.

32 Lia'₂ 'i₁cón'₂ tsá₃ 'ein₂ ma₂nág₂ ca₂le₂jniá₅ jua'₅₄ chan₂ dsa₂ i₂lé₂ le₃jme₃'lión₂ jan₂ dsa₂ i₂ten₄ ca₂rē₃chán₃.

33 Jua'₅₄ mei'₂ guē₃ tsá₃ já₅ dsa₂ 'éi₂ ja₁con₂ Diú₄, tsá₃ 'e₂ lé₂ jme₁jmo₃.

34 Jaun₂ nē₃ ca₂ḡag₃ dsa₂ fariseos:

—Co₂ḡei'₅₄ bá₄ ne₄ dsáu'₂ ca₂rē₃cháng'₃. ¿I₂'ein₂ bá₄ lín'₅ 'ne₂ jaun₂ jme₁tag'₅ jnia'₅₄?

Jaun₂ ca₂dsei₅ dsa₂.

Ju_ilia'₂ dsa₂ ten₄ tē₂le₃ gu₂dsí₂

35 Jaun₂ ca₂rē₃ŋi₅ Jesús jág₁ a₂ca₂dsen₅ dsa₂ ca₂dsein₂₃ dsa₂ i₂jme₁ten₄ 'éi₂. Jaun₂ jme₁ca₂jein'₂, ca₂juá'₂:

—¿'Én'₂ 'ne₂ tē₂le₃ quió'₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güig₃?‡

36 Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂ 'éi₂:

—Gui'₅₄, ¿i₂'ein₂ bá₄ 'éi₂, ia₁jaun₂ lé₂ le₃'én₂ jniá₂ le₃quió'₅?

37 Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Ma₂nē₂jiiñ'₅₄ bá₄, jaun₂ jniá₂ bá₄ 'éi₂ i₂dsia'₂ jág₁ quiang'₅₄.

38 Jaun₂ bá₄ ca₂chi₃jnë₃ dsa₂ 'éi₂ ne₄ Jesús, jaun₂ ca₂juá'₂:

—'Én₂ bá₄ jniá₂, Te₁gui'₅₄.

39 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂qui₁dsi₅ 'éi'₃ bá₄ jniá₂ guio₃ mi₂güig₃ la₂, ia₁jaun₂ jág₃ ju₁lia'₂ dsa₂ ten₄, ton'₂ ia₁jaun₂ le₃ten₄ ju₁lia'₂ dsa₂ i₂jág₅.

40 Jaun₂ qui₂ca₂nág₂ jág₁ jaun₂ i₂lin₅₄ dsa₂ fariseos i₂jme₁tion'₅₄ quian'₅₄ Jesús, jaun₂ ca₂ŋag₃:

—¿O₃ bá₄ dsa₂ ten₄ lág₅ jnia'₅₄ ján₃?

41 Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Jua'₅₄ mei'₂ guě₃ lín'₅ 'nia'₂ dsa₂ ten₄, tsá₃ dso₄ jme₁qui₂le₃cán'₂ 'nia'₂. La₁ia₁, 'uig₅₄ ia₁ a₂juá'₂ 'nia'₂, “ne₄ jnia'₅₄”, jaun₂ tē₂'ñiá₄ dsáu'₂ 'nia'₂.

10

Jág₁ jáng'₅ léi₄ ju₁lia'₂ dsa₂ i₂jmo₅ 'í₁ já'₂ cha'₂

¹ 'A₂dsi₂jó'₃ ju₁ig₂ jniá₂ 'nia'₂, ju₁lia'₂ i₂tsá₃ tón'₅ tē₂le₃ ju₁i₅ o₄'né₄ tsi₁jñ₂ ja₁tion'₅₄ já'₂ cha'₂, a₂uíg₂ ju₁i₅ síá'₂, dsa₂ 'ang₂ bá₄ 'éi₂.

‡ 9:35 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂: “¿'Én'₂ 'ne₂ tē₂le₃ quió'₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄?”

² La₁ia₁ jui₁lia'₂ i₂'í₂ tē₂le₃ o₄'né₄, dsa₂ i₂jmo₅ 'í₁ já'₂ cha'₂ bá₄ 'éi₂.

³ O₄quió'₄ 'éi₂ bá₄ niá₅ dsa₂ i₂jmo₅ 'í₁ o₄'né₄, jaun₂ já'₂ cha'₂ ně₃, rē₂cuí'₅ já_{g1} quió'₅ 'éi₂. Jaun₂ tē'₂ já'₂ cha'₂ quiáin₅ 'ñiog₅ lia'₂ chein₂, jaun₂ 'uág'₂.

⁴ Jē₁ma₂ca₂lē₃ 'uúin'₂ ca₂le₃jín₃ con'₂ i₂quiáin₅ 'ñiog₅, jaun₂ cán₂ ne₄ jui₅, dsó₅ ne₄ já'₂ cha'₂. Já'₂ cha'₂ ně₃ dsi₂lén₂ chi₁co'₅₄ quió'₅, ia₁ rē₂cuí'₅ bá₄ já_{g1} quió'₅.

⁵ La₁ tsá₃ 'ein₂₃ jui₁lia'₂ dsa₂ i₂tsá₃ cui_{in23}; tē₂le₃ cui_{ng23} bá₄ ja₁con₂ 'éi₂, ia₁ tsá₃ cui'₅ já_{g1} quió'₅ dsa₂ sián'₂.

⁶ Ca₂juá'₂ Jesús já_{g1} a₂jáng'₅ léi₄ ně₅, la₁ tsá₃ ca₂rē₃ñí'₂ dsa₂, 'e₂ jein₅ já_{g1} jaun₂ a₂juá'₂.

Jan₂ Jesús i₂dsen₃ i₂jmo₅ 'í₁ já'₂ cha'₂

⁷ Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ táng₃ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, jniá₂ bá₄ líng₅ o₄'né₄ jui₅ ja₁dsi₂ton'₅₄ já'₂ cha'₂.

⁸ Ca₂le₃jín₃ i₂ma₂o₃lén₂ jñiá₅ guě₄ con'₂ guě₄ jniá₂, dsa₂ 'ang₂ bá₄ 'éi₂; la₁ já'₂ cha'₂ ně₃, tsá₃ jui₅ ca₂ton'₂ quió'₅.

⁹ Jniá₂ líng₅ o₄'né₄; jui₁lia'₂ i₂tón'₅ jui₅ le₃quió₃, tíin'₄ bá₄. Jaun₂ qui₃dsi₃toin'₅₄, qui₃'uúin₃, jaun₂ dsio'₂ bá₄ ñi₂ma'₂ a₂gué'₃.

¹⁰ Dsa₂ 'ang₂ ně₃, jmá'₃ ta₁ jaun₂ bá₄ ja₂: a₂'ang₃, a₂jme₃dsiog₂₃, a₂qui₃'éin₂ ně₃; jniá₂ ně₃ guio₃ ia₁jaun₂ le₃chain₂, a₂le₃chain₂ qui₂rē₂tsón₂.

¹¹ Jniá₂ bá₄ líng₅ juíg₅₄ dsen₃ i₂jmo₅ 'í₁ já'₂ cha'₂.^{*} Guen₅ 'mú₃ juíg₅₄ dsen₃ o₄quió'₄ já'₂ cha'₂;

* **10:11** 'í₂ Ezequiel 34.

12 la₁ ju_ilia'₂ dsa₂ i₂jmo₅ ta₁ a₂'liain'₅₄,
jē₁ma₂ca₂jág₃ já₅ dsi₂ji'₅₄ náu₂, téin₂ bá₄ já'₂ cha'₂
jaun₂ cu_ing₂₃ bá₄ 'ñiog₅, ia₁ on₃jua'₅₄ ju_ig₅₄ i₂quián₅
já'₂ cha'₂ 'éi₂. Jaun₂ dsi₂ji'₅₄ náu₂ ně₃, tsáin'₂ já'₂ cha'₂,
jaun₂ jmo₂₃ le₁jan₅₄ já'₂.

13 Dsa₂ 'éi₂ ně₃, cu_ing₂₃ ia₁ a₂'liain'₅₄ bá₄ jmo₂₃ 'í₁;
tsá₃ dsan₂ dsí₅ já'₂.

14 Jniá₂ bá₄ líng₅ ju_ig₅₄ dsen₃; i₂cuín₅ bá₄ jniá₂ já'₂
cha'₂ quiáng₃; 'éi₂ ně₃ cu_ig₂₃ jniá₂.

15 Le₂jaun₂ ju_ilia'₂ cu_ig₅ Ñe'₃ jniá₂, ján₃ bá₄ cuín₅
jniá₂ 'éi₂ ně₃. Guén₅ jniá₂ 'mú₃ o₄quió'₄ já'₂ cha'₂
quiáng₃.

16 Ján₃ bá₄ tion'₅₄ já'₂ cha'₂ sián'₂ quiáng₃ i₂tsá₃
tion'₅₄ 'ñió'₃ jn_ilá₂; ján₃ bá₄ ca₂tín₂ jniá₂ i₁te₁ 'éi₂.
Ján₃ bá₄ le₃ne'₅₄ 'éi₂ jág₁ quió₃, jaun₂ co₂nió'₃ bá₄ lé₂,
jan₂ guē'₂ ju_ig₅₄.

17 "U_ig₅₄ jaun₂ bá₄ 'nio₃ Ñe'₃ jniá₂: ia₁ jáng'₅
jme₂dsí₂ quió₃,† ia₁jaun₂ t_ing'₄ táng₃.

18 Lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ jniá'₂ jme₂dsí₂ a₂chan₂ jniá₂, ia₁
jáng'₅ bá₄ jniá₂ jme₂dsí₂ a₂chang₂ a₂'ñio₂ dsi₃ 'ñió₃.
Jniá₂ bá₄ 'o₂₃ bí₂ jáng'₅, jaun₂ 'o₂₃ bí₂ t_ing'₄ táng₃. 'Éi'₃
ně₅ ca₂ñig₂ ja₁con₂ Ñe'₃.

19 Jaun₂ ca₂lē₃ le₁dson'₅₄ táng₃ dsa₂ judíos,
jme₁ca₂nág₂ jág₁ ně₅.

20 Ju_in₅ i₂'éi₂ juá'₂:

—I₂'en₅₄ jan₂ jme₂dsí₂ je₂na'₅₄ tē₂dsí₅ bá₄ ně₅, tē₂'i₂₃
a₂ñái₅ ně₃, ¿'E₂ lē₃ tón'₂ 'nia'₂ ju_i5 jág₁ quió'₅?

21 La₁ i₂lín₅₄ guē'₂ juá'₂:

—On₃jua'₅₄ jág₁ quió'₅ jan₂ i₂'en₅₄ je₂na'₅₄ tē₂dsí₅
ně₅. ¿Lé₂ le₃jmo₃ je₂na'₅₄ a₂jág₃ ju_ilia'₂ dsa₂ ten₄?

† 10:17 'Nio'₂ ja,ton, Juan 19:30.

Tsá₃ ca₂guen₃ dsa₂ judíos Jesús

22 Jmíg₄ jaun₂, jme₁tion'₅₄ dsa₂ juíg₂ Jerusalén
jmo₂₃ Jmíg₄ quió'₅ Si₂. Jein₂ güíg₂ jme₁lě₄,

23 jaun₂ jme₁i₂ñi₅₄ Jesús i₁dsi₅ guá'₅ templo ja₁lě₄
corredor a₂chei₂ Quió'₅ Salomón,

24 jaun₂ qui₂ca₂o₃lio₃ dsa₂ judíos quió'₅, jaun₂
ca₂juá'₂:

—¿'A₂ con'₂ jmó'₂ 'ne₂ 'ag₃ guě₄ caun₂-tin₃ dsi₅
jnia'₅₄? Chi₂jua'₂ dsón'₂ lín'₅ 'ne₂ I₂rě₂'ín₁ quián₅
Diú₄, co₂ñei'₅₄ jua'₅₄ rě₂jiá₃ jág₁.

25 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Ma₂ně₂juá'₃ bá₄ jniá₂, la₁ tsá₃ ca₂rě₃'én'₂ guě'₂
'nia'₂. Qui₂jáng'₅ bá₄ jág₁ dsau₅ o₄quió₃, léi₄ a₂jmo₅
jniá₂;

26 la₁ tsá₃ 'én'₂ 'nia'₂, ia₁ tsá₃ lín'₅ 'nia'₂ já'₂ cha'₂
quiáng₃.

27 Ne'₅₄ bá₄ já'₂ cha'₂ quiáng₃ jág₁ quió₃; i₂cuíg₅ bá₄
'éi₂ jniá₂, jaun₂ ja₂'ein₂₃ chi₁co'₅₄ quió₃.

28 Cuě₅ jniá₂ jme₂dsí₂ a₂le₃chain₂ co₂tan₅₄, jaun₂
lia'₂ o₁líg'₂ jmíg₄ tsá₃ dsiáin₃, on₃ guě₄ lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃
lé₂ le₃jñiá'₂ 'éi₂ o₄gu₃ jniá₂.

29 Ne'₃ jniá₂, i₂ma₂cuag₃ 'éi₂, lín₅ i₂juin'₂ guě₄ lia'₂
con'₂ guě₄ ca₂le₃jín₃; jaun₂ lia'₂ 'i₁jan₂ tsá₃ lé₂ jñióg'₂
o₄gú₃ Ne'₃.

30 Jniá₂ quian'₅₄ Ne'₃, ca₂ne₅₄ bá₄ lág₅ jnia'₅₄.

31 Jaun₂ ně₃ ca₂ñja'₃ táng₃ dsa₂ judíos ni₁cang₁
a₂qui'₃ quió'₅.

32 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—'Lióng₂ lín₃ léi₄ dse₃ ma₂'ě₃ jniá₂ 'nia'₂ tě₂le₃
quian'₅₄ juí₅bí₂ quió'₅ Ne'₃; ¿o₄quió'₄ 'e₂ caun₂

a₂ma₂jmo₃ jniá₂ jaun₂, a₂qui₁jnau'₅₄ 'nia'₂ jniá₂ ni₁cang₁?

33 Jaun₂ ca₂ŋag₃ dsa₂ judíos:

—Tsá₃ o₄quió'₄ léi₄ dse₃ qui₁jna'₅₄ jnia'₅₄ 'ne₂ ni₁cang₁; a₂jaun₂ bá₄ ia₁ a₂'íng'₅ 'lig'₅₄ Diú₄, a₂jmo'₂ 'ne₂ a₂líng'₅ Diú₄, ton'₂ jan₂ dsa₂ mi₂güíng₃ bá₄ líng'₅.

34 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús tsí'₅ dsa₂ judíos:

—¿Tsa₁ chi₁ton₅ ne₄ Si₂ 'Éi'₂ quián'₂ 'nia'₂: “A₂ma₂juá'₃ jniá₂, a₂lín'₅ 'nia'₂ diú₄”?‡

35 Chi₂jua'₂ ca₂tě'₃ “diú₄” dsa₂ i₂ca₂ŋi₂ jág₁ quió'₅ Diú₄, (jaun₂ tsá₃ lé₂jua'₅₄ tsá₃ le₃ti₃ Si₂);

36 'ě₂ guě₄ bá₄ 'éi₂ i₂ca₂jmo₃ Diú₄ rě₂tson₄, i₂ca₂chein₃ mi₂güíng₃. ¿'Nia'₂ juig'₂ 'íng'₅ 'lig'₅₄ Diú₄ ia₁ jniá₂ ně₂juá'₃ a₂líng₅ Ja₁ŋi'₅₄ Diú₄?

37 Chi₂jua'₂ tsá₃ jmo₅ jniá₂ ta₁ quió'₅ Ne'₃, tsá₃ ju₁le₂'én'₂ 'nia'₂ le₃quió₃ jniá₂.

38 La₁ chi₂jua'₂ jmo₅ guě'₂ jniá₂, ju₁'a₂ guě₃ la₂ tsá₃ 'én'₂ 'nia'₂ tě₂le₃ quió₃ jniá₂, ju₁le₂'én'₂ bá₄ 'nia'₂ tě₂le₃ quió'₅ ta₁ a₂jmo₅ jniá₂, ia₁jaun₂ le₃ŋi'₅₄ bá₄, ia₁jaun₂ le₃ŋí'₂ 'au'₂ 'nia'₂, Š a₂'en₅₄ Ne'₃ ja₁cong₂, le₂jaun₂ guě'₂ táng₃, a₂'en₅₄ jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃.

39 Jaun₂ jme₁'nio₃ táng₃ dsa₂ jme₁tsáun'₂, la₁ ca₂lón₂ bá₄ o₄gú₃ 'éi₂.

40 Jaun₂ ně₃, ŋó₃ táng₃ Jesús tě₂le₃ quióng₄ Cuá₃ Jordán, jaun₂ ca₂ŋia₃ ja₁jaun₂ ja₁jme₁'en₅₄ Juan₅₄ le₂ŋiá₅ choin₂₃ jmíg₂ dsa₂.*

41 Ju₁n₅ lín₃ dsa₂ ca₂i₁len₅₄ i₁jag₅₄, qui₂ca₂juá'₂:

‡ 10:34 Salmo 82:6. § 10:38 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂: “ia₁jaun₂ le₃'én'₂ 'nia'₂.” * 10:40 lit. “tiáin₂ dsa₂ jmíg₂”

—Të₃dsón'₂ bá₄, o₁ñja'₅₄ tsá₃ 'e₂ léi₄ juë'₂ ca₂jmo₃
Juan₅₄, la₁ ca₂le₃jě₃ 'e₂ a₂ca₂juá'₂ a₂'in₂₃ dsa₂ nē₅,
dsau₅ bá₄.

⁴²Ja₁jaun₂ ca₂rě₃'én₂ juin₅ dsa₂ le₃quió'₅ Jesús.

11

Ca₂jon₃ Lázaro

¹Jme₁chan₂ jan₂ dsa₂ dso'₅₄ i₂jme₁chen₂ Lázaro,
i₂jme₁chan₂ juig₂ Betania, juig₂ ja₁guá₄ María
quian'₅₄ 'io₅₄ riin'₅₄ i₂chen₂ Marta.

²María nē₅ nē₃ i₂rin'₅₄ Si₁Lia₁ dsa₂ dso'₅₄, 'éi₂ bá₄
i₂ca₂'ág₂ no'₅₄ mi₂juig₂ mi₂tag₄ Te₁gui'₅₄ jaun₂ ca₂chí₃,
ca₂jme₃quéin₃ quian'₅₄ ñi₂ dsi₅₄.

³Jaun₂ nē₃, ca₂chen₃ le₃on₃ 'io₅₄ jág₁ ne₄ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, a₂ron₅ dso'₅₄ dsa₂ i₂'nio₄ quiáng'₂.

⁴Jaun₂ jme₁ca₂nág₂ Jesús, ca₂juá'₂:

—On₃juá'₅₄ dso₄ a₂jiog₅ jui₅ 'mú₃ jaun₂; tē₂le₃
ia₁jaun₂ le₃juin'₂ Diú₄ bá₄, le₂jaun₂ guë'₂ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄
ján₃ le₃juin'₂ tē₂le₃ quian'₅₄ dso₄ jaun₂.

⁵Jesús nē₃, jme₁'nioi₃ 'ñio₅ lin₃ Marta quian'₅₄ 'io₅₄
riin'₅₄, quian'₅₄ Si₁Lia₁.

⁶Jaun₂ lē₃, jme₁ca₂juá'₂ dsa₂ a₂dso'₅₄ Si₁Lia₁,
ca₂ñja₃ guë₄ tin₃ jmig₄ ja₁jme₁'ein₅₄ jaun₂.

⁷Cang₂ jaun₂, ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ chí'₂ dsi₂guia₃-tín₂
quiáin₅:

—Ma₃dsau₅₄ táng₃ jui₅ Judea.

⁸Jaun₂ nē₃ ca₂juá'₂ chí'₂ dsi₂guia₃-tín₂:

—Tē₅, i₁jáun₃ nē₅ cón'₅ jme₁'nio₃ dsa₂ judíos
jme₁qui₃ñáu'₂ cang₄; ¿con'₂ guë'₂ lia'₂ 'niog'₂ gog'₅₄
táng₃ ja₁jaun₂?

⁹Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—¿On₁ dsón'₂ quian₅ guia₃-tín₂ horas caun₂ jmig₄?
Në₁juá'₂ i₂nio₄ dsa₂ a₂jmí₂, tsá₃ qui₂niói₅, ia₁ jág₅ si₂
a₂tág₅ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃;

¹⁰ la₁ në₁juá'₂ i₂nio₄ dsa₂ jë₄ qui₁né'₃ qui₂niói₅ ia₁
tsá₃ si₂ cha₂ ja₁coin₂.

¹¹ Cang₂ jme₁ma₂në₂juá'₂ le₂në₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Ma₂ca₂güin₂ bá₄ Si₁Lia₁ a₂mei₅₄ quián₂ jniog₄;
la₁ nei₅₄ jniá₂ i₁ñei₁₂.

¹² Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂:

—Te₁gui'₅₄, chi₂juá'₂ ma₂ca₂güin₂, co₂'nió'₄ jñia₃
bá₄ quió'₅.

¹³ La₁ a₂jaun₂ bá₄ jme₁'nio₃ Jesús juá'₂
a₂jme₁ma₂jon₅ bá₄ 'éi₂; la₁ jaun₂ bá₄ lín₂ chi'₂
dsi₂guia₃-tín₂ a₂'ë₅ Jesús ju₁lia'₂ a₂güin₂ dsa₂
jë₁ma₂ca₂nei₂.

¹⁴ Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ Jesús lia'₂ rë₂jiá₃ jág₁:

—Ma₂ca₂jon₃ bá₄ Si₁Lia₁.

¹⁵ Jéin₅ jniá₂ 'io'₂ o₄quián'₂ 'nia'₂, a₂tsá₃ jme₁'eng₅₄
ja₁jaun₂, ia₁jaun₂ le₃'én'₂ 'nia'₂. La₁ ma₃dsau₅₄
ma₃dsi₁jñin₅₄.

¹⁶ Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ To₁má₄ i₂të'₂ dsa₂ Dsa₂ Tsin'₅₄,
ca₂tsí'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ riin'₅₄:

—Ján₃ guë'₂ dsau₅₄ jniog₄, ia₁jaun₂ dsióg₃ co₂lë₅
quian'₅₄ i₂në₅.

*Jesús bá₄ i₂jmo₅ a₂jen'₅₄ dsa₂, i₂cuë₅ jme₂dsí₂
a₂lë₃chan₂ dsa₂*

¹⁷ Jme₁ma₂të₂ qué₂n₂ jmig₄ 'en₅₄ Si₁Lia₁ tau₂ 'ñio₅,
jme₁dsióg₃.

¹⁸ Juig₂ Betania jaun₂, jme₁niog₅ cau₅ ma₂quián₅
Jerusalén con'₂ tin₃ kilómetros të₂ ca₂jau₅₄.

19 Jaun₂ ca₂i₁len₅₄ ju_{in}₅ dsa₂ judíos ca₂i₁jin₁₂
Marta quian'₅₄ María riin'₅₄, ca₂i₁jmo₅₄ lián'₂ dsí'₅ 'éi₂,
ia₁ ca₂jon₃ Si₁Lia₁ riin'₅₄.

20 Jaun₂ Marta ně₃, jme₂ca₂rě₃ŋi₅ a₂ma₂já₅ Jesús,
jaun₂ ca₂o₃'i_{in}₃ ca₂i₁jme₁jein'₂. La₁ María ně₃
ca₂ŋia₃ bá₄ dsi₂néi₂.

21 Jaun₂ ca₂juá'₂ Marta ca₂tsí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, jua'₅₄ mei'₂ bá₄ jme₁'eng'₅₄ ja₁lá₃, tsá₃
jme₁jón₂ dsó₂ ríng'₃.

22 La₁ia₁ guion₄ jniá₂, o₁ŋia'₅₄ con'₂ lě₅ la₂,
chi₂jua'₂ 'e₂ a₂mi'₂ 'ne₂ ja₁con₂ Diú₄, cuě₃ bá₄ 'éi₂.

23 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Le₃chan₂ bá₄ táng₃ ríng'₂.

24 Jaun₂ ca₂juá'₂ Marta:

—Guion₄ bá₄ jniá₂ a₂le₃chain₂ táng₃ jě₁ma₂tě₂
rě₁jein'₅₄ jin₄ 'lag₄, jmig₄ jě₁ca₂tó'₂.

25 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jniá₂ bá₄ líng₅ i₂jmo₅ a₂jen'₅₄ dsa₂, i₂cuě₅
jme₂dsí₂ a₂le₃chan₂ dsa₂ ně₃. Ju₁lia'₂ i₂'én₂ tě₂le₃
quió₃ jniá₂, o₁ŋia'₅₄ ma₂join₂₃, le₃chain₂ bá₄;

26 jaun₂ chi₂jua'₂ 'ein₂ i₂chan₂ guě₄, ně₁jua'₂
ca₂rě₃'éin₂ tě₂le₃ quió₃ jniá₂, lia'₂ o₁líg'₂ jmig₄ tsá₃
jón₂. ¿'Éng'₂ jág₁ ně₅?

27 Jaun₂ ca₂juá'₂ Marta:

—Ján₅, Te₁gui'₅₄. Ma₂ca₂rě₃'én₂ bá₄ jniá₂ a₂lín'₅
'ne₂ Ja₁ŋi'₅₄ Diú₄ I₂rě₂'ín₁ quiáin₅, i₂lě₅ jág₁ jiá₃
mi₂güí₃.

Ca₂'o₃ Jesús cau₅ tau₂ 'ŋio₅ quió'₅ Si₁Lia₁

28 Jme₁ca₂lě₃ juá'₂ Marta jág₁ ně₅, ŋái'₃ i₁te'₂ María
riin'₅₄; jaun₂ ca₂juá'₂ jág₁ con'₂ tě₃co'₅₄:

—La₂ ma₂'en₅₄ tē₅, jaun₂ 'ne₂ tē'₂.

29 Dsi₂ju_{i5} jme₁ca₂nág₂ María jág₁ nē₅, ca₂nau₂, jaun₂ ŋó₃ i₁jiin₂₃ Jesús.

30 Tsá₃ jme₁ma₂dsióg₃ guě₄ Jesús tē₃jē₄juig₂; jaun₂ bá₄ jme₁'ein₅₄ ja₁ca₂jein'₂ Marta.

31 Dsa₂ judíos i₂tion'₅₄ dsi₂néi₂ i₂cuē₅ lián'₂ dsi₅ nē₃, jme₁ca₂jág₃ ca₂nau₂ María ca₂o₃'íin₃ co₂chi'₅₄, ca₂i₃lén₂ chi₁co'₅₄ quió'₅, ia₁ a₂lín₂ ŋó₅ 'éi₂ tau₂ 'ŋio₅ a₂i₂'áu₂ ja₁jaun₂.

32 Jaun₂ nē₃, jme₁ca₂dsióg₃ María ja₁jme₁'en₅₄ Jesús, ca₂chi₃jné₃ ne₄ 'éi₂, * jaun₂ ca₂juá'₂:

—Te₁gui'₅₄, jua'₅₄ mei'₂ bá₄ jme₁'eng'₅₄ ja₁lá₃, tsá₃ jme₁jón₂ dsó₂ ríng'₃.

33 Jme₁ca₂jág₃ Jesús 'a₂ lia'₂ jme₁'o₅ María, 'a₂ lia'₂ jme₁tion'₅₄ guē'₂ dsa₂ judíos 'o₂₃ nē₃, i₂ja₂lén₂ quiain'₅₄, jaun₂ ca₂'ŋia₃ i₃mé'₂ dsí₅, ca₂'í₃ qui'₂ dsí₅ nē₃.

34 Jaun₂ ca₂ŋag₃:

—¿A₂já'₄ ca₂i₁'óin'₄ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂juá'₂ dsa₂:

—Te₁gui'₅₄, ŋia₅ i₂jag₄.

35 Jaun₂ ca₂'o₃ Jesús.

36 Jaun₂ nē₃ ca₂juá'₂ dsa₂ judíos:

—Jag₄ de'₂ 'a₂ lia'₂ jme₁'nioi₃ 'éi₂.

37 La₁ ca₂juá'₂ i₂lín₅₄:

—¿Tsa₁ cha₂ lé₂ le₃jme₁jmo₃ i₂nē₅ i₂ca₂jme₃'lión₂ dsa₂ ten₄ 'éi₂, ia₁jaun₂ tsá₃ jme₁jón₂ guē'₂ dsó₂ rin'₅₄ 'io₅₄ nē₅?

Ca₂jen'₅₄ Si₁Lia₁

* 11:32 lit. “ca₂tóin₂ 'uě₃ cau₅ mi₂tag₄ 'éi₂.” Nio'₂ ja₁ton₅ Apocalipsis 4:10.

38 Con'₂ siá'₂ táng₃ ca₂'ñia₃ Jesús a₂i₃mé'₂ dsí₅ lia'₂
con'₂ ca₂dsióg₃ ja₁dsi₅₄ tau₂ 'ñio₅. Caun₂ tsi₁tē₂'lau₂
bá₄ jme₁lě₄ a₂jaun₂, jme₁chí'₄ ca₂míg₂ ni₁cang₁
a₂rě₂jlě₅ o₄'né₄.

39 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jñiá'₃ ni₁cang₁ nē₅.

Jaun₂ ca₂juá'₂ Marta rin'₅₄ 'lag₄ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, mei'₂ tsá₃ ma₂ja₂ ma₂'lig'₅₄ quió'₅, ia₁
ma₂tě₂ quén₂ jmíg₄ ca₂join₃.

40 La₁ ca₂juá'₂ Jesús:

—¿Tsa₁ nē₂juá'₃ jniá₂, nē₁jua'₂ 'éng'₂, jag'₅₄ jui₅bí₂
jlá'₁ quió'₅ Diú₄?

41 Jaun₂ nē₃ ca₂jñiá'₂ dsa₂ ni₁cang₁. Jaun₂
ca₂chóg'₃ Jesús ne₅₄, ca₂juá'₂:

—Tia₅₄, cuě₅ jniá₂ ti₁'mag'₄ 'ne₂ ia₁ ma₂nei'₂ bá₄
jág₁ quió₃.

42 A₂guion₄ bá₄ jniá₂, a₂nag'₂ co₂tan₅₄. La₁ nē₂juá'₃
le₂nē₅ o₄quió'₄ dsa₂ i₂tion'₅₄ ja₁lá₃, ia₁jaun₂ le₃'éin₂
a₂ca₂chei'₂ jniá₂.

43 Jme₁ca₂lě₃ juá'₂ le₂nē₅, ca₂juá'₂ tiá₂:

—¡Lázaro! ¡Jú₅ ja₁nē₅!

44 Jaun₂ o₂'ín₃ 'lag₄ ja₁jaun₂ qui₂rě₂quein₅ gu₂-
tag₅₄ quian'₅₄ 'nau₅₄ tsín'₅ tsi₁'mi'₂ jang₄. Dsi₂ne₅₄ nē₃
jme₁chi₁quein₅ quian'₅₄ tsi₁'mi'₂ tióg₃. Jaun₂ ca₂juá'₂
Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—Chi'₅₄ quió'₅, cuě₄ jmíg₄ jui₁dsiain'₅₄.

Ca₂jmo₃ dsa₂ caun₂ jág₁ a₂tsáin'₂ Jesús

(Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2)

45 Jaun₂ nē₃, juin₅ dsa₂ judíos 'éi₂, i₂ca₂i₁len₅₄
quian'₅₄ María, i₂qui₂ca₂tě₂ ne₄ 'e₂ a₂ca₂jmo₃ Jesús
jaun₂, ca₂rě₃'éin₂ tē₂le₃ quió'₅ 'éi₂.

46 La₁ i₂lin₅₄ guë'₂ në₃ ca₂i₁lein₅₄ ja₁con₂ dsa₂ fariseos, ca₂i₁jua'₄ 'e₂ a₂ca₂jmo₃ Jesús.

47 Jaun₂ në₃, ca₂ñi'₂ dsa₂ fariseos quiain'₅₄ juig₅₄ jme₂dsa₂, quiain'₅₄ dsi₂tan₅₄ quián₅ guá'₅, jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿'E₂ bá₄ jmó₁ jniog₄? Ia₁ në₅ bá₄ ñi₅ dsa₂ 'éi₂ jmo₂₃ 'lióng₂ léi₄ juë'₂.

48 Chi₂jua'₂ caun₂ cuë₂ jniog₄ jmig₄ jmo₃ lia'₂ ma₂jmo₂₃ në₅, le₃'én₂ bá₄ ca₂le₃jín₃ dsa₂ të₂le₃ quió'₅; jaun₂ qui₂ja₃lén₂ dsa₂ romanos qui₃'éin₂ ja₁ñjió₅ quián₂ jniog₄ la₂, lia'₂ jma₃quian'₅₄ juig₂ nación quián₂ në₃.

49 La₁ jan₂ dsa₂ 'éi₂, i₂chen₂ Caifás, i₂jme₁lín₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄ ñi₂ jaun₂, ca₂juá'₂:

—Tsá₃ 'e₂ cuin'₂ 'nia'₂ 'i₁caun₂,

50 on₃ guë'₂ len'₅₄ 'nia'₂, a₂jmo₅ bá₄ quián₂ jniog₄,[†] a₂jón₂ jan₂ dsa₂ o₄quió'₄ ca₂le₃jín₃, ia₁jaun₂ tsá₃ dsi₃'én₂ ta₁caun₂ juig₂.

51 La₁ on₃jua'₅₄ con'₂ tin₂ 'ñiog₅ Caifás ca₂juá'₂ le₂në₅; a₂jaun₂ bá₄ ca₂juá'₂ le₂në₅ ia₁ a₂jme₁lín₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄ ñi₂ jaun₂: ca₂'ë₂ jág₁ o₄quió'₄ Diú₄, a₂'i₄ 'éi'₃ jón₂ Jesús o₄quió'₄ dsa₂ juig₂ judíos.

52 La₁ on₃jua'₅₄ rë'₂ jmá'₃ o₄quió'₄ dsa₂ juig₂ judíos, ján₃ bá₄ ia₁jaun₂ chi₃loin'₃ jmó'₂ ca₂ne₅₄ ca₂le₃jín₃ chi'₂-guein₂ quián₅ Diú₄ i₂qui₂l₂nio₄ tsi₁rë₂jan₅₄ në₃.

53 Jaun₂ në₃, ca₂le₃ jmig₄ jaun₂, ca₂jmo₃ jág₁ dsi₂tan₅₄ quián₅ dsa₂ judíos a₂ñi'₃ Jesús.

54 'Uig₅₄ jaun₂ tsá₃ ma₃jme₁ñi₅ Jesús dsi₁ne₁ jin₄ dsa₂ judíos, të₂le₃ ca₂o₃'íin₃ bá₄ ja₁jaun₂. Jaun₂ ñó₃ caun₂ 'uë₃ ma₂quián₅ ja₁lé₄ 'uë₃ quein₂ co₂ñiog₅,

[†] 11:50 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂: “a₂jmo₅ bá₄ quián'₂ 'nia'₂.”

caun₂juig₂ a₂chei₂ Efraín. Ja₁jaun₂ ca₂jñia₃ quiaín'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂.

⁵⁵ Jme₁ma₂ja₂quián₃ Jmíg₄ Të₂'in₅₄ quió'₅ dsa₂ judíos. Jaun₂ juín₅ bá₄ dsa₂ ca₂'uiín₂ juig₂ gu'₂, qui₂ca₂uíg₂ juí₅ Jerusalén né'₃ a₂të₅₄ Jmíg₄ Të₂'in₅₄, ia₁jaun₂ qui₃jmo₃ le₁jíin₃.

⁵⁶ Jaun₂ jme₁i₂nio₄ dsa₂ 'nai'₂ Jesús, jaun₂ qui₂ñíi'₂ riín'₅₄ tióin₂ i₁dsi₅ guá'₅ templo:

—¿'A₂ lia'₂ lín'₂ 'nia'₂? ¿Jiá₃ jmíg₄, o₃ bá₄ tsá₃ jiá₃ 'e₂?

⁵⁷ Jme₁ma₂ca₂cuë₃ 'éi'₃ dsa₂ fariseos quiaín'₅₄ juíg₅₄ jme₂dsa₂ ně₃, jme₁ma₂juá'₂, ně₁juá'₂ 'ein₂ ca₂rë₃ñi₅ a₂já'₄ 'en₅₄ Jesús, juí₁jmo₁₂ jág₁ ia₁jaun₂ cuín₃ jmíg₄ tsáun'₂.

12

*Jan₂ 'io₅₄ ca₂tsiín₂ no'₅₄ mi₂juig₂ Jesús
(Mateo 26:6-13; Marcos 14:3-9)*

¹ Jñéi₂ jmíg₄ né'₃ a₂të₅₄ Jmíg₄ Të₂'in₅₄, ñó₃ Jesús juí₅ Betania ja₁jme₁chan₂ Lázaro, dsa₂ i₂ca₂jme₃jen'₅₄ Jesús jme₁rë₂'lín₄ 'éi₂.

² Ja₁jaun₂ ca₂jmo₃ dsa₂ caun₂ má₃ o₄quió'₄ Jesús, a₂jme₂juag'₂. Ca₂tia'₃ Marta má₃; Si₁Lia₁ guë'₂ jme₁lín₄ jan₂ dsa₂ i₂tián'₅ ne₄ mesa guë'₅ co₂lë₅ quiaín'₅₄ Jesús.

³ Jaun₂ ně₃ ca₂can₃ María con'₂ mei'₂ tsá₃ ca₂'nau₅₄ litro no'₅₄ mi₂juig₂ nardo, a₂quen₅ 'mu'₅₄ 'ñio₅ lín₃, jaun₂ ca₂tsáng₂ mi₂tag₄ Jesús, jaun₂ ca₂chí₃ quian'₅₄ jñi₂ dsi₅₄. Ta₁caun₂ dsi₂néi₂ qui₂ca₂can'₂ dsió'₁ mi₂juig₂.

4 Jaun₂ ně₃, ca₂juá'₂ Judas Iscariote,* i₂jme₁lín₄ jan₂ dsa₂ guía₃-tín₂ quián₅ Jesús, i₂'éi₂ dé₄ i₂jáng'₂ quió'₅ Jesús, ca₂juá'₂:

5 —ǰ'E₂ 'uig₅₄ tsá₃ ca₂i₃'nag₄ co₂nei'₅₄ no'₅₄ mi₂juig₂ ně₅ quian'₅₄ 'ni₅ 'ñiá₂-láu₂ 'éi'₃ cu₄ denario, a₂jme₁jme₁'on₁ dsa₂ te₂ñé₂?

6 La₁ on₃jua'₅₄ jaun₂ ca₂juá'₂ Judas le₂ně₅ jua'₅₄ a₂dsón'₂ dsan₂ dsí₅ ja₁con₂ dsa₂ te₂ñé₂; a₂jaun₂ bá₄ ca₂juá'₂ le₂ně₅ ia₁ a₂jme₁lín₄ jan₂ dsa₂ 'ang₂ bá₄, ton'₂ jme₁nio₅ gu₂ tsi₁tě₂lau₂ ja₁jme₁tó'₅ cu₄, jaun₂ jme₁cán₂ a₂jme₁tio'₅₄ 'ñi₃ó'₃.

7 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ Judas:

—Tsá₃ lě₁lein'₅₄; ta₁ jaun₂ bá₄ ca₂'ma₃ a₂ně₅, jaun₂ ma₂lě₅ co₂jñia₅₄ jmig₄ jě₁ma₂tě₂ rě₁'on₃ jniá₂.

8 Ca₂le₃jě₃ jmig₄ bá₄ i₂nio₄ dsa₂ te₂ñé₂ jin'₄ 'nia'₂, la₁ jniá₂ ně₃ tsá₃ ma₃uě₂ 'en₅₄ jniá₂ quian'₅₄ 'nia'₂.

Ca₂jmo₃ dsa₂ caun₂ jág₁ a₂jñi'₃ Lázaro

9 Jaun₂ ně₃, ca₂rě₃ñi₅ juin₅ dsa₂ judíos a₂'en₅₄ Jesús jě₄ juig₂ Betania, jaun₂ i₁lein₅₄ ja₁jaun₂, on₃jua'₅₄ jmá'₃ ca₂ne₅₄ a₂i₁jñin₁₂ Jesús, ján₃ bá₄ ca₂i₁jñin₁₂ Si₁Lia₁ i₂ca₂jme₃jen'₅₄ Jesús jme₁rě₂'liin₅₄.

10 Jaun₂ ně₃, ca₂jmo₃ juig₅₄ jme₂dsa₂ caun₂ jág₁ a₂jñi'₃ Si₁Lia₁ ján₃,

11 ia₁ o₄quió'₄ 'éi₂ bá₄ juin₅ dsa₂ ma₂i₂uñin₂ ja₁con₂ dsa₂ judíos, a₂rě₂'éin₂ tě₂le₃ quió'₅ Jesús.

Ca₂dsióg₃ Jesús Jerusalén

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40)

* 12:4 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂juá'₂ bá₄ ján₃: “ja₁ñi'₅₄ Si₂mu₅₄.”

12 Jme₁jnia₃ jaun₂, ca₂dsi₃lén₂ juin₅ lin₃ dsa₂ Jerusalén, ja₁niog₃ jmig₄. Jaun₂ jme₁ca₂rë₃ñi₅ a₂dsióg₄ Jesús jë₄ juig₄ Jerusalén,

13 ca₂can₃ mog'₅₄ 'ma₂tsín₅, jaun₂ ca₂'uin₂ ca₂i₁jñiai₅₄ Jesús, jaun₂ qui₂ca₂juá'₂ tiá₂:

—j₁ui₁le₂juin'₂ bá₄ i₂në₅!† j₁ui₁le₂jñi₃ó₃ i₂já₅ o₄qui₄ó'₄ Te₁gui'₅₄!‡ j₁ui₁le₂jñi₃ó₃ Rag₅₄ quián₅ Israel!

14 Ca₂dsán'₂ Jesús jan₂ i₂bú'₄ 'mí₂, jaun₂ ca₂co₃dsiin₅₄ já'₂, ju₁lia'₂ chi₁ton₅ ne₄ Si₂:

15 Tsá₃ lë₁jmo₂ gang'₃,

'nia'₂ dsa₂ chan₂ ciudad Sión:

jag₄, já₅ Rag₅₄ quiáng'₂,

co₂dsiin₅₄ jan₂ bú'₄. §

16 Tsá₃ a₂jaun₂ ca₂rë₃ñí'₂ dsí₅ chi'₂ dsí₂guia₃-tín₂ le₂'uig₅₄; la₁ia₁ cang₂ jaun₂, jme₁ma₂ca₂lë₃ rë₂juin'₂ Jesús, jaun₂ bá₄ ca₂dsáu'₃ dsí₅ guioin₅₄ jág₁ në₅ a₂tio'₅₄ ne₄ Si₂ a₂'iin₂₃ 'éi₂. Ca₂dsáu'₃ dsí₅ ján₃, dsau₅ bá₄ le₂jaun₂ ca₂jmo₃ dsa₂ juig₂ ja₁con₂ Jesús.

17 Qui₂ca₂jáng'₃ jág₁ dsau₅ dsa₂ juin₅ i₂jme₁quian'₅₄ Jesús lia'₂ con'₂ jme₁ca₂të'₃ Si₁Lia₁ né'₃ tau₂ 'ñio₅, jme₁ca₂jme₃jein'₅₄ 'éi₂ jme₁rë₂'liin₅₄.

18 'Uig₅₄ jaun₂ bá₄ ca₂'uin₂ dsa₂ juin₅, a₂ca₂i₁jñiai₁₂ Jesús, ia₁ ca₂rë₃ñi₅ a₂ca₂jmo₃ 'éi₂ léi₄ juë'₂ jaun₂.

19 Jaun₂ në₃ ca₂juá'₂ dsa₂ fariseos qui₂ca₂tsí'₃ riin'₅₄:

—Në₅ bá₄ jág'₂ 'nia'₂, tsá₃ 'e₂ qui'₅₄ 'nia'₂ jmig₄ jmó'₂ 'i₁caun₂. Jag₄ de'₂ 'nia'₂, ma₂i₂lén₂ ta₁caun₂ mi₂güig₃ le₃qui₄ó'₅ i₂në₅.

† 12:13 lit. “Hosana”, co₂'nió'₄ le₃jua'₅₄: “i₁Lio₄ jmig₄ në₃!” A₂jme₁juá'₂ dsa₂ le₂në₅ tsí'₅ Diú, qui₂mi₂₃ a₂jíá₃ dsa₂ I₂rë₂'ín₁ quián₅. ‡ 12:13

Salmo 118:25-26. § 12:15 Zacarías 9:9.

I₂lin₅₄ dsa₂ griegos 'nai'₂ Jesús

20 J_{in}₄ dsa₂ i₂l₁len₅₄ Jerusalén i₂jme₂juin'₂ Diú₄ ja₁nio₅ jmig₄, jme₁tion'₅₄ i₂lin₅₄ dsa₂ griegos.

21 Dsa₂ 'éi₂ ně₃, ca₂jme₃quiáin₃ ja₁con₂ Felipe i₂chan₂ juig₂ Betsaida, ja₁nio₅ 'uě₃ Galilea, jaun₂ ca₂mi₃ ne₄ 'éi₂, ca₂juá'₂:

—Gui'₅₄, 'niog₂ jnia'₅₄ né₄ Jesús.

22 Jaun₂ ŋe₄ Fe₂li₄ ca₂i₁chi'₄ Drě₄; jaun₂ le₂oin₃ ca₂i₁dsia₂ a₂ca₂i₁chi'₄ Jesús.

23 Jaun₂ ně₃ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Ma₂ca₂tě₂ hora a₂le₃juin'₂ Jaun₅ dsa₂ mi₂güig₃.

24 A₂dsi₂jó'₃ juig₂ jniá₂ 'nia'₂, ně₁jua'₂ tsá₃ tiá'₃ né'₃ 'uě₃ ju₁lia'₂ ca₂míg₂ mi₂cuig₂, * a₂dsi₃'én₂ ně₃, a₂lě₁tě₂ron₅₄ 'ŋiog₅; la₁ia₁ ně₁jua'₂ ca₂jon₃ ně₃, 'lióng₂ rau₂.

25 Ju₁lia'₂ i₂ŋí₄ lě₃ 'nio₃ jme₂dsí₂ a₂chain₂, dsí₂'én₂ bá₄ jme₂dsí₂ jaun₂; la₁ia₁ ju₁lia'₂ i₂tén'₂ dsí₅ jme₂dsí₂ quió'₅ a₂chain₂ mi₂güig₃ la₂, a₂lé₂ quió'₅ bá₄ co₂tan₅₄.

26 Ju₁lia'₂ i₂jme₂ti₃ ta₁ ne₃ jniá₂, 'nió'₅ jiá₃ chi₁co'₅₄ quió'₃ jniá₂, jaun₂ ju₁lia'₂ ja₁'en₅₄ jniá₂, ján₃ bá₄ ja₁jaun₂ 'en₅₄ guě'₂ i₂jme₂ti₃ ta₁ ne₃. Jaun₂ ju₁lia'₂ i₂jme₂ti₃ ta₁ ne₃, guéi'₂ bá₄ ŋe'₃ rě₂.

Ca₂'ě₂ Jesús jág₁ a₂jóin₂

27 "Ŋio₅ lin₃ quian₄ jniá₂ o₂i₁ dsí₅. ħ'E₂ bá₄ juá'₄ jniá₂? ħJuá'₄ 'e₂: "Tia₅₄, li₄ jniá₂ 'e₂ niog₅ a₂qui₂dsi₃ŋí₂ jniá₂ hora la₂?" La₁ on₃jua'₅₄ le₂jaun₂, ia₁ ta₁ jaun₂ guio₃ guě'₂ jniá₂ hora la₂.

28 Tia₅₄ jme₁jnia₅ 'a₂ lia'₂ jláng'₁.

Jaun₂ ně₃ ca₂né'₂ caun₂ jág₁ guei'₅₄ mi₂güig₃ a₂ca₂juá'₂:

* 12:24 lit. "trigo."

—Ma₂ca₂jme₁jnia₅ bá₄ jniá₂, jaun₂ con'₂ siá'₂ jme₁jnia₅ táng₃.

²⁹ Jme₁ca₂nág₂ dsa₂ juin₅ i₂jme₁tión₂ cau₅ jaun₂, ca₂juá'₂:

—Ní'₃ bá₄ nē₂quiá'₃.

La₁ i₂sián'₂ guē'₂ juá'₂:

—Jan₂ ángel bá₄ nē₂juá'₂ jág₁ quió'₅.

³⁰ Jaun₂ nē₃ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂:

—On₃jua'₅₄ o₄quió'₃ jniá₂ a₂ca₂né'₂ jág₁ nē₅; o₄quián'₂ 'nia'₂ bá₄ a₂ca₂né'₂.

³¹ Nē₃ guē₄ nē₃ ca₂tē₂ jmig₄ a₂tē₃dsi₅₄ 'éi'₃ mi₂güig₃ la₂; nē₃ guē₄ dsein₂₃ i₂gon₂ mi₂güig₃ la₂.

³² Jaun₂ jniá₂ nē₃, jē₁ma₂ca₂chó'₂ dsa₂ guei'₅₄ gua'₅₄ 'uē₃, jme₁quián₄ jniá₂ ca₂le₃jín₃ ja₁cong₂.

³³ Ca₂juá'₂ le₂nē₅ a₂'ē₂₃ 'e₂ ne₅₄ 'mú₃ dsi₃ñí₂.

³⁴ Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂:

—Ma₂néi₂ jniá'₅₄ a₂'i₅ dsa₂ ne₄ Si₂ 'Éi'₃ a₂juá'₂ a₂le₃chan₂ I₂rē₂'ín₁ quián₅ Diú₄ co₂tan₅₄. ¿'A₂ guē'₂ lia'₂ juá'₂ 'ne₂ tion₅₄ chón'₂ dsa₂ Jaun₅ dsa₂ mi₂güig₃? ¿'Ein₂ 'éi₂ i₂lín₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güig₃?

³⁵ Jaun₂ nē₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jña'₅₄ lia'₂ co₂'na₂ bá₄ tág₅ guē₄ si₂ jin'₄ 'nia'₂. La₁ i₂nio'₄ 'nia'₂ tē₁lia'₂ tág₅ si₂, con'₂ tsá₃ ñó₅ nē₁jua'₂ ca₂tó'₂ nei₂. Ia₁ ju₁lia'₂ dsa₂ i₂ñi₅ jē₄ qui₁né'₃, tsá₃ ñi₅ 'a₂ ju₁dsó₃.

³⁶ Ju₁le₂'én'₂ 'nia'₂ le₃quió'₅ si₂, tē₁lia'₂ cha₂ si₂ jin'₄ 'nia'₂, ia₁jaun₂ lén'₂ 'nia'₂ dsa₂ quián₅ si₂.

Jme₁ca₂dsan₃ juá'₂ Jesús le₂nē₅, ñái'₃, jaun₂ ca₂'mai₃ ja₁con₂ dsa₂ 'éi₂.

'E₂ lē₃ tsá₃ jme₁'én₂ dsa₂ judíos le₃quió'₅ Jesús

37 La₁ jui₁'a₂ guë₃ la₂ ca₂jmo₃ Jesús 'lióng₂ léi₄ ne₄ dsa₂ 'éi₂, tsá₃ ca₂rë₃'én₂ bá₄ guë₄ dsa₂ 'éi₂ le₃quió'₅.

38 Le₂në₅ ca₂rë₃ti₃ jág₁ a₂ca₂'ë₂ Isaías o₄quió'₄ Diú₄, jme₁ca₂juá'₂:

Te₁gui'₅₄, ¿'ein₂ ma₂ca₂rë₃'én₂ jág₁ a₂'ë₅ jniog₄?

¿Ja₁con₂ 'ein₂ ma₂ca₂jme₃jnia₅ Te₁gui'₅₄

jui₅bí₂ quió'₅?†

39 'Ui₅₄ jaun₂ tsá₃ lé₂ le₃'én₂ dsa₂ 'éi₂, ia₁ con'₂ siá'₂ ca₂juá'₂ táng₃ Isaías:

40 "Ma₂ca₂jmo₃ Diú₄ a₂tén₂ dsa₂ 'éi₂,

a₂ca₂lë₃ cang₄ dsi₅₄ në₃,

ia₁jaun₂ tsá₃ jág₃ quian'₅₄ mi₂ne₅₄,

on₃ guë'₂ le₂ñi'₂ tē₂le₃ tē₂dsí₅,

on₃ guë'₂ qui₃jén'₃ dsí₅,

ia₁jaun₂ jme₁'lioin₁₂ jniá₂."‡

41 Ca₂juá'₂ Isaías le₂në₅ ia₁ ca₂jág₃ le₂ñiá₅ jui₅bí₂ jlá'₁ quió'₅ Jesús, jaun₂ ca₂dsia₃ 'in₂₃ 'éi₂.

42 La₁ia₁ tion₅₄ bá₄ ca₂rë₃'én₂ dsa₂, le₂jio₅ bá₄ i₂lin₅₄ dsa₂ can'₅₄. La₁ tsá₃ ca₂jmo₃ jág₁, ia₁ a₂gó'₅ gain₃ dsa₂ fariseos, con'₂ tsá₃ ñó₅ në₁jua'₂ ca₂'uág'₂ dsa₂ quió'₅, ja₁le₁toin₂₃ ne₄ si₂guá'₅ sinagoga.

43 Ia₁ a₂'nio₃ guë₄ tē₃tsin'₅₄ dse₃ quian'₅₄ dsa₂ mi₂güí₃, lia'₂ con'₂ guë₄ a₂jme₁tē₃tsin'₅₄ dse₃ quian'₅₄ Diú₄.

Jág₁ quió'₅ Jesús bá₄ a₂qui₃dsí₅ 'éi'₃ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃

44 Ca₂juá'₂ Jesús jág₁ tiá₂:

—Jui₁lia'₂ i₂'én₂ tē₂le₃ quió'₃ jniá₂, on₃jua'₅₄ jmá'₃ le₃quió'₃ jniá₂ 'éin₂; ján₃ bá₄ 'éin₂ le₃quió'₅ Ñe'₃ i₂ca₂chei₃ jniá₂.

† 12:38 Isaías 53:1. ‡ 12:40 Isaías 6:10.

45 Jui₁lia'₂ i₂jág₂ jniá₂, jín₂ i₂ca₂chei₃ jniá₂.

46 Ma₂guan₅ jniá₂ mi₂güí₃ la₂, a₂líng₅ si₂, ia₁jaun₂ i₂'én₂ tē₂le₃ quió₃ jniá₂, tsá₃ tē₃'ñiá₄ jē₄ qui₁né'₃.

47 Jaun₂ chi₂jua'₂ 'ein₂ i₂nag₅ jág₁ quió₃, la₁ tsá₃ guē'₂ tón'₂ jui₅, on₃jua'₅₄ jniá₂ qui₁dsi₅ 'éi'₃ quió'₅ 'éi₂; ia₁ on₃jua'₅₄ ta₁ jaun₂ guio₃ jniá₂ a₂qui₁dsi₅ 'éi'₃ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃; tē₂le₃ a₂loin₅₄ bá₄ jniá₂.

48 Jui₁lia'₂ i₂tsá₃ jei₅₄ jniá₂, on₃ guē'₂ tón'₂ jui₅ jág₁ quió₃, cha₂ bá₄ caun₂ a₂qui₃dsi₅ 'éi'₃ quió'₅. Jág₁ a₂ma₂qui₂ma₂juá'₃ bá₄ jniá₂, a₂jaun₂ bá₄ qui₃dsi₅ 'éi'₃ quió'₅, jmí₄g₄ jē₄ca₂tó'₂.

49 Ia₁ on₃jua'₅₄ o₄quió₃ 'ñi₃ ma₂qui₂ma₂juá'₃; Ñe'₃ jniá₂ i₂ca₂chei₃ bá₄ ma₂ca₂cuē₃ 'éi'₃ jui₁'e₂ a₂juá'₅ jniá₂ quian'₅₄ 'e₂ a₂jme₂tíng₂ dsa₂.

50 Jaun₂ guion₄ jniá₂, a₂jio₅ 'éi'₃ quió'₅ Ñe'₃ jui₅ ja₁le₃chan₂ dsa₂ co₂tan₅₄; jaun₂ lē₃, jág₁ a₂juá'₅ jniá₂, juá'₅ lia'₂ con'₂ lē₅ 'éi'₃ ca₂cuē₃ Ñe'₃.

13

Ca₂rín'₃ Jesús mi₂tag₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅

1 Ca₂jui₄g₄ jme₁'nió'₅ guē₄ a₂tē₅₄ Jmí₄g₄ Tē₂'in₅₄. Jme₁ma₂ñi₅ bá₄ Jesús a₂ma₂ca₂tē₂ hora a₂o₃'in₅ mi₂güí₃ la₂ a₂dsáin'₃ táng₃ ja₁con₂ Jmei₂. Lia'₂ co₂tan₅₄ bá₄ ca₂jme₃'nio₃ 'éi₂ dsa₂ quiáin₅ i₂jme₁tion'₅₄ mi₂güí₃; la₁ nē₃ nē₃, ca₂jme₃jniai₂₃ 'a₂ con'₂ ca₂dsi₃óg₃ ca₂rē₃'nioi₃ 'éi₂.*

2 Jme₁ma₂lē₅ má₃ tē₂le₃ ca₂nei₂, jaun₂ jme₁ma₂jmo₃ i₂sē₃dsen₃ a₂i₂jio₅g₅ dsí₅ Judas Iscariote, ja₁ñi'₅₄ Si₂mu₅₄, a₂jín'₂ Jesús.

* 13:1 o₃, “nē₃, nē₃, ca₂rē₃'nioi₃, ca₂tē₂ jē₄ca₂tó'₂.”

3 Jme₁ma₂ŋi₅ bá₄ Jesús a₂ma₂ca₂dsia₃ Jmei₂ca₂le₃jě₃ o₄gú₃; jme₁ma₂ŋi₅ bá₄ ján₃ a₂já₅ ja₁con₂Diú₄, jaun₂ja₁con₂Diú₄ bá₄ dsáin'₃ táng₃.

4 Jaun₂ lě₃, lia'₂ con'₂ jme₁tiáin'₄ guě'₅, ca₂nau₂ja₁jme₁guá₄, jaun₂ca₂dsia₃cau₅tsin'₅₄a₂jme₁qui'₂tě₂le₃co'₅₄, jaun₂ca₂jén'₃caun₂'mi'₂toalla o₄'ŋei'₂.

5 Jaun₂ ně₃ca₂tia'₃jmi₂g'₂'ŋió'₃caun₂ni₁'í₅, jaun₂ca₂jme₁lióg₃ca₂rang₃mi₂tag₄chi'₂dsi₂guia₃-tín₂. Jaun₂ca₂jme₃quén'₂quian'₅₄tsi₁'mi'₂toalla a₂jme₁chi₁jén'₅o₄'ŋei'₂.

6 Jaun₂jme₁ca₂dsióg₃ja₁con₂Si₂mu₅₄Pe₄,ca₂juá'₂'éi₂ca₂tsí'₃Jesús:

—Te₁gui'₅₄, ʔ'ne₂ráng'₂tag₃jniá'₂?

7 Jaun₂ca₂ŋag₃Jesús:

—Tsá₃ŋí'₂guě₄'au'₂'ne₂'e₂a₂jmo₅jniá'₂ně₃,la₁cang₂guě₄le₃ŋíg'₂.

8 La₁ca₂juá'₂Pe₄:

—Lia'₂o₁líg'₂co₂ŋí'₂tsá₃ráng'₂'ne₂tag₃jniá'₂.

Jaun₂ca₂juá'₂Jesús:

—Ně₁jua'₂tsá₃ca₂rang₃jniá'₂quiáng'₂,tsá₃quen'₅₄'ne₂ja₁con₂jniá'₂.

9 Jaun₂ně₃ca₂juá'₂Si₂mu₅₄Pe₄:

—Chi₂jua'₂le₂jaun₂,Te₁gui'₅₄,on₃jua'₅₄jmá'₃mi₂tag₃ráng'₂;ján₃bá₄rang₄mi₂gu₃quian'₅₄mi₂dsi₃.

10 La₁ca₂juá'₂Jesús:

—Ju₁lia'₂i₂lia'₂ca₂lě₃ló'₅,jmá'₃mi₂tag₅₄bá₄'nió'₅rin'₂,ia₁ma₂le₁jín₃bá₄ta₁jain₂.Ma₂le₁jín'₃bá₄'nia'₂,la₁ia₁on₃jua'₅₄ca₂le₃jíng'₃.

11 Ca₂juá'₂: “Tsá₃le₁jín'₃'nia'₂le₃jíng'₃”,ia₁ma₂ŋi₅bá₄i₂'ein₂i₂jáng'₂quió'₅.

12 Jme₁ca₂lë₃ rang₅ Jesús mi₂tag₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂, jaun₂ ca₂quí'₂ táng₃ ni₁tsin'₅₄ le₃co'₅₄, jaun₂ ca₂guá'₂ táng₃ ne₄ mesa. Jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂:

—¿ŋí'₂ 'nia'₂ 'e₂ a₂në₂jmo₃ jniá'₂ quián'₂ 'nia'₂?

13 Ág'₅ 'nia'₂ jniá'₂ Të₅, quian'₅₄ Te₁gui'₅₄. Tí₅ bá₄ jág₁ quián'₂ 'nia'₂, ia₁ dsón'₂ bá₄ le₂jaun₂ líng₅.

14 Jaun₂ në₃, chi₂jua'₂ le₂në₅ jniá'₂ i₂líng₅ Të₅ quian'₅₄ Juíg'₂ 'nia'₂, në₂rang₃ mi₂tag'₅₄ 'nia'₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ 'nió'₅ jmó'₂ 'nia'₂: a₂qui₁ráng'₂ mi₂tag₄ ríng'₂ le₂jang'₂ le₂jang'₂.

15 Ia₁ ma₂në₂can₃ jniá'₂ caun₂ juí₅, ia₁jaun₂ jmó'₂ 'nia'₂ le₂jaun₂, juí₁lia'₂ ma₂në₂jmo₃ jniá'₂ ja₁con'₂ 'nia'₂.

16 A₂dsi₂jó'₃ juíg'₂ jniá'₂ 'nia'₂, lia'₂ 'i₁jan₂ dsa₂ i₂jme₂ti₃ ta₁, tsá₃ juín'₂ guě₄ con'₂ guě₄ juíg'₅₄; ján₃ bá₄ lia'₂ 'i₁jan₂ dsa₂ i₂chen₄, tsá₃ juín'₅₄ guě₄ lia'₂ con'₂ guě₄ dsa₂ i₂chei₅.

17 Chi₂jua'₂ ŋí'₂ 'au'₂ 'nia'₂ a₂në₅, 'e₂ bá₄ dsen'₃ 'nia'₂ chi₂jua'₂ le₂jaun₂ qui₂jmo'₂.

18 'On₃jua'₅₄ ca₂le₃jín'₃ 'nia'₂ 'ín₅ jniá'₂; guion₄ bá₄ jniá'₂ i₂'ein₂ 'éi₂ i₂ma₂ca₂quiong'₅₄. La₁ia₁, 'nió'₅ le₃ti₃ lia'₂ con'₂ juá'₂ ne₄ Si₂: “Juí₁lia'₂ i₂guě'₅ co₂lë₅ quian'₅₄ jniá'₂, ca₂nau₂ quen₅ tē₂le₃ ja₁con₂ jniá'₂.”†

19 Jaun₂ juíg'₂ jniá'₂ 'nia'₂ në₃, tē₃jniá'₅, ia₁jaun₂ jē₁ma₂tē₂ rē₁lé₂, le₃'én'₂ 'nia'₂, jniá'₂ bá₄ líng₅ 'éi₂.‡

20 A₂dsi₂jó'₃ juíg'₂ jniá'₂ 'nia'₂, juí₁lia'₂ i₂guen₅ dsa₂ i₂chen₄ quián₃ jniá'₂, guei₂₃ jniá'₂; jaun₂ juí₁lia'₂

† 13:18 Salmo 41:9. ‡ 13:19 o₃, “jniá'₂ líng₅” co₂'nió'₄ jein₅ jág₁ lia'₂ chen₂ Jehová. 'Nio'₂ ja₁ton₅ Éxodo 3:14, Isaías 43:10, Juan 8:58.

i₂guei₅ jniá₂ guein₂₃ i₂ca₂chei₃ jniá₂.

Ca₂juá'₂ Jesús a₂jáng'₂ Judas quió'₅
(Mateo 26:20-25; Marcos 14:17-21; Lucas 22:21-23)

²¹ Jme₁ca₂lě₃ juá'₂ jág₁ ně₅, ca₂can₃ o₂i₁ dsi₅ ca₂tě₂ jme₂dsí₂, jaun₂ ca₂jáng'₃ jág₁ dsau₅ lia'₂ rě₂jiá₃ jág₁, ca₂juá'₂:

—A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, jan₂ 'nia'₂ jáng'₂ jniá₂.

²² Jaun₂ ně₃ qui₂ca₂jín₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ rĭin'₅₄ le₂jain₂ le₂jain₂, i₂gó'₃ dsí₅ 'nio₃ le₃ŋi₅ 'ein₂ bá₄ 'in₅ Jesús.

²³ Jan₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ i₂ŋí₄ lě₃ jme₁'nio₃ Jesús, jme₁guá₄ le₃jén'₃ quió'₅.

²⁴ Jaun₂ ca₂jmo₃ Si₂mu₅₄ Pe₄ caun₂ léi₄ ne₄ 'éi₂, ca₂juá'₂:

—Chei'₅₄ 'ein₂ bá₄ 'in₂₃.

²⁵ Jaun₂ ně₃ ca₂jme₃quián₃ 'éi₂ tē₂cau₅ guě₄ quió'₅ Jesús, jaun₂ ca₂ŋag₃:

—Te₁gui'₅₄, ě₂'ein₂ 'éi₂?

²⁶ Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—I₂'éi₂ bá₄ i₂cuě₄ jniá₂ ca₂jne₄ i₁ŋí'₄ la₂, jě₁ma₂ca₂tiá₃ ni₁uŋg₅.

Jaun₂ ně₃, jme₁ma₂ně₂tiá₂ i₁ŋí'₄, jaun₂ ca₂cuě'₃ Judas Iscariote, ja₁ŋi'₅₄ Si₂mu₅₄.

²⁷ Jaun₂ dsi₂jui₅ le₂jaun₂ jme₁ca₂gue₃ Judas i₁ŋí'₄ jaun₂, ca₂'í₃ i₂sě₃dsen₃ tē₂dsí₅. Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—A₂jaun₂ a₂niog₅ 'au'₂ jmó'₂, jmo₄ ně₃ cón'₅.

²⁸ La₁ lia'₂ 'i₁jan₂ i₂tián'₅ guě'₅ ne₄ mesa tsá₃ ca₂rě₃ŋí'₂ 'e₂ 'uig₅₄ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ Judas le₂jaun₂.

29 Ia₁ jme₁niog₅ gu₂ Judas 'éi₂ ni₁lau₂ tio'₅₄ cu₄; jaun₂ ca₂lin₃ i₂lin₅₄, a₂ca₂juá'₂ Jesús tsí'₅ 'éi₂ a₂cha₂ jme₁lá₃ quió'₅ jmíg₄, o₃ jme₃'oin₅₄ ca₂la₂ cu₄ dsa₂ te₂ηé₂ 'e₂.

30 Jaun₂ dsi₂juí₅ jme₁ma₂ně₂gue₃ 'éi₂ i₁ηí'₄, o₂ 'ín₃. Jme₁ma₂ca₂nei₂ bá₄ le₂jaun₂.

Caun₂ 'éi'₃ 'm'₂

31 Jme₁ma₂o₂'ín₃ Judas jaun₂, ca₂juá'₂ Jesús:

—Ně₃ ně₃, jě₁ma₂le₃jniá₂ juí₅bí₂ jlá'₁ quió'₅ Jaun₅ dsa₂ mi₂güí₃; ján₃ bá₄ le₃jniá₂ juí₅bí₂ quió'₅ Diú₄, ja₁con₂ 'éi₂.

32 Chi₂jua'₂ le₃jnia₅ juí₅bí₂ quió'₅ Diú₄ ja₁con₂ 'éi₂, § Diú₄ ně₃, jme₃jnia₅ juí₅bí₂ jlá'₁ quió'₅ Ja₁ηí'₅₄ ja₁con₂ 'ηiog₅, ton'₂ jme₃jniai₂₃ ηi'₅₄ ta₁.

33 'Nia'₂ chi'₂-guein₂ quiáng₃, tsá₃ ma₂uě₂ 'en₅₄ jniá₂ jin'₄ 'nia'₂. Qui₁'nau'₅₄ 'nia'₂ jniá₂; la₁ ju₁lia'₂ ma₂ca₂juíg₂ jniá₂ dsa₂ judíos, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ ně₃: tsá₃ lé₂ o₁nó'₅ 'nia'₂ ja₁né'₄ jniá₂.

34 Caun₂ 'éi'₃ 'm'₂ la₂ cuě₄ jniá₂ 'nia'₂: a₂jme₁'nió'₄ 'nia'₂ ríng'₂ le₂jang'₂ le₂jang'₂. Ju₁lia'₂ ca₂jme₁'nió'₄ jniá₂ 'nia'₂, 'nia'₂ ně₃ 'nió'₅ jme₁'nió'₄ 'nia'₂ ríng'₂.

35 Le₂ně₅ bá₄ le₃ηi₅ ca₂le₃jín₃ dsa₂ a₂lín'₅ 'nia'₂ dsa₂ i₂ma₂ca₂rě₃tín₃ quiáng₃: ně₁jua'₂ caun₂ qui₂ca₂jme₁'nió'₄ 'nia'₂ ríng'₂ le₂jang'₂ le₂jang'₂.

Ca₂juá'₂ Jesús a₂tsá₃ tion₃ Pe₄ a₂cui₃g₂₃

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Lucas 22:31-34)

36 Jaun₂ ca₂ηag₃ Si₂mu₅₄ Pe₄ ca₂ηí'₃ Jesús:

§ 13:32 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂, tsá₃ juá'₂ con₂ táng₃: “chi₂jua'₂ le₃jnia₅ juí₅bí₂ quió'₅ Diú₄ ja₁con₂ 'éi₂.”

—Te₁gui'₅₄, ¿a₂já'₄ guang'₅₄?

Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Ja₁né'₄ jniá₂, tsá₃ lé₂ le₃'éin'₄. La₁'éin'₄ bá₄'nia'₂ cang₂.

³⁷ Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Pe₄ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, ¿'e₂ lě₃ tsá₃ lé₂ le₃'éin'₄ jniá₂ tē₂ně₃?
Ma₂chan₂ co₂ŋia₅₄ bá₄ jniá₂ a₂gue₅₄ 'mú₃ o₄quián'₂ 'ne₂.

³⁸ Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—¿Dsón'₂ ma₂'ei₅ caun₂'au'₂ a₂gue'₂ 'mú₃ o₄quió₃ jniá₂? A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá₂'ne₂, né'₃ gué₄ a₂'o₃ tē₁guí₄ dsó₂, hora jaun₂ dé₄ tsá₃ tón'₄ 'ne₂ a₂cuig'₂ jniá₂, ta₁'ni₅ ráun₂.

14

Jesús bá₄ lín'₅ jui₅ a₂dsi₁len₃ dsa₂ja₁con₂ Jmei₂

¹ 'Tsá₃ lě₁can₂'nia'₂ o₂i₁'au'₂. Jui₁lia'₂'én'₂'nia'₂ tē₂le₃ quió'₅ Diú₄, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ju₁le₂'én'₂'nia'₂ tē₂le₃ quió₃ jniá₂.

² Ja₁quió'₄ Ne'₃, 'lióng₂ dsi₂néi₂ cha₂ a₂jō₂; jua'₅₄ mei'₂ gué₃ tsá₃ le₂jaun₂ ně₃, ¿lín'₂'nia'₂ a₂jme₁juig₅₄ jniá₂'nia'₂ a₂nég'₄ i₁jmo₃ co₂ŋia₅₄ dsi₂néi₂ quián'₂'nia'₂?*

³ Cang₂ jē₁ma₂dsián'₃ jniá₂, jē₁ma₂ca₂lě₃ jmo₂₃ co₂ŋia₅₄ ja₁o₁tión'₂'nia'₂, jaun₂ bá₄ guio₅₄ táng₃ a₂te₁₂'nia'₂ ja₁cong₂, ia₁jaun₂ ja₁i₁'ú₃ jniá₂, ján₃ bá₄ lé₂ o₁tión'₂'nia'₂.

⁴ Ní'₅₄ bá₄'nia'₂ a₂já'₄ né'₄ jniá₂; cui'n'₂ bá₄'nia'₂ jui₅ ně₃.

⁵ Jaun₂ ca₂juá'₂ To₁má₄:

* **14:2** o₃, “jua'₅₄ mei'₂ gué₃ tsá₃ le₂jaun₂ ně₃, jme₁juig₅₄ gué'₂ jniá₂'nia'₂. Nég'₄ i₁jmo₃ co₂ŋia₅₄ dsi₂néi₂ quián'₂'nia'₂.”

—Te₁gui'₅₄, tsá₃ ne₄jnia'₅₄ a₂já'₄ guang'₅₄; ¿'a₂guë'₂ lia'₂ le₃cuag₅jnia'₅₄ jui'₅?

⁶Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—Jniá'₂ bá₄ líng₅ jui'₅, ján₃ bá₄ líng₅ jág₁ dsau₅, ján₃ bá₄ líng₅ i₂jmo₅ a₂le₃chan₂ dsa₂. 'I₁jan₂ tsá₃ dsióg₄ ja₁con₂ Ne'₃ jua'₅₄ tsá₃ të₂le₃ quian'₅₄ jniá'₂.

⁷Jua'₅₄ mei'₂ guë'₃ dsón'₂ ηi'₅₄ 'nia'₂ 'ein₂ lín₅ jniá'₂, ján₃ bá₄ jme₁le₃cuin'₂ 'nia'₂ Ne'₃ ján₃;† jaun₂ nē₃ nē₃, të₂le₃ ne₄ jui'₅, le₃cuin'₂ 'nia'₂, ton'₂ ma₂jün'₅₄ 'nia'₂.

⁸Jaun₂ nē₃ ca₂juá'₂ Fe₂li₄ ca₂tsí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, cuë'₄ jmīg₄ a₂jün₄ jnia'₅₄ Néi'₅, jaun₂ co₂jaun₂ guë'₄ dsáu₅ dsi'₅ jnia'₅₄.

⁹Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—¿Tsa₁ cui'₂ 'ne₂ jniá'₂ Fe₂li₄, o₁jnia'₅₄ ma₂ηó₅ jmīg₄ 'en₅₄ jniá'₂ quian'₅₄ 'nia'₂? Chi₂jua'₂ 'ein₂ dsa₂ ma₂jág₂ jniá'₂, ján₃ bá₄ ma₂jün₂ Ne'₃. ¿'A₂ bá₄ lia'₂ juá'₂ 'ne₂: “Cuë'₄ jmīg₄ a₂jün₄ jnia'₅₄ Néi'₅”?

¹⁰¿Tsa₁ 'én'₂ 'ne₂ a₂'en₅₄ jniá'₂ ja₁con₂ Ne'₃, ton'₂ 'en₅₄ guë'₂ Ne'₃ táng₃ ja₁con₂ jniá'₂? Jui'₁lia'₂ jág₁ a₂juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, tsá₃ juá'₅ jniá'₂ o₄quió₃ 'ηió₃. Të₂le₃, Ne'₃ jniá'₂ i₂të₁'ηiá'₄ ja₁con₂ jniá'₂, i₂'éi₂ bá₄ jmo₅ ta₁ quió'₅.

¹¹Jui'₁le₂'én'₂ bá₄ 'nia'₂ a₂juá'₅ jniá'₂, a₂'eng₅₄ ja₁con₂ Ne'₃, a₂'en₅₄ guë'₂ Ne'₃ ja₁con₂ jniá'₂; o₃ nē₁jua'₂ tsá₃ le₂jaun₂, jmá'₃ lia'₂ të₂le₃ quian'₅₄ léi₄ a₂jmo₂₃, jui'₁le₂'én'₂ 'nia'₂.

¹²A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, jui'₁lia'₂ i₂'én₂ le₃quió₃ jniá'₂, ján₃ bá₄ jmo₃ jui'₁lia'₂ a₂jmo₅ jniá'₂; jaun₂ të₂le₃ 'ηio₅ guë'₄ juë'₂ a₂jmo₃, ia₁ nēg'₄ ja₁con₂ Ne'₃.

† 14:7 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂: “chi₂jua'₂ dsón'₂ ma₂cui'₂ 'nia'₂ jniá'₂, le₃cuin'₂ 'nia'₂ Ne'₃ ján₃.”

13 Jaun₂ chi₂jua'₂ 'e₂ a₂mi'₂ 'nia'₂ lia'₂ con'₂ lě₅ 'éi'₃ quió₃ jniá₂, jmo₅₄ bá₄ jniá₂, ia₁jaun₂ le₃juin'₂ Jmei₂ o₄quió'₄ Ja₁ŋi'₅₄.

14 Lé₂ bá₄ mí'₁ 'nia'₂ lia'₂ con'₂ lě₅ 'éi'₃ quió₃ jniá₂, chi₂jua'₂ 'e₂ caun₂ a₂'niog'₂ 'nia'₂, jaun₂ jmo₅₄ bá₄ jniá₂.

Ca₂cuë₃ Jesús jág₁ quió'₅ a₂chein₃ Jme₂dsí₂ Jñi₃ó

15 'Chi₂jua'₂ 'nióg'₃ 'nia'₂ jniá₂, nei₂ gau₂ 'éi'₃ quió₃.

16 Jaun₂ mi₅₄ jniá₂ ne₄ Ne'₃ a₂cuiin₃ jan₂ i₂sián'₂ i₂cuë'₃ bí₂ 'au'₂ 'nia'₂, ia₁jaun₂ 'í₂ 'éi₂ co₂tan₅₄ quian'₅₄ 'nia'₂.

17 Jme₂dsí₂ quió'₅ jág₁ tí₅ bá₄ 'éi₂. Tsá₃ lé₂ le₃guei₃ dsa₂ mi₂güí₃, ia₁ tsá₃ jág₂, on₃ guë'₂ cui₂₃ cuiin₂₃ 'éi₂. La₁ 'nia'₂ ně₃, ma₂cuiin'₂ bá₄ 'nia'₂, ia₁ guá₅ ja₁con'₂ 'nia'₂, ton'₂ tē₃ 'ñiá₄ le₃quián'₂ 'nia'₂.

18 On₃jua'₅₄ a₂tén₄ jniá₂ 'nia'₂ co₂ñei'₅₄ ně₂jag₄ bá₄ chi'₂ 'nág₂. Guio₅₄ bá₄ táng₃ ja₁con'₂ 'nia'₂.

19 Tsá₃ ma₃uë'₂ jág₂ dsa₂ mi₂güí₃ jniá₂, la₁ia₁ jag'₅₄ bá₄ 'nia'₂. 'Uig₅₄ ia₁ a₂chan₂ jniá₂, le₃chang'₂ bá₄ 'nia'₂.

20 Jmí₄ jaun₂ le₃len'₅₄ 'nia'₂ a₂'en₅₄ jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃, 'nia'₂ guë'₂ tiong'₅₄ ja₁con₂ jniá₂, jaun₂ jniá₂ guë'₂ ně₃ 'eng₅₄ ja₁con'₂ 'nia'₂.

21 Ju₁lia'₂ i₂gue₅, i₂né'₂ 'éi'₃ quió₃, 'éi₂ bá₄ i₂tē₃dsón'₂ 'nio₃ jniá₂. Ju₁lia'₂ i₂'nio₃ jniá₂ ně₃, jme₃'nio₃ Ne'₃. Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ jniá₂ jme₁'nió₄, jaun₂ jme₁jnia₅ jniá₂ ja₁coin₂.

22 Jaun₂ ca₂juá'₂ Judas, (on₃jua'₅₄ Iscariote):

—Te₁gui'₅₄, ħ'e₂ lě₃ ja₁con₂ jnia'₅₄ jme₁jñag'₅, on₃jua'₅₄ rē'₂ ja₁con₂ dsa₂ mi₂güí₃?

23 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Ju₁lia'₂ i₂'nio₃ jniá'₂, tón'₂ bá₄ ju₅ jág₁ quió'₃;
jaun₂ jme₃'nio₃ Ne'₃ jme₃'nioi₃ 'éi₂, jaun₂ qui₂ja₁ná₄
jnia'₅₄ ja₁coin₂ ja₁'io₁ quian'₅₄ 'éi₂.

24 Ju₁lia'₂ i₂tsá'₃ 'nio₃ jniá'₂, tsá'₃ tón'₂ ju₅ jág₁ quió'₃.
Jág₁ a₂nag'₂ 'nia'₂ la₂, on₃jua'₅₄ a₂quió'₃, a₂quió'₅ Ne'₃
i₂ca₂chei₃ bá₄.

25 'Ca₂le₃jě₃ a₂la₂juá'₅ jniá'₂ juí₂'nia'₂ tē₁lia'₂ 'eng₅₄
guě₄ quian'₅₄ 'nia'₂;

26 la₁ia₁ i₂cuē₃ bí₂ 'au'₂ 'nia'₂ 'éi₂, i₂lín₅ Jme₂dsí₂
Jnió₅, i₂chen₃ Ne'₃ o₄quió'₃ jniá'₂, 'éi₂ bá₄ jme₃tag₅
jme₃tiin₂₃ 'nia'₂, jaun₂ jmo₃ a₂qui₃dsiog'₂ 'au'₂ 'nia'₂
ca₂le₃jě₃ 'e₂ a₂ma₂qui₂ma₂juí₂'nia'₂ jniá'₂ 'nia'₂.

27 'Ág'₅ jniá'₂ jág₁ a₂jmo₃ 'ag₃ tei₄ ja₁con'₂ 'nia'₃.
A₂tei₄ a₂'ei₅ ja₁con₂ jniá'₂, a₂jaun₂ bá₄ cuē₅ jniá'₂
'nia'₂. La₁ on₃jua'₅₄ lia'₂ cuē₅ dsa₂ mi₂güí₃, cuē₅ jniá'₂
'nia'₂. Tsá'₃ lē₁can₂ 'nia'₂ o₂l₁ dsí₅, on₃ guē'₂ jmó'₂
'nia'₂ gang'₃.

28 Ma₂qui₂ma₂nei'₂ 'nia'₂ a₂juá'₅ jniá'₂: a₂nég'₄,
jaun₂ guio₅₄ táng₃ ja₁con'₂ 'nia'₂. Nē₁jua'₂
tē₃dsón'₂ 'nióg'₃ 'nia'₂ jniá'₂, jme₁jmó'₂ 'nia'₂ 'io'₂
jme₁ca₂rē₃ñi'₅₄ 'nia'₂ a₂né'₄ jniá'₂ ja₁con₂ Ne'₃, ia₁
i₂juin'₂ guě₄ 'éi₂ lia'₂ con'₂ guě₄ jniá'₂.

29 Jaun₂ ma₂juí₂'nia'₂ a₂la₂ tē₃jniá'₅, ia₁jaun₂
le₃'én'₂ 'nia'₂ jē₁ma₂tē₂ rē₁lé₂ a₂jaun₂.

30 'Tsá'₃ ma₂'lióng₂ jág₁ dsia₅₄ jniá'₂ quian'₅₄ 'nia'₂;
ia₁ ma₂já₅ i₂gon₂ mi₂güí₃ la₂, o₁jñia'₅₄ tsá'₃ 'e₂ ju₅bí₂
'io₅ 'éi₂ ja₁con₂ jniá'₂.

31 La₁ia₁ 'nió'₅ le₃ñi₅ dsa₂ mi₂güí₃, a₂'nió₃ jniá'₂
Ne'₃, jaun₂ lia'₂ con'₂ lē₅ 'éi'₃ a₂ma₂cuē₃ Ne'₃ jniá'₂,
a₂jaun₂ bá₄ jmo₅ jniá'₂.

'Nau₂ 'nia'₂. Ma₃dsau'₅₄ jniog₄ ja₁lá₃.

15

Cho' ₅₄ chi₁u_{ing}₃ uvas, quian' ₅₄ gu' ₂ nei' ₅₄ quió' ₅

1 'Jniá₂ líng₅ cho' ₅₄ ni₁u_{ing}₂ uvas, ja₁já₅ bí₂ dsón' ₂.
Ne' ₃ guë' ₂ lín₅ i₂jmo₅ 'í₁ ja₁nau₂.

2 Jniá' ₂ 'éi₂ ca₂le₃jě₃ ni₁gu' ₂ quió₃ a₂tsá₃ míg₂ 'ag₅;
la₁ia₁ qui₂jí' ₅ qui₂'u_{in}₂₃ ni₁gu' ₂ a₂'ag₅ míg₂, ia₁jaun₂
ráu₃ guě₄ 'lióng₂.

3 Ma₂le₁jín' ₃ bá₄ 'nia' ₂ tē₂le₃ quian' ₅₄ jág₁
a₂qui₂ma₂juíg₂ jniá₂ 'nia' ₂.

4 Caun₂ ju₁tē₂'ñiá' ₄ bá₄ 'nia' ₂ ja₁con₂ jniá₂, ju₁lia' ₂
tē₂'ñiá₄ jniá₂ ja₁con' ₂ 'nia' ₂. 'I₁caun₂ ni₁gu' ₂ tsá₃
lé₂ le'ag₃ míg₂ con' ₂ 'ñiog₅ le₂jaun₂, nē₁jua' ₂ tsá₃
rē₂tsán' ₂ quian' ₅₄ cho' ₅₄; ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ju₁lia' ₂
'nia' ₂ nē₃, tsá₃ 'e₂ lé₂ le₃ráu₃ quián' ₂ 'nia' ₂ nē₁jua' ₂ tsá₃
tē₂'ñiá₄ ja₁con₂ jniá₂.

5 'Jniá₂ líng₅ cho' ₅₄; 'nia' ₂ guë' ₂ líng' ₅ gu' ₂ nei' ₅₄.
Ju₁lia' ₂ dsa₂ i₂tē₂'ñiá₄ rē₂tsán' ₂ quian' ₅₄ jniá₂, ju₁lia' ₂
tē₂'ñiá₄ jniá₂ ja₁con₂ 'éi₂, 'lióng₂ ráu₃ quió' ₅. Ia₁
'i₁caun₂ tsá₃ 'e₂ lé₂ le₃jmó' ₂ 'nia' ₂ jua' ₅₄ tsá₃ quiong' ₅₄
jniá₂.

6 Ju₁lia' ₂ i₂tsá₃ tē₂'ñiá₄ ja₁con₂ jniá₂, lín₅ nē₂jag₄
bá₄ caun₂ ni₁gu' ₂ a₂dsi₂guia' ₂ dsa₂ cau₅, jaun₂
rē₂quein₂. Ni₁gu' ₂ le₂nē₅ qui₂cág' ₅ dsa₂, qui₂tó' ₅ dsa₂
dsi₂si₂, jaun₂ cau₂.

7 'Chi₂jua' ₂ tē₂'ñiá' ₄ 'nia' ₂ ja₁con₂ jniá₂, ton' ₂
tē₂'ñiá₄ jág₁ quió₃ ja₁con' ₂ 'nia' ₂, jaun₂ mi₄ 'nia' ₂
chi₂jua' ₂ 'e₂ caun₂ 'niog' ₂, jaun₂ guéi' ₁ bá₄ 'nia' ₂.

8 Le₂la₂ bá₄ rē₂juin' ₂ Ne' ₃: a₂qui₂ráu₂ 'lióng₂ 'e₂
a₂jmo' ₂ 'nia' ₂.* Le₂nē₅ jme₂jniá' ₂ 'nia' ₂ a₂líng' ₅ dsa₂

* 15:8 'Nio' ₂ ja₁ton₅ Isaías 61:3.

i₂ca₂rē₃tín₃ quián₃ jniá₂.

⁹ Ju₁lia'₂ 'nio₃ Ne'₃ jniá₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ 'nió₃ jniá₂ 'nia'₂; caun₂ ju₁i₂nio₄ bá₄ 'nia'₂ ju₁i₅ a₂'nió₃ jniá₂ 'nia'₂.

¹⁰ Nē₁jua'₂ caun₂ né'₂ 'nia'₂ gau₂ 'éi'₃ quió₃, le₂nē₅ tē₃'ñiá'₄ 'nia'₂ ju₁i₅ a₂'nió₃ jniá₂ 'nia'₂, ju₁lia'₂ caun₂ nag₅ jniá₂ gau₂ 'éi'₃ quió'₅ Ne'₃, ton'₂ tē₂'ñiá₄ jniá₂ ju₁i₅ a₂'nió₃ 'éi'₂ jniá₂.

¹¹ 'Jág₁ nē₅ ma₂nē₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ ia₁jaun₂ a₂ñi₄ lē₃ jéin₅ jniá₂ 'io'₂, cuē₄ jniá₂ 'nia'₂, ia₁jaun₂ le₃'ñia₅ bá₄ a₂jén'₂ 'nia'₂ 'io'₂.

¹² A₂la₂ bá₄ 'éi'₃ quió₃: a₂jme₁'nió'₄ 'nia'₂ ríng'₂ le₂jang'₂ le₂jang'₂, ju₁lia'₂ ma₂ca₂jme₁'nió₄ jniá₂ 'nia'₂.

¹³ 'I₁jan₂ tsá₃ lé₂ le₃'nio₃ guē₄ lin₃ riin'₅₄, lia'₂ con'₂ guē₄ i₂guein₅ 'mú₃ o₄quió'₄ a₂mei₅₄ quián₅.

¹⁴ 'Nia'₂ bá₄ líng'₅ dsa₂ a₂mei₅₄ quiáng₃ chi₂jua'₂ jmo'₂ 'nia'₂ 'e₂ te₂nei'₄ jniá₂.

¹⁵ Tsá₃ ma₃tē₅ jniá₂ 'nia'₂ dsa₂ i₂jme₂ti₃ ne₃, ia₁ tsá₃ ñi₅ ju₁lia'₂ jan₂ dsa₂ i₂jme₂ti₃ ta₁, 'e₂ a₂jmo₅ juíg₅₄. Tē₅ jniá₂ a₂mei₅₄ quiáng₃ bá₄ 'nia'₂, ia₁ ma₂ca₂jme₁jnia₅ bá₄ jniá₂ ja₁con'₂ 'nia'₂, ca₂le₃jē₃ 'e₂ a₂ma₂ca₂juá'₂ Ne'₃.

¹⁶ On₃jua'₅₄ 'nia'₂ ca₂quio'₅₄ jniá₂; jniá₂ bá₄ ma₂quion'₄ 'nia'₂, jaun₂ ma₂ca₂dsia₃ jniá₂ gog'₂ 'nia'₂ a₂o₁nó'₅ 'nia'₂ a₂qui₂rau₂ 'lióng₂ quián'₂ 'nia'₂ a₂jio₃ uē₂. Jaun₂ le₂nē₅ cuē₃ Ne'₃ jniá₂ cuē'₃ 'nia'₂ chi₂'e₂ caun₂ a₂mí'₁ 'nia'₂ lia'₂ con'₂ lē₅ 'éi'₃ quió₃ jniá₂.

¹⁷ A₂la₂ bá₄ 'éi'₃ quió₃ jaun₂ ně₃: a₂jme₁'nió'₄ 'nia'₂ ríng'₂ le₂jang'₂ le₂jang'₂.

'Tog₅₄ dsa₂ mi₂güig₃ 'ñia₅₄ Jesús quian'₅₄ dsa₂ quián₅

18 'Chi₂jua'₂ 'iog₅₄ dsa₂ mi₂güig₃ quián'₂ 'nia'₂,
ju₁le₂ŋi'₅₄ 'nia'₂, jniá₂ bá₄ ca₂rë₃ 'iog₅₄ dsa₂ le₂'uig₅₄.

19 Jua'₅₄ mei'₂ guë₃ lín'₅ 'nia'₂ dsa₂ i₂tén₅ mi₂güig₃,
jme₁jme₃'nio₃ bá₄ dsa₂ mi₂güig₃ ju₁lia'₂ 'nio₃ dsa₂
quiáin₅. La₁ 'uig₅₄ ia₁ a₂tsá₃ tén'₅ 'nia'₂ mi₂güig₃, ton'₂
ma₂quion'₄ jniá₂ 'nia'₂ jin₄ dsa₂ mi₂güig₃; 'uig₅₄ jaun₂
ně₃, 'ŋiai₅₄ 'nia'₂.

20 Dsá₂ 'au'₂ 'nia'₂ jmo₄, jág₁ a₂ma₂juig₂ jniá₂ 'nia'₂:
“Lia'₂ 'i₁jan₂ dsa₂ i₂jme₂ti₃ ta₁, tsá₃ juin'₂ guë₄ con'₂
guë₄ juig₅₄”. Chi₂jua'₂ ma₂qui₂ca₂co₃'ein₃ dsa₂ jniá₂,
ján₃ bá₄ le₂jaun₂ qui₃co₃'en₃ dsa₂ 'nia'₂; chi₂jua'₂
ma₂tón'₂ dsa₂ ju₁5 jág₁ a₂ma₂ca₂jme₁tiin₅ jniá₂, ján₃
bá₄ le₂jaun₂ qui₃tón'₂ dsa₂ ju₁5 jág₁ quián'₂ 'nia'₂.

21 La₁ ca₂le₃jě₃ a₂ně₅ ds₁ŋí'₂ 'nia'₂ qui₃co₃j móg'₂
dsa₂ 'uig₅₄ quió₃ jniá₂, ia₁ tsá₃ cui₂₃in₂₃ i₂ca₂chei₃ jniá₂.

22 'Tsá₃ jme₁le₃cáin'₄ jua'₅₄ mei'₂ guë₃ tsá₃ guan₃
jniá₂ a₂o₂juá'₃ ja₁con₂ 'éi₂; la₁ ně₃ ně₃, tsá₃ ma₃'e₂ lé₂
le₃juá'₂ jua'₅₄ tsá₃ ŋi₅.

23 Ia₁ ju₁lia'₂ i₂'iog₅₄ jniá₂, ján₃ bá₄ 'ŋiai₅₄ Ne'₃ jniá₂.

24 Tsá₃ jme₁le₃cáin'₄ jua'₅₄ mei'₂ tsá₃ léi₄ jaun₂
ca₂jmo₃ jniá₂ jin₄ dsa₂ 'éi₂ a₂tsá₃ 'ein₂ sián'₂ ma₂jmo₃;
la₁ia₁ o₁ŋia'₅₄ la₂ ma₂ca₂jág₃ bá₄ léi₄ jaun₂, tion₅₄ bá₄
'iog₅₄ dsa₂ jniá₂, lia'₂ Ne'₃ ně₃, 'ŋiai₅₄.

25 La₁ia₁ qui₂lě₂ ia₁jaun₂ le₃ti₃ jág₁ a₂tio'₅₄ ne₄ Si₂
'Éi'₃ quió'₅ a₂juá'₂: “Ca₂rë₃'iog₅₄ dsa₂ tē₃ tsá₃ 'e₂ cha₂
lě₃.”†

26 'La₁ia₁ jě₁ma₂tě₂ rě₁jiá₃ i₂cuë₃ bí₂ 'au'₂ 'nia'₂,
i₂tsin₅₄ jniá₂ ja₁con₂ 'nia'₂ i₂jiá₃ tē₂le₃ ja₁guá₄ Ne'₃:
Jme₂dsí₂ tí₅ dsón'₂ i₂o₂'in₅ ja₁con₂ Ne'₃, i₂'éi₂ bá₄ jáng'₃
jág₁ dsau₅ tē₂le₃ quió₃ jniá₂.

† 15:25 Salmo 35:19; 69:4.

27 Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ 'nió'₅ jang'₅₄ 'nia'₂ jág₁ dsau₅,
ia₁ ca₂le₃'uig'₅₄ bá₄ ma₂qui₂ma₂tió'n'₂ 'nia'₂ quian'₅₄
jniá₂.

16

1'Le₂ně₅ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ ia₁jaun₂ tsá₃ qui₃dsi₃uín'₂
'nia'₂ a₂'éng'₂.

2 Qui₃'uág'₂ dsa₂ 'uín'₂ 'nia'₂ ja₁lě₁tong'₂ ne₄ si₂
guá'₅ sinagoga, ca₂le₃jě₃ já₅ caun₂ jmig₄, lín₂ ju₁lia'₂
i₂jme₃dsiog₅ 'nia'₂, a₂jén'₃ ta₁ jaun₂ quió'₅ ne₄ Diú₄.

3 Ca₂le₃jě₃ a₂ně₅ jmo₃* ia₁ tsá₃ ma₂ca₂rě₃cuin'₂₃
Ňe'₃, on₃ guě'₂ jniá₂ ma₂ca₂rě₃cuig'₂₃.

4 Jaun₂ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ le₂ně₅ ia₁jaun₂ jě₁ma₂tě₂
rě₁tě₅₄ jmig₄ jaun₂, dsiog'₂ 'au'₂ 'nia'₂ a₂ca₂juíg₂ jniá₂
'nia'₂ jág₁ la₂.

Ta₁ a₂jmo₅ Jme₂dsí₂ Jjió₅

'Tsá₃ ca₂juá'₃ jniá₂ le₂ně₅ lia'₂ con'₂ le₂'uig'₅₄, ia₁
jme₁'en₅₄ bá₄ jniá₂ quian'₅₄ 'nia'₂.

5 La₁ia₁ ně₃ ně₃, ma₂nég'₄ i₁'ú₃ quiang'₅₄ i₂ca₂chei₃;
jaun₂ lia'₂ 'i₁jan'₂ 'nia'₂ tsá₃ 'ein₂ ŋag₅: “¿A₂já'₄
guang'₅₄?”

6 La₁ qui₂ca₂tá'₂ qui'₂ 'au'₂ 'nia'₂ 'uig'₅₄ ia₁ a₂ně₂juíg₂
jniá₂ 'nia'₂ a₂ně₅.

7 La₁ jág₁ dsau₅ bá₄ juíg₂ jniá₂ 'nia'₂: tē₂le₃ a₂dse₃
quián'₂ 'nia'₂ bá₄ a₂ně'₄ jniá₂. Ia₁ ně₁jua'₂ tsá₃ ca₂ŋá'₃
jniá₂, tsá₃ jiá₃ i₂cuě₃ bí₂ 'au'₂ 'nia'₂; la₁ia₁ chi₂jua'₂
né'₄ jniá₂ ně₃, tsin₅₄ jniá₂ 'éi₂ ja₁con'₂ 'nia'₂.

8 Jě₁ma₂tě₂ rě₁jiá₃ 'éi₂, jme₃jniai₂₃ a₂rě₂gan₂ dsa₂
mi₂güig'₃ cuente quió'₅ dsáu₁, quió'₅ ju₁dse₃, quió'₅
a₂jáu'₅ 'í₁ ja₁coin₂ ně₃.

* 16:3 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂: “jmo₃ jmái'₂ 'nia'₂.”

9 Cuente quió'₅ dsáu₁, 'uig₅₄ ia₁ a₂tsá₃ 'éin₂ le₃quió₃ jniá₂;

10 cuente quió'₅ juí₅ dse₃, ia₁ a₂nég'₄ ja₁con₂ Ne'₃, jaun₂ tsá₃ ma₃jniá₂ jag'₅₄ 'nia'₂;

11 jáₙ₃ bá₄ cuente quió'₅ a₂jáu'₅ 'í₁, ia₁ ma₂jáu'₅ 'í₁ ja₁con₂ i₂'éi₂ i₂gon₂ mi₂güí₃ la₂.

12 "Lióng₂ bá₄ jág₁ cha₂ gué₄ a₂juig₅₄ jniá₂ 'nia'₂, la₁ia₁ tsá₃ qui'₅₄ 'nia'₂ jmig₄ le₃ñíg'₂ jë₂ nē₃.

13 La₁ jē₁ma₂tē₂ rē₁jiá₃ Jme₂dsí₂ tí₅ dsón'₂, i₂'éi₂ bá₄ jiog₃ 'nia'₂ juí₅ a₂tí₅ jág₁; ia₁ tsá₃ a₂jaun₂ juá'₂ 'éi₂ o₄quió'₄ 'ñiog₅; a₂jaun₂ bá₄ juá'₂ ca₂le₃jě₃ a₂nag₃, ton'₂ 'ě₂ jág₁ juí₁lia'₂ 'e₂ niog₅ lé₂.

14 Jme₃juag'₂ 'éi₂ jniá₂, ia₁ ñei₂ juí₁lia'₂ a₂lě₅ quió₃ jniá₂, jaun₂ 'éi₂ nē₃, jmo₃ jág₁ ja₁con'₂ 'nia'₂.

15 Ca₂le₃jě₃ a₂cha₂ quió'₅ Ne'₃, jáₙ₃ bá₄ lě₅ quió₃ jniá₂; jaun₂ bá₄ lě₃ nē₂juá'₃ jniá₂ a₂ñe₂ 'éi₂ juí₁lia'₂ a₂lě₅ quió₃ jniá₂, jaun₂ jmo₃ jág₁ ja₁con'₂ 'nia'₂.

Juí₁lia'₂ a₂'lia'₂ dsí₅ dsa₂ le₃tsín₃ a₂lé₂ a₂qui₂jmo₃ 'io'₂

16 'Ni'₅₄ ta₁, tsá₃ ma₃jag'₅₄ gué₄ 'nia'₂ jniá₂; la₁ ñi'₅₄ ta₁ bá₄, jag'₅₄ táng₃ jniá₂, ia₁ né'₄ jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃.†

17 Jaun₂ nē₃, qui₂ca₂ñag₃ i₂lin₅₄ chi'₂ dsí₂guia₃-tín₂ quiáin₅ ca₂ñí'₃ riin'₅₄ le₂jain₂ le₂jain₂:

—¿I₂'e₂ 'nio₃ juá'₂ a₂juá'₂ tság₅ jniog₄ le₂nē₅: “Ni'₅₄ ta₁, tsá₃ ma₃jag'₅₄ gué₄ 'nia'₂ jniá₂; la₁ ñi'₅₄ ta₁ bá₄, jag'₅₄ táng₃ jniá₂, ia₁ né'₄ jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃”?

18 ¿I₂'e₂ 'nio₃ juá'₂: “Ni'₅₄ ta₁”? Tsá₃ ne₄ i₂'e₂ jaun₂ 'ë₂₃.

19 Jaun₂ ca₂rē₃lí'₄ Jesús i₂'e₂ 'nio₃ ñag₃ tioin'₅₄, jaun₂ ca₂juá'₂:

† 16:16 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ tsá₃ le₁ton₅ jág₁: “ia₁ né'₄ jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃.”

—¿A₁qui₂ŋi'₄ 'nia'₂ ríng'₂ 'uig₅₄ ia₁ a₂ně₂juá'₃ jniá'₂:
'Ŋi'₅₄ ta₁, tsá'₃ ma₃jag'₅₄ guě'₄ 'nia'₂ jniá'₂; la₁ ŋi'₅₄ ta₁
bá₄, jag'₅₄ táng₃ jniá'₂”?

20 A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, a₂tóng'₂ 'nia'₂
qui₁'áu'₂, a₂'lia'₂ 'au'₂ ně₃, tē₁'lia'₂ jmo₃ dsa₂ mi₂güig₃
'io'₂. La₁ia₁ le₃tsín₃ bá₄ a₂'lia'₂ 'au'₂ 'nia'₂ jaun₂
a₂qui₃jmó'₂ táng₃ 'io'₂.

21 Ju₁lia'₂ lín₅ jan₂ 'io'₅₄ jē₁rē₂chan₂ guein₂ quiain₅,
'lia'₂ dsí'₅ ia₁ ma₂ca₂tē₂ hora quió'₅; la₁ cang₂
jē₁ma₂ca₂rē₃chán₃ guein₂ quiáin₅, tsá'₃ ma₃dsau'₂
dsí'₅ a₂ca₂rē₃quí'₃ quió'₅, ia₁ a₂ŋí'₄ lē₃ 'io'₂ jén'₅, ia₁
a₂ca₂rē₃chán₃ jan₂ guein₂ mi₂güig₃ la₂.

22 Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ 'nia'₂ ně₃; 'lia'₂ 'au'₂ 'nia'₂
rē₂ně₃, la₁ jing₅₄ bá₄ táng₃ 'nia'₂, jaun₂ guě'₄ ně₃ jmó'₂
'nia'₂ 'io'₂ tē₂'au'₂, a₂'lio'₂ jén'₂ 'nia'₂ jaun₂ ca₂lia'₂
'i₁jan₂ tsá'₃ 'ein₂ lé₂ le₃ŋiá'₂.

23 'Jmi₄ jaun₂ tsá'₃ ma₃'e₂ qui₁ŋag'₁ 'nia'₂ jniá'₂
'i₁caun₂. A₂dsi₂jó'₃ juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂, chi₂jua'₂ 'e₂
a₂mi'₂ 'nia'₂ lia'₂ con'₂ lē₅ 'éi'₃ quió'₃ jniá'₂, cuē₃ bá₄
Ŋe'₃.

24 Ca₂lia'₂ jŋi₄ jmig₄ ně₃, tsá'₃ 'e₂ ma₂mi'₅₄ 'nia'₂
'i₁caun₂ lia'₂ con'₂ lē₅ 'éi'₃ quió'₃. Mi₄ 'nia'₂, jaun₂
guéi'₁ 'nia'₂, ia₁jaun₂ le₃'ŋia₅ a₂o₂'ŋi₃ o₂jŋia₃ 'au'₂.

Jesucristo bá₄ ca₂tió'₃ mi₂güig₃ la₂

25 'Jág₁ la₂ ma₂ně₂juíg₂ jniá'₂ 'nia'₂ quian'₅₄ jág₁
a₂jáng'₅ léi₄. La₁ jiá'₃ hora a₂tsá'₃ ma₃juig₅₄ jniá'₂ 'nia'₂
quian'₅₄ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄; lia'₂ rē₂jiá'₃ jág₁ bá₄ juá'₄
jniá'₂ juig₅₄ 'nia'₂ a₂'íng₄ Ŋe'₃.

26 Jmīg₄ jaun₂ mí₁ 'nia'₂ ne₄ Ne'₃ lia'₂ con'₂ lě₅ 'éi'₃ quió₃ jniá₂. Tsá₃ ma₃tion₅₄ juá'₄ jniá₂ a₂mi₅₄ jniá₂ ne₄ Ne'₃ o₄quián'₂ 'nia'₂,

27 ia₁ ηiog₅ bá₄ Ne'₃ 'nioi₃ 'nia'₂, ia₁ 'nióg'₃ 'nia'₂ jniá₂, ia₁ ma₂ca₂rě₃ 'én'₂ 'nia'₂ a₂guio₃ jniá₂ ja₁con₂ Diú₄.

28 Ca₂o₃ 'ín₃ jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃ a₂ca₂guang₃ mi₂güig₃ la₂; la₁ia₁ ně₃ ně₃ o₃'ing₅ mi₂güig₃ la₂, jaun₂ nég'₄ táng₃ ja₁con₂ Ne'₃.

29 Jaun₂ ca₂juá'₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅:

—Ně₃ guě₄ ně₃ juá'₂ 'ne₂ lia'₂ rě₂jiá₃ jág₁; on₃jua'₅₄ quián'₅₄ jág₁ a₂jáng'₅ léi₄.

30 Ně₃ guě₄ ně₃ ma₂ne₄ jnia'₅₄ a₂ηi'₅₄ bá₄ 'ne₂ ca₂le₃jě₃, jaun₂ tsá₃ 'e₂ 'nió'₅ quiáng'₂ jua'₅₄ tsá₃ ηi'₅₄ 'e₂ qui₃ηag₃ dsa₂ qui₃ηí'₃ 'ne₂. 'Uig₅₄ jaun₂ 'éin₂ jnia'₅₄ a₂ηe'₃ 'ne₂ ja₁con₂ Diú₄.

31 Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—¿Dsón'₂ jua'₅₄, ně₃ guě₄ 'én'₂ 'nia'₂?

32 ¡Jag₄ 'nia'₂! Ma₂ja₂quián₃ hora, ton'₂ tē₂ně₃ dsón'₂ bá₄, a₂cuíng'₂ 'nia'₂ lé₂, a₂o₁nog'₄ tsi₁rě₂jang'₅₄ le₂jang'₂ le₂jang'₂ o₁nog'₄ jma₃quén₅ quiáng'₂; jaun₂ téi'₄ 'nia'₂ jniá₂ tē₃tsing'₅₄ 'ηi₃ó₃ lé₂. La₁ia₁ tsá₃ 'ηi₃ó₃ jniá₂ tē₃tsing'₅₄, ia₁ quiong'₅₄ bá₄ Ne'₃ jniá₂.

33 Juíg₂ jniá₂ 'nia'₂ le₃jě₃ a₂la₂, ia₁jaun₂ 'ag₃ tei₄ 'au'₂ 'nia'₂ le₃quió₃ jniá₂. Mi₂güig₃ la₂ tion₅₄ rě'₂ qui₁cán'₂ 'nia'₂ qui'₂ 'au'₂; la₁ia₁ tiá₂ dsia₄ 'nia'₂ 'au'₂, ia₁ ma₂ca₂tió₃ bá₄ jniá₂ ja₁con₂ mi₂güig₃ la₂.

17

Ca₂chi₃lén'₂ Jesús Diú₄ Jmei₂ o₄quió'₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅

1 Jme₁ma₂ca₂juá'₂ Jesús le₂ně₅, ca₂chóg'₃ ne₅₄ guei'₅₄ i₂juíg₃, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Tia₅₄, ma₂tě₂ hora quió₃. Jme₁jnia₅ 'a₂ lia'₂ jlán'₁ ja₂ŋí'₂, ia₁jaun₂ jme₃jnia₅ ja₂ŋí'₂ 'a₂ lia'₂ jlán'₁ 'ne₂.

2 Ia₁ ma₂ca₂cuě'₅₄ 'éi₂ 'éi'₃ ne₄ quió'₅ ca₂le₃jín₃ dsa₂, ia₁jaun₂ jmo₃ a₂le₃chan₂ co₂tan₅₄ ca₂le₃jín₃ i₂ma₂cuin'₅₄.

3 A₂la₂ lé₅ a₂chan₂ dsa₂ co₂tan₅₄: a₂le₃cuin₅ dsa₂ 'ne₂ i₂lín'₅ i₂jan₂ tan₅₄ Diú₄ tē₃dsón'₂, a₂le₃cuin₂₃ Jesucristo ně₃ i₂ca₂chen'₂ 'ne₂.

4 'Ma₂ca₂jme₁jnia₅ jniá₂ ne₄ gua'₅₄ 'uě₃ la₂ 'a₂ lia'₂ jlán'₁ 'ne₂, ia₁ ma₂ca₂jme₁'ŋia₅ jniá₂ ta₁ a₂ca₂cuě'₅₄ jmo₅₄.

5 Ně₃ ně₃, jaun₂, Tia₅₄, jmo₄ jlán'₁ jniá₂ ja₁cong'₂, ju₁lia'₂ jme₁lín₄ jniá₂ ja₁cong'₂ lia'₂ con'₂ né'₃ guě₄ a₂nio₃ mi₂güí₃.

6 'Ma₂ca₂jme₁jnia₅ jniá₂ ne₄ dsa₂ i₂ca₂cuag'₅₄ jniá₂ jin₄ dsa₂ mi₂güí₃, i₂'ein₂ lín'₅ 'ne₂. I₂quiáng'₂ bá₄ jme₁lín₄, jaun₂ ma₂ca₂cuag'₅₄ jniá₂; ma₂qui₂ca₂'í₃ tē₂dsí₅ 'éi₂ jág₁ quiáng'₂.

7 Ma₂ca₂rě₃ŋi₅ 'éi₂, ca₂le₃jě₃ a₂ca₂cuě'₅₄ jniá₂ já₅ ja₁con'₂ 'ne₂;

8 ia₁ ma₂ca₂cuě'₃ bá₄ jniá₂ jág₁ jaun₂ a₂ca₂cuě'₅₄ 'ne₂ jniá₂, jaun₂ ca₂gue₃ bá₄ 'éi₂ ně₃. Ma₂ca₂rě₃ŋi₅ lia'₂ con'₂ tí₅ jág₁, ja₁con'₂ 'ne₂ bá₄ o₂'ín₃ jniá₂, ton'₂ ca₂rě₃'éin₂ a₂ca₂chei'₂ 'ne₂ jniá₂.

9 'O₄quió'₄ 'éi₂ bá₄ mi₅ jniá₂, on₃jua'₅₄ o₄quió'₄ dsa₂ mi₂güí₃. O₄quió'₄ dsa₂ i₂ca₂cuag'₅₄ bá₄ mi₅ jniá₂, ia₁ i₂quiáng'₂ 'ne₂ bá₄ 'éi₂.

10 Ia₁ ca₂le₃jín₃ dsa₂ quiáng₃, ján₃ bá₄ quiáng'₂ 'éi₂;
ton'₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ quiáng'₂ ně₃, i₂quiáng₃ bá₄ 'éi₂
ján₃, jaun₂ rē₂jniá₂ a₂jlán'₁ jniá₂ tē₂le₃ quian'₅₄ 'éi₂.

11 'Tsá₃ ma₃jan₄ jniá₂ mi₂güí₃ la₂; la₁ia₁ 'éi₂
ně₃ tē₂ñiá₄ mi₂güí₃, jaun₂ nég'₄ ja₁con'₂ 'ne₂.
Tia₅₄ Jñi₅, jmo₄ 'í₁ 'éi₂ i₂ma₂cuag'₅₄ quian'₅₄ ju₁bí₂
a₂lín₅'₅, * ia₁jaun₂ ca₂ne₅₄ bá₄ léin₂ co₂tan₅₄, ju₁lia'₂
lág₅ jniog₄.

12 Lia'₂ con'₂ jme₁'en₅₄ jniá₂ quiang'₅₄ 'éi₂ mi₂güí₃
la₂,† ma₂qui₂ma₂jmo₃ jniá₂ 'í₁ i₂ma₂cuag'₅₄ quian'₅₄
ju₁bí₂ a₂lín₅'₅.‡ Ma₂qui₂ma₂jmo₃ jniá₂ 'í₁, jaun₂ lia'₂
'i₁jan₂ 'éi₂ tsá₃ ca₂i₃cón'₅, ñjia'₅₄ lia'₂ jan₂ bá₄ i₂'i₄ 'éi'₃
dsi₃'én₂, ia₁jaun₂ le₃ti₃ Si₂.

13 'Ně₃ ně₃, nég'₄ ja₁cong'₂; la₁ia₁ tē₂lia'₂ 'eng₅₄ guě₄
mi₂güí₃, juá'₅ jniá₂ jág₁ la₂ ia₁jaun₂ le₃ñia₅ ja₁con'₂
'éi₂ a₂'io'₂ jéin₅ jniá₂.

14 Ma₂ca₂cuě₃ bá₄ jniá₂ jág₁ quiáng'₂, la₁ia₁ dsa₂
mi₂güí₃ ně₃, 'iog₅₄ quió'₅, ia₁ tsá₃ tén₅ 'éi₂ mi₂güí₃,
ju₁lia'₂ jniá₂ ně₃, tsá₃ téng₅ mi₂güí₃.

15 On₃jua'₅₄ rē₂'₂ mi₅ jniá₂ jua'₅₄ a₂'uin'₅₄ mi₂güí₃,
a₂jaun₂ bá₄ mi₅ jniá₂ a₂jmo'₂ 'í₁ ia₁jaun₂ tsá₃ jo₃
i₂sē₃dsen₃.

16 Tsá₃ mi₂güí₃ tén₅, ju₁lia'₂ jniá₂ ně₃, tsá₃ téng₅
mi₂güí₃.

17 Chon₄ dsa₂ 'éi₂ tē₂le₃ quian'₅₄ jág₁ tí₅; ia₁ jág₁
quiáng'₂ bá₄ lě₅ jág₁ tí₅.

* 17:11 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂: “jmo₄ 'í₁ 'éi₂ quian'₅₄ ju₁bí₂ a₂lín₅'₅,
a₂ma₂jmo'₅₄ a₂lín₅ jniá₂ ján₃.” † 17:12 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂
tsá₃ chi₁ton₅: “mi₂güí₃ la₂.” ‡ 17:12 A₂lín₅₄ chog₅₄ si₂:
“ma₂qui₂ma₂jmo₃ jniá₂ 'í₁ quian'₅₄ ju₁bí₂ a₂lín₅'₅, a₂ma₂jmo'₅₄ a₂lín₅
jniá₂ ján₃.”

18 Jui₁lia'₂ ca₂chei'₂ 'ne₂ jniá'₂ jin₄ dsa₂ mi₂güig'₃,
ján₃ bá₄ le₂jaun₂ tsin₅₄ jniá'₂ 'éi₂ jin₄ dsa₂ mi₂güig'₃. §

19 O₄quió'₄ 'éi₂ bá₄ tsón₄ jniá'₂ 'ŋi₀₃, ia₁jaun₂ ján₃
bá₄ le₂jaun₂ 'éi₂ ně₃, lé₂ rē₂tsoin₅₄ le₃quió'₅ jág₁ tí₅.

20 'La₁ia₁ on₃jua'₅₄ jmá'₃ o₄quió'₄ 'éi₂ mi₅ jniá'₂; ján₃
bá₄ le₂jio₅ o₄quió'₄ i₂le₃'én₂ le₃quió'₃, tē₂le₃ quian'₅₄
jág₁ quió'₅,

21 ia₁jaun₂ lén₂ ca₂ne₅₄ ca₂le₃jín₃, jui₁lia'₂ 'ne₂,
Tia₅₄, 'eng'₅₄ ja₁con₂ jniá'₂, ton'₂ 'en₅₄ guè'₂ jniá'₂
ja₁con'₂ 'ne₂, ia₁jaun₂ 'éi₂ ně₃, dsi₃toin'₅₄ ja₁con₂
jniog₄, ia₁jaun₂ qui₃le₃'én₂ dsa₂ mi₂güig'₃ a₂ca₂chei'₂
jniá'₂.

22 Ma₂ca₂cuě'₃ jniá'₂ 'éi₂ a₂jlá'₁ quió'₃ a₂ca₂cuě'₅₄ 'ne₂
jniá'₂, ia₁jaun₂ lén₂ 'éi₂ ca₂ne₅₄, jui₁lia'₂ lág₅ jniog₄
ca₂ne₅₄ ján₃.

23 Jniá'₂ le₃quió'₅ 'éi₂, 'ne₂ guè'₂ le₃quió'₃ jniá'₂,
ia₁jaun₂ le₃'ŋia₅ 'éi₂ a₂lén₂ ca₂ne₅₄, ia₁jaun₂ le₃'ŋi₅
dsa₂ mi₂güig'₃ a₂ca₂chei'₂ jniá'₂, ton'₂ ca₂jme'₁nióg'₄
'éi₂ jui₁lia'₂ ca₂jme'₁nióg'₄ jniá'₂.

24 'Tia₅₄, 'nio₃ jniá'₂ a₂dsi₃ton'₅₄ 'éi₂ i₂ca₂cuag'₅₄
ja₁cong₂, ia₁jaun₂ tē₃ ne₅₄ a₂jlá'₁ quió'₃ a₂ca₂cuě'₅₄
'ne₂, ia₁ ca₂jme'₁nió'₄ 'ne₂ jniá'₂, né'₃ guě'₄ a₂nio₃
mi₂güig'₃.

25 Tia₅₄ i₂dsen₃ guě'₄ lín₃, tsá₃ cuin₅ dsa₂ mi₂güig'₃
'ne₂, la₁ia₁ jniá'₂ cuíng'₅ 'ne₂, jaun₂ ma₂'ŋi₅ bá₄ dsa₂ la₂
quiáng'₂ a₂ca₂chei'₂ 'ne₂ jniá'₂.

26 Ma₂ca₂jme'₁nia₅ jniá'₂ ja₁con₂ 'éi₂ 'ein₂ lín'₅ 'ne₂,
jaun₂ caun₂ jme'₁nia₅ bá₄ jniá'₂ 'ne₂, ia₁jaun₂ jui₁lia'₂
a₂'nióg'₃ 'ne₂ jniá'₂ tē₃'ŋiá'₄ ja₁con₂ 'éi₂, ton'₂ 'ú₄ jniá'₂
ja₁coin₂.

§ 17:18 'Nio'₂ ja₁ton₅ Juan 20:21.

18

Ca₂ɲa'₃ dsa₂ Jesús

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53)

¹ Jme₁ma₂ca₂dsan₃ juá'₂ Jesús le₂ně₅, ca₂o₃'íin₃ quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂, qui₂ca₂'ain₃ Ji'₅₄ Jma₃ Cedrón. Le₂quióng₄ ja₁jaun₂, jme₁cha₂ caun₂ ja₁jme₁cha₂ ni₁'ma₂ 'ag₅ míg₂, ja₁ca₂'í₃ Jesús quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅.

² Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ Judas i₂jme₁ma₂'en₅₄ juí₅ jáng'₂ quió'₅, jme₁ma₂cuí'₅ bá₄ ja₁jaun₂, ia₁ 'lióng₂ ráun₂ ca₂ɲi'₂ Jesús ja₁jaun₂ quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅.

³ Jaun₂ lě₃ ca₂dsióg₃ Judas ja₁jaun₂ quiain'₅₄ co₂nió'₃ 'lióng₂, quiain'₅₄ co₂nió'₃ guě'₂ chi'₂ 'i'₅₄ quián₅ guá'₅, i₂chen₄ quián₅ juig₅₄ jme₂dsa₂ quian'₅₄ dsa₂ fariseos ně₃. Ca₂dsi₃lén₂ dsa₂ 'éi₂ qui₂le₁quian₅ ɲi₁tág₂, ni₁'ma₂, quian'₅₄ si₂ ni₁tsí₅, ni₁qui₂ a₂le₁guí'₃ si₂ ně₃.

⁴ La₁ia₁ Jesús ně₃, jme₁ma₂ɲi₅ bá₄ ca₂le₃jě₃ 'e₂ a₂dsi₃ɲí₂, jaun₂ o₂'íin₃ ja₁jaun₂ ca₂i₁jme₁jein'₂ dsa₂, jaun₂ ca₂ɲí₃ dsa₂ 'éi₂:

—ɷ₂ein₂ 'nag'₂ 'nia'₂?

⁵ Jaun₂ ca₂ɲag₃ dsa₂ 'éi₂:

—Jesús i₂chan₂ Nazaret bá₄ 'nia'₂ jnia'₅₄.

Jaun₂ ca₂ɲag₃ Jesús:

—Jniá₂ bá₄ 'éi₂.

Jaun₂ bá₄ jme₁chén'₄ Judas i₂jáng'₂ quió'₅, quiain'₅₄ dsa₂ 'éi₂.

⁶ Jaun₂ jme₁ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ dsa₂: “Jniá₂ bá₄ 'éi₂”, jaun₂ i₃lén₂ le₃ca'₃ i₃gain'₅₄ 'uě₃.

7 Jaun₂ ně₃ ca₂ŋag₃ táng₃ Jesús ca₂ŋí₃' dsa₂ 'éi₂:

—ǀI₂'ein₂ 'nag'₂ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂ŋag₃ táng₃ dsa₂:

—Jesús i₂chan₂ Nazaret bá₄.

8 Jaun₂ ca₂ŋag₃ táng₃ Jesús:

—Ma₂ně₂juíg₂ jniá₂ 'nia'₂, jniá₂ bá₄ líng₅ 'éi₂.^{*}
Chi₂jua'₂ jniá₂ 'nau'₂ 'nia'₂, cuë₄ jmíg₄ ju₁dsi₂len₅ bá₄
i₂la₂.

9 A₂la₂ ca₂lě₃ ia₁jaun₂ le₃ti₃ lia'₂ con'₂ lě₅
a₂jme₁ca₂juá'₂ Jesús tsí'₅ Jmei₂: “Ju₁lia'₂ i₂ca₂cuag'₅₄
'ne₂ jniá₂, tsá₃ 'ein₂ ca₂i₃cón'₅ 'i₁jan₂.”

10 Jaun₂ ně₃ jme₁quian₅ Si₂mu₅₄ Pe₄ ŋi₁tág₂,
jaun₂ ca₂dsí₃ ca₂quí'₃ rě₂gua₄ ne₁ quió'₅ jan₂ dsa₂
i₂jme₁chen₂ Malco, i₂jme₂ti₃ ta₁ ne₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄.

11 La₁ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ Pe₄:

—Tio'₂ táng₃ ŋi₁tág₂ ja₁jme₁'i₄. ǀ'E₂ lín'₂ 'ne₂ a₂tsá₃
ca₂tín₂ jniá₂ dsi₃ŋíg₂ a₂ma₂juá'₂ Ne'₃?†

Nó₃ Jesús ne₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄

(Mateo 26:57-58; Marcos 14:53-54; Lucas 22:54)

12 Jaun₂ ně₃ ca₂ŋau'₃ co₂nió'₃ 'lióg₂ lia'₂
jma₃quian₅₄ juíg₅₄, quian₅₄ chí'₂ 'í'₅₄ quián₅ guá'₅
ně₃, ca₂ŋai'₃ Jesús, jaun₂ qui₂ca₂'nei'₂ ně₃.

13 Jaun₂ ca₂i₁jioğ₃ le₂'uiğ₅₄ ja₁quió'₄ Anás. Anás 'éi₂
ně₃ jme₁lín₄ dsi₂jmei₂ Caifás, i₂jme₁lín₄ ta₁ jme₂dsa₂
dsen₅₄ ŋi₂ jaun₂.

14 Caifás 'éi₂ ně₃ i₂jme₁ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsa₂ judíos,
a₂jmo₅ jón₂ jan₂ dsa₂ o₄quió'₄ dsa₂ juíg₂.‡

* **18:8** lit. “Jniá₂ líng₅”, co₂'nió'₄ jein₅ jág₁ lia'₂ chen₂ Jehová. 'Nio'₂
ja₁ton₅ Éxodo 3:14. † **18:11** lit. “ǀ'E₂ lín'₂ 'ne₂ a₂tsá₃ guí'₅₄ jniá₂ tion₅₄
jmíg₂ dsi'₃ a₂ma₂cuë₃ Ne'₃?” ‡ **18:14** Juan 11:50.

Tsá₃ ca₂tíon₃ Pe₄ a₂cu₁in₂₃ Jesús
(Mateo 26:69-70; Marcos 14:66-68; Lucas 22:55-57)

¹⁵ Jaun₂ ca₂ñó₃ Si₂mu₅₄ Pe₄ quiain'₅₄ guě₄ jan₂ dsa₂ i₂guia₃-tín₂ sián'₂ ně₃, chi₁co'₅₄ quió'₅ Jesús. Dsa₂ guia₃-tín₂ jan₂ 'éi₂ ně₃ jme₁cuig₅ bá₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄ quió'₅, jaun₂ bá₄ ca₂'í₃ co₂lě₅ quiain'₅₄ Jesús i₁dsi₅ quió'₅ jme₂dsa₂ dsen₅₄.

¹⁶ La₁ Pe₄ ně₃, jaun₂ bá₄ ca₂nau₂ o₄'né₄ tē₂le₃ ca₁'né₄. 'Uig₅₄ jaun₂ ca₂o₃'ín₃ dsa₂ guia₃-tín₂ i₂ma₂cuig₅ jme₂dsa₂ dsen₅₄ quió'₅, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ 'io₅₄ i₂niog₅ ne₄ o₄'né₄, jaun₂ ca₂ñí₂ Pe₄ tē₂le₃ dsi₂néi₂.

¹⁷ Jaun₂ ně₃ ca₂ñag₃ 'io₅₄ i₂jmo₅ 'í₁ o₄'né₄ ca₂ñí'₃ Pe₄:

—On₃jua'₅₄ 'ne₂ líng'₅ jan₂ i₂ca₂rě₃tín₃ quián₅ dsa₂ ně₅, ¿lia'₅₄?

Jaun₂ ca₂juá'₂:

—Jan₂'ón₄, on₃jua'₅₄ jniá₂ 'éi₂.

¹⁸ Ja₁jaun₂ jme₁tión₂ dsa₂ i₂jme₂ti₃ ta₁, quiain'₅₄ chi'₂ 'i'₅₄ quián₅ guá'₅. Jme₁ma₂ca₂dsia₃ ca₂jo'₅₄ si₂, ia₁ a₂jme₁güig₂, jaun₂ tióin₂ qui₂jme₂dsioin'₂. Ján₃ bá₄ jě₄ jaun₂ jme₁chén'₄ Pe₄ jme₂dsioin'₂.

Chén'₅ Jesús ne₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄
(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Lucas 22:66-71)

¹⁹ Jaun₂ ca₂ñag₃ jme₂dsa₂ dsen₅₄ ca₂ñí'₃ Jesús cuente quió'₅ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quián₅, cuente quió'₅ ju₁lia'₂ jág₁ a₂jme₂tag₂₃ ně₃.

²⁰ Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Ma₂qui₂ma₂juá'₃ bá₄jniá'₂lia'₂rë₂jiá'₃jág₁të₃ne₄
ca₂le₃jín₃ dsa₂; jme₁qui₂jme₁tín₂ jniá'₂ tián₂ dsa₂
dsi₂néi₂ guá'₅ sinagoga quian'₅₄ i₁dsi₅ guá'₅ templo
ně₃, ja₁qui₂ñi'₂ ca₂le₃jín₃ dsa₂ judíos. Tsá₃ 'e₂ jág₁
ma₂juá'₃ jniá'₂ 'i₁caun₂të₃ chi₁'ma₁.

²¹ ¿'E₂ 'uig₅₄ ñag'₅₄ 'ne₂ jniá'₂ jaun₂? Ñi'₅₄ ju₁lia'₂
dsa₂ i₂qui₂ma₂nág₂ jág₁ quió₃, 'e₂ ma₂juíg₂ jniá'₂. Jag₄
de'₂, i₂ñi₅ bá₄ 'éi₂ ju₁lia'₂ i₂'e₂ jág₁ a₂ma₂juá'₃ jniá'₂.

²² Jme₁ca₂juá'₂ Jesús le₂në₅, jan₂ chi'₂ 'i'₅₄ quián₅
guá'₅ i₂jme₁chén'₄ cau₅, ca₂quein₃ dsi₂ne₄ Jesús,
jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿Le₁në₅ bá₄ ñag'₅₄ 'ne₂ ne₄ jme₂dsa₂ dsen₅₄?

²³ Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Chi₂jua'₂ 'lig'₅₄ në₂juá'₃ jniá'₂, jua'₅₄, jme₁jnia₅
chi₂jua'₂ já'₄ ca₂'lian'₂ jniá'₂ jaun₂. La₁ chi₂jua'₂ dsau₅
bá₄ jág₁ a₂në₂juá'₃, ¿'e₂ guë'₂ lë₃ quein'₂ quió₃?

²⁴ Jaun₂ në₃ ca₂chei₃ Anás ca₂chein₃ Jesús
chi₁'ñei'₅₄ ne₄ Caifás, i₂lín₅ jme₂dsa₂ dsen₅₄.

Con'₂ siá'₂ táng₃ tsá₃ ca₂tion₃ Pe₄ a₂cuin₂₃ Jesús

(Mateo 26:71-75; Marcos 14:69-72; Lucas 22:58-62)

²⁵ Të₁lia'₂ jaun₂ në₃, jaun₂ bá₄ chén'₅ Pe₄
jme₂dsioin'₂ cau₅ si₂, jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ ca₂ñi'₃
Pe₄:

—¿On₁jua'₅₄ 'ne₂ líng'₅ jan₂ i₂ca₂rë₃tín₃ quián₅ dsa₂
ně₅?

Tsá₃ ca₂tion₃ Pe₄ jaun₂, ca₂juá'₂:

—Jan₂'ón₄. On₃jua'₅₄ jniá'₂ 'éi₂.

²⁶ Jaun₂ në₃ ca₂ñag₃ jan₂ i₂jme₂ti₃ ta₁ ne₄ jme₂dsa₂
dsen₅₄, i₂lín₅ jan₂ o₁rín'₅₄ dsa₂ i₂ca₂quí'₃ Pe₄ rë₂gua₄,
ca₂juá'₂:

—¿Tsa₁ nē₂jin₄ jniá₂ 'ne₂ ja₁cha₂ ni₁'ma₂ jaun₂,
co₂lě₅ quian'₅₄ 'éi₂?

27 Jaun₂ con'₂ siá'₂ táng₃ tsá₃ ca₂tion₃ Pe₄ a₂cu_{in}₂₃
Jesús. Jaun₂ lia'₂ ma₂tě₂dsi₅₄ jaun₂, ca₂'o₃ tē₁guí₄
dsó₂.

Chén'₅ Jesús ne₄ Dsi₄má'₂ Pilato

(Mateo 27:1-2, 11–14; Marcos 15:1-5; Lucas 23:1-5)

28 Jaun₂ ně₃ ca₂dsen₅ dsa₂ Jesús ja₁quió'₄ Caifás
ca₂i₁jio₃ tē₂ ne₄ta₁ quió'₅ dsi₄má'₂. Jme₁ma₂jnia₃
mi₂güí₃, jaun₂ tsá₃ ca₂tón'₂ dsa₂ judíos dsi₂néi₂
ne₄ta₁ quió'₅ dsi₄má'₂, ia₁jaun₂ tsá₃ le₃'iog₅ quió'₅,
ia₁ 'nio₃ jme₁gué'₃ má₃ quió'₅ Jmí₄ Tē₂'in₅₄.

29 'Uí_g₅₄ jaun₂ ně₃ ca₂o₃'ín₃ Pilato 'ñiog₅ ja₁tion'₅₄
'éi₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—¿'E₂ dso₄ bon'₄ 'nia'₂ dsa₂ la₂?

30 Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂:

—Jua'₅₄ mei'₂ gué₃ tsá₃ rin₅ dsa₂ ně₅ dso₄, tsá₃
o₄gog'₂ 'ne₂ jme₁jín'₅₄ jnia'₅₄.

31 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Pilato ca₂tsí'₃ dsa₂:

—Te₅₄ 'nia'₂ jaun₂, qui₂dsi₅ 'nia'₂ 'éi'₃ quió'₅ lia'₂
con'₂ lě₅ 'Éi'₃ quián'₂ 'nia'₂ guiong'₅₄.

Jaun₂ ca₂ñag₃ dsa₂ judíos:

—La₁ia₁ tsá₃ 'i₄ 'éi'₃ a₂jñí'₄ jnia'₅₄ jan₂ dsa₂.

32 Le₂ně₅ ca₂rě₃ti₃ já_g₁ a₂ca₂juá'₂ Jesús 'e₂ ne₅₄ 'mú₃
a₂dsi₃ñí₂.

33 Jaun₂ ca₂'í₃ táng₃ Pilato tē₂le₃ dsi₂néi₂ ne₄ta₁
quió'₅, jaun₂ ca₂tě'₃ Jesús jaun₂ ca₂ñí'₃ 'éi₂:

—¿Lín'₅ 'ne₂ Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos?

34 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—¿A₂ηag'⁵⁴ 'a₂ con'₂ dsi₂jio₅g'⁵ 'au'₂ 'ηiag'₂ a₂juá'₂ nē₅, O₃ chan₂ i₂sián'₂ a₂ma₂juá'₂ 'ag₂₃ jniá'₂?

35 Jaun₂ ca₂ηag₃ Pilato:

—¿O₃ bá₄ dsa₂ judío lín₅ jniá'₂? Dsa₂ juig'₂ quiáng'₂, quian'₅₄ juig'₅₄ jme₂dsa₂ bá₄ nē₂jáng'₂ quiáng'₂ o₄gu₃ jniá'₂. ¿'E₂ ma₂jmo'₅₄?

36 Jaun₂ nē₃ ca₂ηag₃ Jesús:

—On₃jua'₅₄ mi₂güig'₃ la₂ ja₁gon₂ jniá'₂. Jua'₅₄ mei'₂ guě₃ mi₂güig'₃ la₂ ja₁gon₂ jniá'₂, jme₁náu₃ 'nei'₂ bá₄ dsa₂ i₂quiong'₅₄ jniá'₂ ia₁jaun₂ tsá₃ jme₁jáng'₂ dsa₂ ne₄ dsa₂ judíos. La₁ on₃jua'₅₄ ja₁lá₃ ja₁gon₂ jniá'₂.

37 Jaun₂ nē₃ ca₂juá'₂ Pilato ca₂tsí'₃ Jesús:

—¿Dson'₂ bá₄ lín'₅ 'ne₂ rag₅₄ jaun₂ nē₃?

Jaun₂ ca₂ηag₃ Jesús:

—Dsau₅ bá₄ juá'₂ 'ne₂, a₂lín₅ jniá'₂ rag₅₄. Ta₁ jaun₂ ca₂rě₃cháng₃, ta₁ jaun₂ guang₃ mi₂güig'₃, ia₁jaun₂ jáng'₄ jág₁ dsau₅ o₄quió'₄ jág₁ tí₅. Ca₂le₃jín₃ i₂tión₂ le₃quió'₅ jág₁ tí₅, nag₂₃ jág₁ quió'₃.

38 Jaun₂ ca₂juá'₂ Pilato ca₂tsí'₃ Jesús:

—¿I₂'e₂ jaun₂ jág₁ tí₅?

Ca₂O₃'ág₃ 'éi'₃ a₂jón₂ Jesús

(Mateo 27:15-31; Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25)

Jme₁ca₂dsan₃ juá'₂ Pilato le₂nē₅, ca₂o₃'iin₃ táng₃, ca₂dsia₃ táng₃ jág₁ quian'₅₄ dsa₂ judíos. Jaun₂ ca₂juá'₂:

—Tsá₃ dso₄ dso'₂ jniá'₂ ja₁con₂ dsa₂ la₂.

39 La₁ chí'₅ caun₂ tag₄ quián'₂ 'nia'₂ a₂tén₅ jniá'₂ jan₂ dsa₂ ja₁con'₂ 'nia'₂ jme₁tě₅ Jmig₄ Tě₂'in₅₄. ¿'Niog'₂ 'nia'₂ jaun₂ a₂tén₄ jniá'₂ Rag₅₄ quián'₅ dsa₂ judíos?

40 Jaun₂ nē₃, ca₂tóin'₂ co₂mi'₅₄ ca₂juá'₂:

—¡On₃jua'₅₄ i₂ně₅! ¡Barrabás bá₄ tén₃!
 Barrabás 'éi₂ ně₃, jme₁lín₄ jan₂ dsa₂ 'ang₂
 i₂ca₂nau₂ 'nei₂.§

19

¹ Jaun₂ ně₃ ca₂jmo₃ Pilato 'éi'₃ a₂ca₂i₁ban₅ dsa₂
 Jesús quian'₅₄ tsi₁'nei₅₄ a₂co₂taun₅.

² Jaun₂ ca₂jmo₃ 'lióg₂ caun₂ ni₁tsag₂ corona a₂lě₅
 jméi₁ ni₁uing₂ taun₅, jaun₂ ca₂tó'₂ mi₂dsi₄ Jesús.
 Jaun₂ ca₂quen'₃ dsa₂ Jesús caun₂ tsi₁'mi'₂ chen'₅₄
 a₂jniá'₂ 'ui'₃ guéin₂.

³ Jaun₂ ně₃ qui₂ca₂jme₃quiáin₃ ja₁con₂ 'éi₂, a₂juá'₂:
 —¡Sian'₃ 'ne₂, Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos!
 Jaun₂ qui₂ca₂quein₃ dsi₂ne₄ Jesús.

⁴ Jaun₂ ně₃ o₂'ín₃ táng₃ Pilato, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃
 dsa₂:
 —Nei₂ 'nia'₂, dséin₄ jniá'₂ ja₁lá₃ le₃ja₁con'₂ 'nia'₂,
 ia₁jaun₂ le₃len'₅₄ 'nia'₂ ca₂lia'₂ 'i₁caun₂ dso₄ tsá₃ dso'₂
 jniá'₂ ja₁coin₂.

⁵ Jaun₂ o₂'ín₃ Jesús, 'i₄ dsi₅₄ corona lě₅ ni₁uing₂
 taun₅, ján₃ bá₄ qui'₂ tsi₁'mi'₂ chen'₅₄ 'ui'₃ jaun₂. Jaun₂
 ně₃ ca₂juá'₂ Pilato ca₂tsí'₃ dsa₂:

—¡jín₄ 'nia'₂ dsa₂!

⁶ Jaun₂ jme₁qui₂ca₂jág₂ juig₅₄ jme₂dsa₂ quian'₅₄
 chi'₂ 'i'₅₄ quián₅ guá'₅ ně₃, jaun₂ ca₂jme₃lióg₃
 qui₂ca₂tóin'₂ co₂mi'₅₄, ca₂juá'₂:

—¡Tióin₃ cróg₄! ¡Tióin₃ cróg₄!

Jaun₂ ca₂juá'₂ Pilato:

—Te₅₄ 'nia'₂ jaun₂, tióin₃ 'nia'₂ cróg₄ guiong'₅₄, ia₁
 jniá'₂ ně₃, 'i₁caun₂ dso₄ tsá₃ dso'₂ jniá'₂ ja₁coin₂.

⁷ La₁ia₁ ca₂ḡag₃ dsa₂ judíos:

§ 18:40 'Nio'₂ ja₁ton₅ Marcos 15:7.

—Ron₅ caun₂ 'éi'₃ quián₂ jnia'₅₄, jaun₂ lia'₂ con'₂ lě₅ juá'₂ 'éi'₃ jaun₂, a₂'nió'₅ jóin₂ bá₄; ia₁ a₂jmo₂₃ a₂lín₅ Ja₁ŋi'₅₄ Diú₄.

8 Jme₁ca₂nág₂ Pilato jág₁ ně₅, 'ŋio₅ lín₃ guě₄ ca₂l₃gó'₃ dsí₅.

9 Jaun₂ ca₂'í₃ táng₃ tē₂le₃ dsi₂néi₂ ne₄ta₁ quió'₅, jaun₂ ca₂ŋag₃ ca₂ŋí'₃ Jesús:

—¿A₂já'₄ chan'₂ 'ne₂?

La₁ tsá₃ 'e₂ ca₂ŋag₃ Jesús, 'i₁caun₂.

10 Jaun₂ ně₃, ca₂juá'₂ Pilato:

—¿Tsa₁ ŋag'₅₄ 'ne₂ jág₁ quió'₃ jniá'₂? ¿Tsa₁ ŋi'₅₄ 'ne₂ jaun₂ a₂'o₂ jniá'₂ jui₅bí₂ a₂jmo₅₄ 'éi'₃ a₂tion₃ dsa₂ cróg₄ 'ne₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ guě'₂ ján₃, a₂'o₂ jniá'₂ jui₅bí₂ a₂long₅₄ 'ne₂?

11 Jaun₂ ca₂ŋag₃ Jesús:

—Ca₂lia'₂ 'i₁caun₂ jui₅bí₂ tsá₃ 'au'₂ 'ne₂ ja₁con₂ jniá'₂, jua'₅₄ tsá₃ Diú₄ ca₂cuě'₃. 'Uig₅₄ jaun₂, jui₁lia'₂ i₂ně₂jáng'₂ jniá'₂ ne'₅₄ 'ne₂, 'ŋio₅ lín₃ guě₄ juě'₂ dso₄ rē₂cáin'₄ con'₂ guě₄ 'ne₂.

12 Ca₂le₃ jaun₂ ca₂'náu'₃ dsí₅ Pilato 'a₂ lia'₂ cuin₅ jmig₄ a₂jme₁lióin₂ Jesús; la₁ dsa₂ judíos ně₃ qui₂ca₂tóin'₂ co₂mí'₅₄ ca₂juá'₂:

—¡Ně₁jua'₂ ca₂lioin'₅₄, tsá₃ líng'₅ a₂mei₅₄ quián₅ dsi₂tan₅₄ emperador! ¡Ia₁ ně₁jua'₂ 'ein₂ jmo₅ lín₅ rag₅₄, lín₅ jan₂ dsa₂ i₂'ŋia₅₄ emperador!

13 Jaun₂ ně₃ jme₁ca₂nág₂ Pilato jág₁ jaun₂, ca₂dsein₂₃ Jesús. Jaun₂ ca₂guá'₂ ne₄ta₁ ja₁qui₂dsi₂₃ 'éi'₃; ja₁jaun₂ ja₁chei₂ Gabata quian'₅₄ jág₁ jmei₅ hebreo, co₂'nió'₄ a₂juá'₂, ja₁lě₄ 'uě₃ cang₄.

14 Jme₁lě₄ jmi_g₄ a₂jmo₅ dsa₂ co₂jñia₅₄ Jmi_g₄ Tě₂'in₅₄;
jme₁ma₂tě₂ con'₂ dsi₂ñí'₃; jaun₂ ca₂juá'₂ Pilato
ca₂tsí'₃ dsa₂ judíos:

— ¡Jin₄ 'nia'₂ rag₅₄ quiáng'₂!

15 La₁ ca₂tóin'₂ co₂mi'₅₄ ca₂juá'₂:

— ¡Cau₅ jñiai'₃! ¡Cau₅ jñiai'₃! ¡Tióin₃ cróg₄!

Jaun₂ ca₂juá'₂ Pilato:

— ¿A₁'niog'₂ 'nia'₂ tóng₄ cróg₄ rag₅₄ quián'₂ 'nia'₂?

La₁ qui₂ca₂ñag₃ juig₅₄ jme₂dsa₂ ca₂juá'₂:

— Tsá₃ rag₅₄ sián'₂ chan₂ quián₂ jnia'₅₄, jñia'₅₄ lia'₂
jan₂ emperador bá₄.

16 Jaun₂ bá₄ ca₂jáng'₂ Pilato ca₂jñin'₂ Jesús ia₁jaun₂
tio₃ dsa₂ ne₄ cróg₄. Jaun₂ ca₂tág₃ dsa₂.

Ca₂tion₃ dsa₂ cróg₄ Jesús

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43)

17 O₂'in₃ Jesús jaun₂, quian₅ cróg₄ quió'₅, a₂ñó₃ juí₅
ja₁tě'₂ dsa₂ Dsi₂con'₂ Ni₁mu₅ Mi₂dsi₄ 'Lag₄. Quian'₅₄
jág₁ jmei₅ arameo guë'₂, chei₂ Gólgota.

18 Ja₁jaun₂ ca₂tion₃ dsa₂ ne₄ cróg₄, ján₃ bá₄
ca₂tion₃ guë'₄ dsa₂ on₃ dsa₂ sián'₂ co₂lě₅ quian'₅₄
Jesús, jma₃jan₂ lia'₂ ca₂ton₂ quió'₅; 'ñiog₅ guë'₂ Jesús
tě₁toin₅₄ dsi₂jo₂.

19 Jaun₂ ca₂tióng₃ Pilato letras dsi₄ cróg₄ co₂'nió'₄
a₂juá'₂: “JESÚS CHAN₂ NAZARET, RAG₅₄ QUIÁN₅
DSA₂ JUDÍOS.”

20 Jaun₂ juin₅ dsa₂ judíos ca₂'í₂ letras jaun₂, ia₁
ma₂quián₅ chei'₅₄ juig₂ ciudad bá₄ ja₁ca₂tion₃ dsa₂
cróg₄ Jesús jaun₂. Jme₁chi₁ton₅ letras jaun₂ quian'₅₄
jág₁ jmei₅ hebreo, griego, quian'₅₄ jág₁ jmei₅ latín
né₃.

21 'Uig₅₄ jaun₂, ca₂juá'₂ juig₅₄ jme₂dsa₂ quian'₅₄ dsa₂ judíos, ca₂tsí'₃ Pilato:

—Tsá₃ lē₁taun₂ “Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos”; ja₂lin₃ guē₄ dse₃ taun'₅₄ “I₂juá'₂ a₂lín₅ Rag₅₄ quián₅ dsa₂ judíos.”

22 La₁ ca₂ṇag₃ Pilato:

—Ju₁lia'₂ a₂ma₂nē₂táun₂ jniá₂, co₂nē₅ ma₂nē₂táun₂.

23 Jme₁ma₂ca₂lē₃ tion₅ 'lióg₂ Jesús ne₄ cróg₄, jaun₂ ca₂can₃ tsí'₁mi'₂ quió'₅ Jesús, jaun₂ ca₂jmo₃ quén₂ dso'₅₄, jma₃jan₂ 'lióg₂ lia'₂ ca₂dso'₅₄. Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂can₃ ni₁tsin'₅₄ Jesús. La₁ ni₁tsin'₅₄ nē₃, tsá₃ jme₁rē₂'me₅; jme₁lē₄ caun₂ 'mi'₂ con'₂ lē₅ ca₂ta₃ dsa₂, ta₁caun₂.

24 Jaun₂ ca₂juá'₂ 'lióg₂ ca₂tsí'₃ riin'₅₄:

—Co₂ṇei'₅₄ tió'₅ tsá₃ guéi₃. Nē₃ i₁cau₂ co₂ṇei'₅₄ dsi₂ suerte, o₁ne₄ 'ein₂ tin₅₄.

Jaun₂ le₂nē₅ ca₂rē₃ti₃ jág₁ a₂rē₂ton₅ ne₄ Si₂ a₂juá'₂:

Qui₂ca₂dsión'₂ dsa₂ tsín'₅ jniá₂ quiain'₅₄ riin'₅₄,

ca₂co₃ ca₂dsi₂ suerte o₁ne₄ 'ein₂ tin₅₄.*

Le₂nē₅ bá₄ ca₂jmo₃ 'lióg₂ 'éi₂ tioin'₅₄.

25 La₁ chog₅₄ Jesús nē₃, jaun₂ bá₄ jme₁chéin'₄ cau₅ cróg₄, lia'₂ jma₃quian'₅₄ 'io₅₄ riin'₅₄, quiain'₅₄ María quián₅ Cleofas, quian'₅₄ María chan₂ Magdala nē₃.

26 Jme₁ca₂jín₂ Jesús chog₅₄, quiain'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ i₂ṇí₄ lē₃ jme₁'nioi₃ 'éi₂, chéin'₅ cau₅, jaun₂ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ chog₅₄:

—'Io₅₄, nē₅ chén'₅ ja₂ṇí'₂.

27 Jaun₂ guē₄ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ dsi₂guia₃-tín₂ 'éi₂:

—Nē₅ chén'₅ chog'₂.

* 19:24 Salmo 22:18.

Ca₂le₃ jmig₄ jaun₂, ca₂guei₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ 'éi₂
ca₂guein₃ María dsi₂néi₂ quió'₅.

Ca₂jon₃ Jesús

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49)

²⁸ Cang₂ gué₄ jaun₂ ně₃, ia₁ jme₁ma₂ηi₅ bá₄ Jesús
a₂ma₂ca₂rē₃ 'ñia₅ ca₂le₃jě₃, ia₁jaun₂ le₃ti₃ jág₁ tio'₅₄
ne₄ Si₂, ca₂juá'₂:

—Jmig₂ i₁gui'₁ jniá₂.

²⁹ Jě₄ jaun₂ jme₁chí'₄ caun₂ ni₁dsig₁ a₂'a₄ jmig₂
dsi'₃, jaun₂ ca₂tiá₂ dsa₂ caun₂ ni₁jau₂ 'ñió'₃,
ca₂guioin₃ quian'₅₄ jmig₂ dsi'₃ jaun₂. Jaun₂
ca₂chi₃dsi₂ dsa₂ nei'₅₄ caun₂ ni₁'ma₂ hisopo jaun₂
ca₂chóg'₃ dsa₂ tē₂ mi₂'o₄ Jesús.

³⁰ Jme₁ma₂nē₂'én'₂ jmig₂ dsi'₃ jaun₂, jaun₂
ca₂juá'₂:

—Ma₂ca₂lē₃.

Jaun₂ ně₃ ca₂sióg₂ mi₂dsi₅₄, ca₂jáng'₃ jme₂dsi₂
quió'₅.

Ca₂'ág'₂ 'lióg₂ ηi₁chen'₂ quió'₅ mi₂dsi₂con₂ Jesús

³¹ Jme₁lē₄ jmig₄ a₂jmo₅ dsa₂ co₂jñia₅₄ Jmig₄ Tē₂'in₅₄,
jaun₂ tsá₃ 'nio₃ dsa₂ judíos jua'₅₄ lia'₂ ma₂le₁ton₅
jaun₂ ni₁ñi₁₂ dso'₂ cróg₄ jmig₄ sa₅₄, ia₁ jmig₄ juē'₂ lin₃
bá₄ sa₅₄ jaun₂. 'Uig₅₄ jaun₂ ně₃ ca₂mi₃ ne₄ Pilato
a₂chein₃ 'lióg₂ a₂qui₂dsi₃jio₅₄ dsi₂tag₄ 'éi₂, jaun₂ gué₄
tē₂.

³² Jaun₂ ně₃ ca₂i₁len₅₄ 'lióg₂ ca₂i₁jio₂ dsi₂tag₄
i₂le'_{uig₅₄}; ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂jmo₃ quian'₅₄ i₂jan₂
i₂chi₁ton₅ cróg₄ con₂ Jesús.

³³ La₁ jme₁ca₂jme₃quiáin₃ con₂ Jesús, ca₂jág₃
jme₁ma₂join₂₃ bá₄; 'uig₅₄ jaun₂ ně₃ tsá₃ ma₂ca₂jio₃
dsi₂tag₄ 'éi₂.

34 La₁ ca₂'ág'₂ jan₂ 'lióg₂ mi₂dsi₁con₂ Jesús quian'₅₄ ŋi₁chen'₂ quió'₅, jaun₂ dsi₂jui₅ le₂jaun₂ ca₂'io₂ jmi₂ quian'₅₄ jmi₂g₂.

35 Jan₂ dsa₂ i₂ca₂tě₂ ne₄ i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅ la₂; ton'₂ tí₅ bá₄ jág₁ dsau₅ a₂jáng'₅. Ján₃ bá₄ ŋi₅ dsa₂ 'éi₂ a₂juá'₂ jág₁ tí₅ tě₃dsón'₂, ia₁jaun₂ le₃'én'₂ 'nia'₂ ján₃.

36 Ia₁ a₂ca₂lě₃ la₂, ca₂lě₃ ia₁jaun₂ le₃ti₃ jág₁ a₂rě₂ton₅ ne₄ Si₂ a₂juá'₂: “Lia'₂ 'i₁caun₂ mu₄ 'éi₂ tsá₃ qui₃jio₃ dsa₂.”†

37 Le₂jaun₂ guě'₂ táng₃ juá'₂ ne₄ Si₂ ja₁siá'₂: “Jág₂ dsa₂ jii₂ 'éi₂ i₂ca₂'ág'₂ dsa₂ quió'₅.”‡

Ca₂'on₃ Jesús

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56)

38 Cang₂ guě₄ jaun₂ ně₃, ca₂mi₃ jan₂ dsa₂ i₂chen₂ José, i₂chan₂ juig₂ Arimatea, i₂jme₁lín₄ jan₂ dsa₂ i₂quián₅ Jesús, la₁ia₁ jme₁'éin₂ con'₂ tě₃co'₅₄ bá₄, ia₁ a₂gain₃ dsa₂ judíos; ca₂mi₃ Sě₄ 'éi₂ ne₄ Dsi₄má'₂ Pilato a₂con₂ ni₁ŋi₁ 'lag₄ Jesús. Ca₂cuě₃ bá₄ Pilato jmi₂g₄, jaun₂ ŋe₄ Sě₄ ca₂i₁sioin₅ 'lag₄, jaun₂ ca₂tág₃.

39 Ján₃ bá₄ ca₂dsióg₃ Nicodemo i₂jme₁ca₂i₁dsia₂ jág₁ le₂jníá₅ quian'₅₄ Jesús a₂'uě₂. Jme₁quian₅ 'éi₂ con'₂ guióg₂-guiá₂ kilos mirra quian'₅₄ áloes a₂ma₂rě₂güín'₅.

40 Jaun₂ ca₂tág₃ Sě₄ quiain'₅₄ Nicodemo ca₂tág₃ 'lag₄ ca₂lio₃ quian'₅₄ tsi₁'mi'₂ tióg₃ lia'₂ jma₃quian'₅₄ mi₂ro₂ jaun₂, lia'₂ jme₁lě₄ tag₄ chí'₅ quió'₅ dsa₂ judíos a₂jme₁'óin₂ 'lag₄.

41 Cau₅ ja₁ca₂tion₃ dsa₂ cróg₄ Jesús, jme₁lě₄ caun₂ ja₁cha₂ ni₁'ma₂ a₂'ag₅ míg₂. Jaun₂ jě₄ jaun₂ jme₁dsi₅₄

† 19:36 Éxodo 12:46; Números 9:12; Salmo 34:20. ‡ 19:37 Zacarías 12:10.

caun₂ tau₂ 'ηio₅ 'mí₂ ja₁tsá₃ 'ein₂ jme₁ma₂ton'₂ dsa₂
'i₁jan₂ 'lag₄.

42 Jaun₂ 'uig₅₄ ia₁ a₂jme₁lě₄ jmig₄ a₂jmo₃ dsa₂
judíos co₂jñia₅₄ quió'₅, ton'₂ 'uig₅₄ ia₁ a₂jme₁lě₄
ma₂quián₅ jaun₂ tau₂ 'ηio₅, jaun₂ ja₁jaun₂ ca₂quio₅
Sě₄ quian'₅₄ Nicodemo ca₂quioin₂₃ Jesús.

20

Ca₂jen'₅₄ Jesús

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12)

1 Jě₁le₂'uig₅₄ jmig₄ semana, ηe₄ María chan₂
Magdala ja₁dsi₅₄ tau₂ 'ηio₅, tě₂ o₃'iog₂ tě₃ qui₁né'₃
guě₄ le₂jaun₂. Jaun₂ ca₂jág₃, jme₁ma₂rě₃jñia'₅₄ bá₄
ni₁cang₁ 'o₄ tau₂ 'ηio₅ jme₁dsióg₃.

2 Jaun₂ ně₃ ca₂ηái'₃ co₂chi'₅₄ ja₁jme₁'en₅₄ Si₂mu₅₄
Pe₄ quiain'₅ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ jan₂ i₂ηí₄ lě₃ jme₁'nio₃
Jesús 'éi₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Ma₂ně₂dsen₅ dsa₂ Te₁gui'₅₄ dsi₂néi₂ tau₂ 'ηio₅
ja₁jme₁roin₂₃, jaun₂ tsá₃ ne₄ a₂já'₄ ně₂quio₅ dsa₂.

3 Jaun₂ ně₃ Pe₄ quian'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ jan₂ 'éi₂
ca₂'uñin₂ jaun₂ i₃lěin₂ ja₁dsi₅₄ tau₂ 'ηio₅.

4 Le₃oin₃ bá₄ i₃lěin₂ co₂lě₅ co₂'ei₅; la₁ i₂jan₂ 'éi₂
ca₂ηi₃ guě₄ co₂chi'₅₄ con'₂ guě₄ Pe₄, jaun₂ jñiái₅ bá₄
ca₂dsióg₃ ja₁dsi₅₄ tau₂ 'ηio₅.

5 Jaun₂ ca₂jmo₃ i₁jñin₂ ca₂ηéi₃ ne₅₄, jaun₂ ca₂jág₃,
jaun₂ bá₄ jme₁nio₅ tsi₁'mí'₂ tióg₃, la₁ia₁ tsá₃ ca₂'í₃
dsi₂néi₂.

6 Jaun₂ guě₄ ca₂dsióg₃ Si₂mu₅₄ Pe₄ chi₁co'₅₄ quió'₅,
jaun₂ ca₂'í₃ dsi₂néi₂ tau₂ 'ηio₅. Jaun₂ ca₂jág₃ 'éi₂
tsi₁'mí'₂ tióg₃: jaun₂ bá₄ jme₁nio₅ ja₁jaun₂;

7 ján₃ bá₄ ca₂jág₃ pe₁guí₄ a₂ca₂lio₃ mi₂dsi₄ Jesús.
La₁ tsá₃ jme₁ron₅ co₂lä₅ quian'₅₄ tsi₁'mi'₂ tióg₃ jaun₂;
cau₅ bá₄ jme₁ron₅ jme₁rē₂jon'₅.

8 Jaun₂ bá₄ ca₂'í₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ jan₂ 'éi₂,
i₂dsióg₃ le₂'uig₅₄; ca₂tě₂ ne₅₄, jaun₂ ca₂rě₃'éin₂.

9 (Ia₁ tsá₃ jme₁ma₂ñí'₂ guě₄ dsí₅ jág₁ a₂chi₁ton₅ ne₄
Si₂, a₂tion₅₄ niog₅ jen'₅₄ Jesús jin₄ 'lag₄.)

10 Jaun₂ ně₃, i₂len₃ bá₄ táng₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ 'éi₂
quió'₅.

*Ca₂jme₃jnia₅ Jesús ne₄ María chan₂ Magdala
(Marcos 16:9-11)*

11 La₁ jaun₂ bá₄ jme₁chén'₄ María ca₁'né₄ tau₂
'ñio₅, 'o₂₃. Tě₁lia'₂ 'o₂₃ jaun₂, ca₂jmo₃ i₁jín₂ a₂ca₂jág₃
tě₂le₃ 'ñió'₃ tau₂ 'ñio₅,

12 jaun₂ ca₂jín₂ on₃ ángeles i₂le₁qui'₂ 'mi'₂ tiog₂,
tiáin'₅ jě₄ jme₁ron₅ ni₁ñi₁ Jesús; jan₂ jme₁guá₄ tě₂le₃
ja₁lě₄ chi₁gui'₂, i₂jan₂ guě'₂ ja₁jme₁lě₄ a₃tag₅.

13 Jaun₂ ca₂ñag₃ ángeles ca₂ñí'₃ María:

—'Io₅₄, ħ'e₂ lě₃ 'au'₂?

Jaun₂ ca₂ñag₃:

—Ia₁ ma₂ně₂te₃ bá₄ dsa₂ Te₁gui'₅₄ quiáng₃, jaun₂
tsá₃ guion₄ jniá₂ a₂já'₄ ně₂quio₅ dsa₂.

14 Jě₂ bá₄ ca₂'ñiai₂ jág₁ ně₅, jme₁ca₂jéin'₃, jaun₂
ca₂jín₂ Jesús jme₁chén'₄; la₁ tsá₃ jaun₂ jme₁ñi₅,
Jesús bá₄ 'éi₂.

15 Jaun₂ ně₃ ca₂ñag₃ Jesús:

—'Io₅₄, ħ'e₂ lě₃ 'au'₂ 'ne₂? ħ₂I₂'ein₂ 'nag'₂?

Jaun₂, ia₁ a₂lín₂ María a₂lín₅ 'éi₂ dsa₂ i₂jmo₅ 'í₁ 'uě₃
jaun₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Gui'₅₄, chi₂jua'₂ 'ne₂ ne₂te'₅₄, jua'₅₄ a₂já'₄
ně₂quioin'₂, ia₁jaun₂ tě₅₄ jniá₂.

16 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—¡María!

Jaun₂ ca₂jén'₃ María jaun₂ ca₂juá'₂ quian'₅₄ jág₁
jmei₅ hebreo:

—¡Raboni! —co₂'nió'₄ a₂juá'₂: Të₅ quiáng₃.

17 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Tsá₃ lë₁jmá'₂ quió₃, ia₁ tsá₃ ma₂uig₂ gué₄ jniá₂
ja₁con₂ Ne'₃. La₁ guan'₂ o₂chei'₅₄ rín'₃ jniá₂, a₂uig₂
jniá₂ ja₁con₂ Ne'₃, ja₁con₂ Néi'₅ 'nia'₂ ně₃, ja₁con₂
Diú₄ quiáng₃, ja₁con₂ Diú₄ quián'₂ 'nia'₂ ně₃.

18 Jaun₂ bá₄ ηό₃ María chan₂ Magdala 'éi₂
ca₂i₁chi'₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ a₂jme₁ma₂në₂jín₂
Te₁gui'₅₄, a₂jme₁ma₂në₂juá'₂ 'éi₂ jág₁ jaun₂.

Ca₂jme₃jnia₅ Jesús ne₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49)

19 Jme₁ca₂nei₂ jë₁le₂'uig₅₄ jmig₄ semana jaun₂ ně₃,
jme₁tion'₅₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ le₁ñi'₂, qui₂le₁jnág₅
'né₅ ja₁tioin'₅₄, ia₁ a₂gain₃ dsa₂ judíos. Jaun₂ ca₂'í₃
Jesús, jaun₂ ca₂nau₂ dsi₂jo₂ quió'₅ 'éi₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Ju₁'ei₅ tei₄ 'au'₂ 'nia'₂.

20 Jme₁ma₂ca₂juá'₂ le₂në₅, ca₂'ë₃ mi₂gu₂ quian'₅₄
mi₂dsi₁coin₂. Jaun₂ ca₂jmo₃ 'io'₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂
jme₁ca₂jín₂ Te₁gui'₅₄.

21 Jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃ Jesús:

—Ju₁'ei₅ tei₄ 'au'₂ 'nia'₂. Ju₁lia'₂ ca₂chei₃ Ne'₃
jniá₂, ján₃ bá₄ le₂jaun₂ tsin₅₄ jniá₂ 'nia'₂.*

22 Jaun₂ ně₃ ca₂jéi₂ dsí₂ ne₄ quió'₅ dsa₂ 'éi₂, jaun₂
ca₂juá'₂:

—Guen'₅₄ 'nia'₂ Jme₂dsí₂ Jñi₅.

* 20:21 'Nio'₂ ja₁ton₅ Juan 17:18.

23 Chi₂jua'₂ 'ein₂ i₂ca₂'én'₃ 'nia'₂ dsáu₁,
ma₂qui₂ca₂i₃'én₂ bá₄ dsáu₁ 'éi₂; chi₂jua'₂ 'ein₂ tsá₃
ca₂'én'₃ 'nia'₂ dsáu₁, tē₃'ñiá₄ dsáu₁ ja₁coin₂.

Já_g To₁má₄ j'ín₂ Te₁gui'₅₄ a₂ma₂ca₂jein'₅₄

24 La₁ To₁má₄ ně₃, jan₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ i₂tě'₂
dsa₂ Dsa₂ Tsin'₅₄, tsá₃ jme₁'ein₅₄ jě₄ quió'₅ riin'₅₄ lia'₂
con'₂ jme₁dsi_{og}₃ Jesús.

25 Jaun₂ lě₃, jme₁ca₂juá'₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ riin'₅₄:
—Ma₂ně₂j'ín₄ jnia'₅₄ Te₁gui'₅₄.

La₁ To₁má₄ ně₃ ca₂juá'₂:

—Ně₁jua'₂ tsá₃ ca₂jág₃ jniá₂ léi₄ mi₂gu₂ ja₁ca₂i₃ba₅₄
mi₂ñi₁, ca₂lia'₂ ca₂tiá₃ chi₁gu₃ tau₂ a₂ca₂lě₃ quian'₅₄
mi₂ñi₁, ca₂lia'₂ ca₂tiá₃ mi₂gu₃ mi₂dsi₁coin₂, tsá₃
le₃'éng₂.

26 Jnia₃ jmig₄ cang₂ guě₄ jaun₂, jme₁le₁ñi'₂ táng₃
chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅ caun₂ dsi₂néi₂, le₂jaun₂
guě₄ ně₃ jme₁'en₅₄ To₁má₄ jě₄ quió'₅ 'éi₂. Jaun₂
ně₃, o₁jñia'₅₄ qui₂le₁jnág₅ 'né₅ ja₁tioin'₅₄, ca₂'í₃ Jesús,
ca₂nau₂ dsi₂jo₂ quió'₅ 'éi₂, jaun₂ ca₂juá'₂:

—Ju_i'ei₅ tei₄ 'au'₂ 'nia'₂.

27 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ ca₂tsí'₃ To₁má₄:

—'Ñia₅ i₂tio'₂ chi₁gog'₂ ja₁lá₃, jag₄ mi₂gu₃; i₂tio'₂
gog'₂ mi₂dsi₁cong₂. Tsá₃ lě₁jmo₂ a₂tsá₃ 'éng'₂,
ju_ile₂'éng'₂ bá₄.

28 Jaun₂ ně₃ ca₂jag₃ To₁má₄:

—jTe₁gui'₅₄ quiáng₃, Diú₄ quiáng₃ ně₃!

29 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Ně₃ guě₄ 'éng'₂ 'uig₅₄ ia₁ a₂ně₂jag'₅₄ jniá₂. 'E₂ guě₄
dsen₃ ju_ilia'₂ dsa₂ i₂tsá₃ ca₂jág₂, la₁ 'éin₂ bá₄.

Ta₁ a₂qui'₅ si₂ la₂

30 Jaun₂ ně₃, 'lióng₂ bá₄ léi₄ jué'₂ siá'₂ ca₂jmo₃ Jesús ne₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quián₅ a₂tsá₃ tio'₅₄ ne₄ si₂ la₂.

31 La₁ia₁ qui₂rē₂ton₅ a₂la₂, ia₁jaun₂ le₃'én'₂ 'nia'₂ a₂lín₅ Jesús I₂rē₂'ín₁ quián₅ Diú₄, ton'₂ lín₅ Ja₁ñi'₅₄ Diú₄, ia₁jaun₂ jē₁ma₂qui₂ca₂rē₃'én'₂ 'nia'₂, le₃chan'₂ bá₄ 'nia'₂ co₂tan₅₄ le₃quió'₅ 'éi₂.

21

Ca₂jme₃jnia₅ Jesús ne₄ guion₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quián₅

1 Cang₂ guě₄ jaun₂, ca₂jme₃jnia₅ táng₃ Jesús ne₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quián₅ chei'₅₄ Jm₁ñi'₄ Tiberias.*
Le₂la₂ bá₄ ca₂lě₃:

2 Jme₁tion'₅₄ co₂lě₅ Si₂mu₅₄ Pe₄; To₁má₄, i₂tě'₂ dsa₂ Dsa₂ Tsín'₅₄; Natanael i₂chan₂ juig₂ Caná ja₁tén₄ 'uě₃ Galilea; le₃on₃ ja₁ñi'₅₄ Zebedeo ně₃; quiain'₅₄ on₃ guě₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ sián'₂ quián₅ Jesús.

3 Jaun₂ ca₂juá'₂ Si₂mu₅₄ Pe₄:

—Nei₅₄ i₁cháng'₃ ju₄.

Jaun₂ ca₂ñag₃ 'éi₂:

—Ján₃ bá₄ dsau₅₄ jnia'₅₄ quian'₅₄ 'ne₂.

Jaun₂ i₃lén₂, ca₂uig₂ 'ñió'₃ caun₂ tsi₁mu₅, la₁ a₂'uě₂ jaun₂ tsá₃ ju₄ ca₂join₃ 'i₁jan₂.

4 Jme₁ca₂jnia₃ táng₃ jaun₂, jaun₂ jme₁chén'₄ Jesús chei'₅₄ jm₁ñi'₄, la₁ tsá₃ jaun₂ ñi₅ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ jña'₅₄ Jesús bá₄ 'éi₂.

5 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—'Nia'₂ chi'₂, ċtsa₁ ju₄ chan₂ quián'₂ 'nia'₂?

Jaun₂ ca₂ñag₃ 'éi₂:

—Lia'₂ 'i₁jan₂.

* 21:1 o₃, Jm₁ñi'₄, Galilea.

6 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ Jesús:

—Tiong₂ 'nia'₂ 'má₅ quiáng'₂ tē₂le₃ gu₂ ne₁ tsi₁mu₅,
jaun₂ join'₅₄ 'nia'₂.

Jaun₂ le₂jaun₂ bá₄ ca₂jmo₃. Jme₁co₂lág₂ jaun₂
tioin'₅₄ tsá₃ lé₂ dsí₃ tsi₁'má₅ dsi₂jmi_g₂, ia₁ a₂ŋí₄ lē₃
ju_{in}₅ i₁ju₁ jme₁tion'₅₄ 'ŋió'₃.

7 Jaun₂ ně₃ ca₂juá'₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ i₂jme₁'nio₃
Jesús guē₄ lin₃, ca₂tsí'₃ Pe₄:

—iTe₁gui'₅₄ bá₄ ó₃!

Jē₂ bá₄ con'₂ ca₂nág₂ Si₂mu₅₄ Pe₄, Te₁gui'₅₄ bá₄ 'éi₂,
ca₂quí'₂ tsin'₅₄ jang₄ le₃co'₅₄ (ia₁ jme₁ma₂nē₂ŋjá'₂
a₂jme₁jmo₃ ta₁) jaun₂ ca₂tián₂ dsi₂jmi_g₂.

8 Chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ riin'₅₄ guē'₂ ně₃, ca₂dsilein₃
bá₄ tē₂ chei'₅₄ jmi₁ŋí'₄ quian'₅₄ tsi₁mu₅ qui₂tsi₂cuín'₅
tsi₁'má₅, ca₂lia'₂ rē₂can'₂ ju₄. Ia₁ tsá₃ úing₂
jme₁tioin'₅₄ ja₁lē₄ chei'₅₄ jmi₁ŋí'₄: con'₂ caun₂ 'ŋiá₂-
lá_u₂ metros bá₄ jme₁tí₄.

9 Jme₁ca₂sióin₃ 'uē₃ ně₃, ca₂jág₃ a₂ma₂niog₅ si₂
tá'₃, ján₃ bá₄ jme₁ma₂dsín₂ jan₂ ju₄ ne₄ si₂; ján₃ bá₄
jme₁te₁'i₁ i₁ŋí'₄ ně₃.

10 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Ŋŋia₅ jan₂-on₃ ju₄ i₂lia'₂ nē₂chan'₂ 'nia'₂.

11 Jaun₂ ca₂uí_g₂ Si₂mu₅₄ Pe₄ guei'₅₄ tsi₁mu₅. Jaun₂
ca₂tsé'₃ tsi₁'má₅ ca₂tē₂ chei'₅₄ jmi_g₂ lia'₂ rē₂can'₂
tion'₅₄ ju₄ ca₁can'₅₄. Con'₂ caun₂ 'ŋiá₂-lón₂ rē₂dsí₂
tē₂lá_u₃-guia₃-ún₂ (153) ju₄ jme₁tion'₅₄. La₁ o₁ŋŋia'₅₄
la₂ju_{in}₅ ju₄ jme₁tion'₅₄, tsá₃ ca₂gag₂ bá₄ guē₄ tsi₁'má₅.

12 Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús ca₂tsí'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂:

—I₂nó'₅ 'nia'₂ i₂qué'₂ má₃ tē₂ o₃'iog₂.

Jaun₂ lia'₂ 'i₁jan₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ tsá₃ tiá₂ dsí₅
ŋag₃ i₂'ein₂ 'éi₂, ia₁ ŋi₅ bá₄ jaun₂ Te₁gui'₅₄ bá₄ 'éi₂.

13 Jaun₂ ně₃ ca₂jme₃quián₃ Jesús, ca₂can₃ i₁ñi'₄, jaun₂ ca₂cuě'₃ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂. Ján₃ bá₄ le₂jaun₂ ca₂jmo₃ quian'₅₄ ju₄.

14 A₂ně₅ jē₁ca₂tě₂ 'nag'₂ ráun₂ a₂ca₂jme₃jnia₅ Jesús ne₄ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ quiáin₅ cang₂ jme₁ca₂jein'₅₄ ja₁jme₁rě₂'liin₅₄.

Dsia₅ Jesús já₁ quian'₅₄ Si₂mu₅₄ Pe₄

15 Cang₂ jme₁ca₂lě₃ guě'₅ má₃ tě₂ o₃'iog₂, ca₂ŋag₃ Jesús ca₂ñii'₃ Si₂mu₅₄ Pe₄:

—Si₂mu₅₄, ja₁ñi'₅₄ Juan₅₄, † ¿dsau₅ 'nióg'₃ jniá₂ lia'₂ con'₂ guě'₄ dsa₂ tión₂ la₂?

Jaun₂ ca₂ŋag₃ Pe₄:

—Ján₅, Te₁gui'₅₄. Ñi'₅₄ bá₄ 'ne₂ jaun₂, a₂'nió₃ jniá₂ 'ne₂.

Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jme₁tan₅₄ guein₂ já'₂ cha'₂ quiáng₃ jaun₂.

16 Jaun₂ ca₂ŋag₃ táng₃ Jesús jē₁ca₂tě₂ táng₃ ráun₂:

—Si₂mu₅₄, ja₁ñi'₅₄ Juan₅₄, ‡ 'nióg'₃ ‡ jniá₂?

Jaun₂ ca₂ŋag₃ Pe₄:

—Ján₅, Te₁gui'₅₄. Ñi'₅₄ bá₄ 'ne₂ jaun₂ a₂'nió₃ jniá₂ 'ne₂.

Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jmo₄ 'í₁ já'₂ cha'₂ bē'₅₄ quiáng₃ jaun₂.

17 Jaun₂ ca₂ŋag₃ táng₃ Jesús jē₁ca₂tě₂ 'nag'₂ ráun₂:

—Si₂mu₅₄, ja₁ñi'₅₄ Juan₅₄, ‡ 'nióg'₃ jniá₂?

Jaun₂ ca₂'í₃ qui'₂ dsí₅ Pe₄ ia₁ ca₂ŋag₃ Jesús jē₁ca₂tě₂ 'nag'₂ ráun₂, “‡ 'nióg'₃ jniá₂?” Jaun₂ ca₂juá'₂:

—Te₁gui'₅₄, ca₂le₃jě₃ bá₄ ñi'₅₄ 'ne₂. Ñi'₅₄ bá₄ 'ne₂ jaun₂ a₂'nió₃ § jniá₂ 'ne₂.

† 21:15 o₃, ja₁ñi'₅₄ Jonás. ‡ 21:16 griego: WOIagapeo (ju₁lia'₂ 'a₂ lia'₂ 'nio₃ Diú₄ dsa₂ mi₂güüg₃). § 21:17 griego: WOIfileo (ju₁lia'₂ 'a₂ lia'₂ 'nio₃ dsa₂ mi₂güüg₃ rin'₅₄ a₂mei₅₄ quiáins).

Jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús:

—Jme₁tan₅₄ já'₂ cha'₂ bē'₅₄ quiáng₃ jaun₂.

18 A₂dsi₂jó'₃ juá'₅ jniá'₂, lia'₂ con'₂ jme₁líng'₄ guě₄ dsa₂ chi'₂, jme₁tíng'₂ jme₁quí'₂ tsíng'₂, jaun₂ jme₁góg'₂ a₂já'₄ 'niog'₂ gog'₅₄; la₁ia₁ jē₁ma₂líng'₅ jan₂ dsa₂ ma₂guen'₂, jaun₂ nei'₅₄ gog'₂, jaun₂ i₂sián'₂ bá₄ quei'₃ tsíng'₂, jaun₂ dsi₃jio₃ ja₁tsá'₃ 'niog'₂ gog'₅₄.

19 Jme₁ca₂juá'₂ Jesús le₂nē₅, ca₂jmo₃ jág₁ a₂'ē₂₃ 'e₂ ne₅₄ 'mú₃ a₂'i₄ 'éi'₃ dsi₃ñí'₂ Pe₄, a₂jme₃jniai₂₃ a₂lán'₁ Diú₄. Jaun₂ ca₂juá'₂ táng₃ ca₂tsí'₃ Pe₄:

—i'Éin₃ jniá'₂!

Chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ i₂'nió₄ guě₄ quián₅ Jesús

20 Jme₁ca₂jén'₃ Pe₄ le₃ca'₃, ca₂jág₃ já₅ chi₁co'₅₄ quió'₅, chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ i₂'nio₃ Jesús guě₄ lín₃; chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ 'éi₂ i₂jme₁guá₄ cau₅ le₃jén'₃ quió'₅ Jesús ja₁ca₂guě'₃ má₃ tē₂le₃ ca₂nei₂, ján₃ bá₄ 'éi₂ i₂ca₂ñag₃ ca₂ñí'₃ Jesús, jme₁ca₂juá'₂: “Te₁gui'₅₄, ¿i₂'ein₂ 'éi₂ i₂jáng'₂ quiáng'₂?”

21 Jaun₂ jme₁ca₂jág₃ Pe₄ ca₂jín₂ 'éi₂, ca₂ñag₃ ca₂ñí'₃ Jesús:

—Te₁gui'₅₄, i₂la₂ guě'₂: ¿'e₂ jén'₄?

22 Jaun₂ ca₂ñag₃ Jesús:

—Chi₂jua'₂ 'nio₃ jniá'₂ a₂chan₂ i₂nē₅ ca₂lia'₂ jē₁ma₂guión'₃ táng₃ jniá'₂, ¿'e₂ bá₄ 'uig₅₄ 'ne₂ 'i₅ 'au'₂? La₁ia₁ 'ne₂ 'éin₃ jniá'₂.

23 Jaun₂ nē₃ ca₂i₃'ag₅₄ jág₁ nē₅ jin₄ riin'₅₄ a₂tsá₃ jón₂ chi'₂ dsi₂guia₃-tín₂ 'éi₂. La₁ia₁ on₃jua'₅₄ jaun₂ ca₂juá'₂ Jesús a₂tsá₃ jón₂ 'éi₂; a₂jaun₂ bá₄ ca₂juá'₂: “Chi₂jua'₂ 'nio₃ jniá'₂ a₂chan₂ i₂nē₅ ca₂lia'₂ jē₁ma₂guión'₃ jniá'₂ táng₃, ¿'e₂ bá₄ 'uig₅₄ 'ne₂ 'í₅ 'au'₂?”

24 Chi'₂ dsī₂guia₃-tín₂ 'éi₂ bá₄ la₂, i₂jáng'₅ jág₁ dsau₅
'a₂ lia'₂ ca₂lě₃, i₂ca₂tó'₂ jág₁ la₂ ne₄ si₂ ně₃. Jaun₂ ne₄
bá₄ jniog₄, a₂tí₅ bá₄ jág₁ dsau₅ a₂jáng'₅ 'éi₂.

25 Ján₃ bá₄ cha₂ 'lióng₂ a₂siá'₂ a₂ca₂jmo₃ Jesús;
jua'₅₄ mei'₂ guě₃ dsī₃to'₅₄ ne₄ si₂ le₂caun₂ le₂caun₂,
ca₂lia'₂ jñia'₅₄ ta₁caun₂ mi₂güí₃g₃ bá₄ tsá₃ jme₁'éi'₄ si₂
jua'₅₄ ca₂'uě'₃ dsa₂, lín₂ jniá₂.*
Co₂ně₅.

* 21:25 A₂lin₅₄ chog₅₄ si₂ juá'₂ ján₃: “A₂méi₃.”

Jag₁ 'mí₂ a₂ma₂li'₅₄ quian'₅₄ Diu₄
New Testament in Chinantec, Tepetotutla
(MX:cnt:Chinantec, Tepetotutla)

copyright © 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Tepetotutla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Tepetotutla [cnt], Mexico

Copyright Information

© 1994, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Tepetotutla

© 1994, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 30 Dec 2021

5c52af9e-3086-5d57-9b7e-2e495fea8899